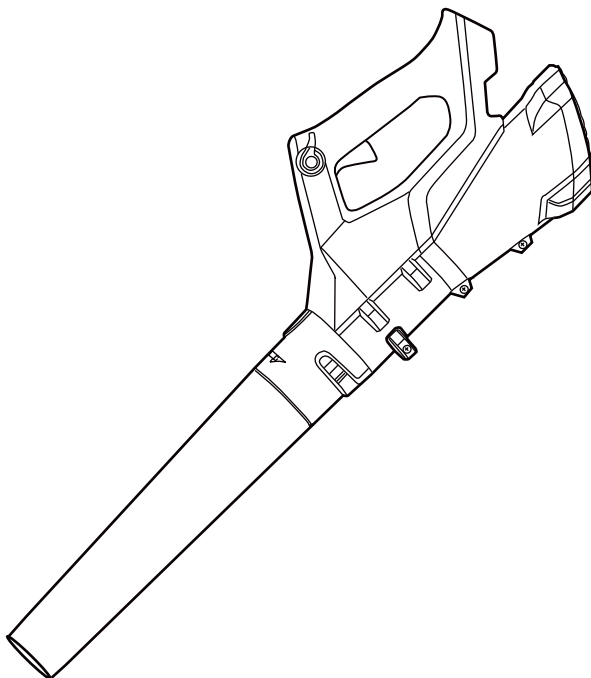


OPERATOR MANUAL / BEDIENUNGSHANDBUCH / MANUAL DEL OPERARIO /  
MANUALE DELL'OPERATORE / MANUEL OPÉRATEUR / MANUAL DE UTILIZAÇÃO /  
GEBRUIKSAANWIJZING / KÄYTTÖOPAS / ANVÄNDARHANDBOK / BRUKERVEILEDNING /  
BRUGSVEJLEDNING / INSTRUKCJA UŻYTKOWNIKA / NÁVOD K OBSLUZE / NÁVOD NA  
OBSLUHU / Uporabniški priročnik / PRIRUČNIK ZA RUKOVANJE / HASZNÁLATI  
ÚTMUTATÓ / MANUAL DE UTILIZARE / РЪКОВОДСТВО НА ОПЕРАТОРА / ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ  
ΧΡΗΣΗΣ / دليل المستخدم / KULLANIM KILAVUZU / מדרריך למשתמש / OPERATORIAUS  
VADOVAS / LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA / KASUTUSJUHEND



### BLF341

Original Instructions / Übersetzung der Originalanweisungen/ Traducción de las instrucciones originales/ Traduzione delle istruzioni originali/ Traduction des instructions d'origine/ Traduzido a partir das instruções originais/ Vertaling van de originele gebruiksaanwijzing/ Alkuperäisten ohjeiden käännös/ Översättning av originalinstruktionerna/ Producentens instruksjoner/ Oversættelse af de originale vejledninger/ Tłumaczenie oryginalnej instrukcji/ Překlad originálního návodu/ Preklad originálneho návodu/ Prevod originalnih navodil/ Prijevod izvornih uputa/ Az eredeti utasítás fordítása/ Traducere a instrucțiunilor originale/ Превод на оригиналните инструкции/ Αυθεντικές οδηγίες/ ترجمة التعليمات الأصلية / Orijinal Talimatların Tercümesi/ הוראות מקוריות / Originalios instrukcijos vertimas/ Instrukciju tulkojums no oriģinālvalodas/ Oriģinaalkasutusjuhendi tõlge



# DECLARATION OF CONFORMITY (UK)

Name and address of the manufacturer:

Name: Globe Technologies Europe GmbH

Address: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Germany

Name and address of the Authorized representative:

Name: Garden Equipment Ltd

Address: First Floor, 3a Groveley Road, Christchurch, Dorset, BH23 3HB, UK

Name and address of the person authorised to compile the technical file:

Name: Simon Del-Nevo

Address: First Floor, 3a Groveley Road, Christchurch, Dorset, BH23 3HB, UK

Here with we declare that the product

Category: Blower

Model: BLF341(G40AB)

Serial number: See product rating label

Year of Construction: See product rating label

- is in conformity with the relevant provisions of the Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008.
- is in conformity with the provisions of the following other UK legislation:
- Electromagnetic Compatibility Regulations 2016
- Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001
- The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012

Furthermore, we declare that the following standard have been used:

BS EN 60335-1, BS EN 50636-2-100, BS EN 55014-1, BS EN 55014-2, BS EN ISO 3744, ISO 11094, BS EN 62321-3-1, BS EN 62321-4, BS EN 62321-5, BS EN 62321-6, BS EN 62321-7-1, BS EN 62321-7-2, BS EN 62321-8

Conformity assessment method to SCHEDULE 8 Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001.

Measured sound power level 97.6 dB(A)

Guaranteed sound power level 104 dB(A)

Place, date: Christchurch, Dorset, UK 06.06.2023 Signature: Ted Qu, Quality Director

Ted Qu

<b>1</b>	<b>Description.....</b>	<b>4</b>	4.5	Cruise control lever.....	4
1.1	Purpose.....	4	4.6	Operation tips.....	4
1.2	Overview.....	4	<b>5</b>	<b>Maintenance.....</b>	<b>5</b>
<b>2</b>	<b>General power tool safety warnings.....</b>	<b>4</b>	5.1	Clean the machine.....	5
<b>3</b>	<b>Installation.....</b>	<b>4</b>	<b>6</b>	<b>Transportation and storage.....</b>	<b>5</b>
3.1	Install the blower tube.....	4	6.1	Move the machine.....	5
<b>4</b>	<b>Operation.....</b>	<b>4</b>	6.2	Store the machine.....	5
4.1	Install the battery pack.....	4	<b>7</b>	<b>Troubleshooting.....</b>	<b>5</b>
4.2	Remove the battery pack.....	4	<b>8</b>	<b>Technical data.....</b>	<b>5</b>
4.3	Start the machine.....	4	<b>9</b>	<b>Warranty.....</b>	<b>5</b>
4.4	Stop the machine.....	4	<b>10</b>	<b>EC Declaration of conformity.....</b>	<b>6</b>

## 1 DESCRIPTION

### 1.1 PURPOSE

The machine is used to propel air out of a tube to move unwanted materials such as leaves in the yard.

### 1.2 OVERVIEW

Figure 1 - 4

1 Trigger	5 Tab
2 Rear tube	6 Hole
3 Front tube	7 Tab
4 Groove	8 Cruise control lever

## 2 GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

### ▲ WARNING

**Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool.**

*Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.*

**Save all warnings and instructions for future reference.**

*The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.*

## 3 INSTALLATION

### 3.1 INSTALL THE BLOWER TUBE

Figure 2 - 3.

1. Align the grooves on the rear tube with tabs on the blower housing.
2. Install the rear tube onto the blower housing until the tabs engage the grooves.
3. Turn the rear tube in the direction of the arrow until the two tabs lock into the positions.
4. Align the hole on the front tube with the tab on the rear tube.
5. Install the front tube onto the rear tube until the tab lock into the position.

## 4 OPERATION

### ▲ WARNING

Make sure the blower tube is in position before operation.

### 4.1 INSTALL THE BATTERY PACK

Figure 4.

### ▲ WARNING

- If the battery pack or charger is damaged, replace the battery pack or the charger.
- Stop the machine and wait until the motor stops before you install or remove the battery pack.
- Read, know, and do the instructions in the battery and charger manual.

1. Align the lift ribs on the battery pack with the grooves in the battery compartment.
2. Push the battery pack into the battery compartment until the battery pack locks into place.
3. When you hear a click, the battery pack is installed.

### 4.2 REMOVE THE BATTERY PACK

Figure 4.

1. Push and hold the battery release button.
2. Remove the battery pack from the machine.

### 4.3 START THE MACHINE

Figure 1.

1. Pull the trigger to start the machine.
2. Pull the trigger fully to increase the speed.
3. Release the trigger to decrease the speed.

### 4.4 STOP THE MACHINE

1. Release the trigger to stop the machine.

### i NOTE

Wait until the motor stops after you stop the machine.

### 4.5 CRUISE CONTROL LEVER

Figure 1.

1. Pull the cruise control lever clockwise to increase the speed. This will lock the speed at the desired setting.
2. Push the cruise control lever counter clockwise to decrease the speed.

### i NOTE

If you decrease the speed all the way, the unit will stop and it is necessary to start the machine again.

### 4.6 OPERATION TIPS

- Blow around the outer edge of the unwanted materials to prevent the unwanted materials from scattering.
- Use rakes and brooms to clear the unwanted material before you blow.
- Make the surfaces wet before you clear the unwanted material in dusty conditions.

- Look out for children, pets, open windows, and cleaned cars during operation.
- Clean the machine.
- Discard the unwanted material when you complete work.

## 5 MAINTENANCE

### ▲ CAUTION

Do not let brake fluids, gasoline, petroleum-based materials touch the plastic parts. Chemicals can cause damage to the plastic, and make the plastic unserviceable.

### ▲ CAUTION

Do not use strong solvents or detergents on the plastic housing or components.

### ▲ WARNING

Remove the battery pack from the machine before maintenance.

### 5.1 CLEAN THE MACHINE

### ▲ CAUTION

The machine must be dry. Humidity can cause risks of electrical shocks.

- Clear the unwanted material out of the air vent with a vacuum cleaner.
- Do not spray the air vent or put the air vent in solvents.
- Clean the housing and the plastic components with a moist and soft cloth.

## 6 TRANSPORTATION AND STORAGE

### ▲ WARNING

Remove the battery pack from the machine before transportation and storage.

### 6.1 MOVE THE MACHINE

- Only hold the machine with the handgrip.

### 6.2 STORE THE MACHINE

- Clean the machine before storage.
- Make sure that the motor is not hot when you store the machine.
- Make sure that the machine does not have loose or damaged parts. If it is necessary, do these steps/instructions:
  - Replace the damaged parts.
  - Tighten the bolts.

- Speak to a person of an approved service center.
- Store the machine in a dry area.
- Make sure that children cannot come near the machine.

## 7 TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
The motor does not start when you pull the trigger.	The battery pack is not installed tightly.	Make sure that you tightly install the battery pack in the machine.
	The battery pack is out of power.	Charge the battery pack.
The machine does not start.	The power switch is defective.	Replace the defective parts by an approved service center.
	The motor is defective.	
	The PCB board is defective.	
The air does not flow through the tube when you start the machine.	The air inlet or tube outlet has a blockage.	Remove the blockage.

## 8 TECHNICAL DATA

Voltage	40 V DC
Air volume	11.05 m <sup>3</sup> /min
Air speed	177 km/h
Weight (without battery pack)	1.9 kg
Measured sound pressure level	L <sub>PA</sub> = 83.5 dB(A), K <sub>PA</sub> = 3 dB(A)
Guaranteed sound power level	L <sub>WA,d</sub> = 104 dB(A)
Vibration	< 2.5 m/s <sup>2</sup> , K = 1.5 m/s <sup>2</sup>
Battery model	G40B2, G40B25, G40B4, G40B5 and other BAF series
Charger model	G40C, G40UC4, G40UC5, G40X2UC8 and oth- er CAF series

## 9 WARRANTY

(The full warranty terms and conditions can be found on Greenworks website)

The Greenworks warranty is 3 years on the product, and 2 years on batteries (consumer/private usage) from the date of purchase. This warranty covers manufacturing faults. A faulty product under warranty might be either repaired or replaced. A unit that has been misused or used in other ways than described in the owner's manual might be rejected for warranty. Normal wear, and wear parts are not considered as warranty. The original manufacturer warranty is not affected by any additional warranty offered by a dealer or retailer.

A faulty product must be returned to the point of purchase in order to claim for warranty, together with the proof of purchase (receipt).

## 10 EC DECLARATION OF CONFORMITY

Name and address of the manufacturer:

Name: Globe Technologies Europe GmbH  
Address: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Germany

Name and address of the person authorised to compile the technical file:

Name: Ralf Pankalla  
Address: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Germany

Herewith we declare that the product

Category: Blower  
Model: BLF341(G40AB)  
Serial number: See product rating label  
Year of Construction: See product rating label

- is in conformity with the relevant provisions of the Machinery Directive 2006/42/EC.
- is in conformity with the provisions of the following other EC-Directives:
  - 2014/30/EU
  - 2000/14/EC & 2005/88/EC
  - 2011/65/EU & (EU)2015/863

Furthermore, we declare that the following parts, clauses of harmonised standards have been used:

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Conformity assessment method to Annex V / Directive 2000/14/EC.

Measured sound power level:  $L_{WA}$ : 97.6 dB(A)

Guaranteed sound power level:  $L_{WA,d}$ : 104 dB(A)

Place, date: Weiterstadt,  
06.06.2023

Signature: Ted Qu, Quality Director

Ted Qu

<b>1</b>	<b>Beschreibung.....</b>	<b>8</b>	4.4	Maschine anhalten.....	8
1.1	Verwendungszweck.....	8	4.5	Fahrsteuerhebel.....	8
1.2	Übersicht.....	8	4.6	Tipps zur Bedienung.....	9
<b>2</b>	<b>Allgemeine</b>		<b>5</b>	<b>Wartung und Instandhaltung.....</b>	<b>9</b>
	<b>Sicherheitshinweise für</b>		5.1	Maschine reinigen.....	9
	<b>Elektrowerkzeuge.....</b>	<b>8</b>	<b>6</b>	<b>Transport und Lagerung.....</b>	<b>9</b>
<b>3</b>	<b>Montage.....</b>	<b>8</b>	6.1	Maschine transportieren.....	9
3.1	Laubbläserrohr installieren.....	8	6.2	Maschine lagern.....	9
<b>4</b>	<b>Bedienung.....</b>	<b>8</b>	<b>7</b>	<b>Fehlerbehebung.....</b>	<b>9</b>
4.1	Akkupack einsetzen.....	8	<b>8</b>	<b>Technische Daten.....</b>	<b>10</b>
4.2	Akkupack entfernen.....	8	<b>9</b>	<b>Garantie.....</b>	<b>10</b>
4.3	Maschine starten.....	8	<b>10</b>	<b>EG-Konformitätserklärung.....</b>	<b>10</b>

## 1 BESCHREIBUNG

### 1.1 VERWENDUNGSZWECK

Die Maschine wird verwendet, um Luft aus einem Rohr auszustößen, um unerwünschtes Material wie Blätter zu entfernen.

### 1.2 ÜBERSICHT

Abbildung 1 - 4

- |                 |                   |
|-----------------|-------------------|
| 1 Auslöser      | 5 Lasche          |
| 2 Hinteres Rohr | 6 Loch            |
| 3 Vorderes Rohr | 7 Lasche          |
| 4 Kerbe         | 8 Fahrsteuerhebel |

## 2 ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTROWERKZEUGE

### ⚠️ WARNUNG

**Lesen Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Abbildungen und Spezifikationen, die mit diesem Elektrowerkzeug geliefert werden. Die Nichtbeachtung der unten aufgeführten Anweisungen kann zu Stromschlag, Feuer und/oder schweren Verletzungen führen.**

**Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen zur späteren Verwendung auf.**

*Der Begriff "Elektrowerkzeug" in den Sicherheitshinweisen bezieht sich auf Ihr netzbetriebenes (kabelgebundenes) Elektrowerkzeug oder akkubetriebenes (kabelloses) Elektrowerkzeug.*

## 3 MONTAGE

### 3.1 LAUBBLÄSERROHR INSTALLIEREN

Abbildung 2 - 3.

1. Kerben am hinteren Rohr an den Laschen des Laubbläsergehäuses ausrichten.
2. Hinteres Rohr am Laubbläsergehäuse ausrichten, bis die Laschen in die Kerben eingreifen.
3. Hinteres Rohr in die Pfeilrichtung drehen, bis die beiden Laschen einrasten.
4. Loch im vorderen Rohr an der Lasche am hinteren Rohr ausrichten.
5. Vorderes Rohr am hinteren Rohr installieren, bis die Lasche einrastet.

## 4 BEDIENUNG

### ⚠️ WARNUNG

Sicherstellen, dass das Laubbläserrohr vor Betrieb in der richtigen Position eingerastet ist.

### 4.1 AKKUPACK EINSETZEN

Abbildung 4.

### ⚠️ WARNUNG

- Wenn der Akkupack oder das Ladegerät beschädigt ist, ersetzen Sie den Akkupack oder das Ladegerät.
- Stoppen Sie die Maschine und warten Sie, bis der Motor stoppt, bevor Sie den Akkupack einsetzen oder entnehmen.
- Lesen, kennen und befolgen Sie die Anweisungen im Handbuch für Akku und Ladegerät.

1. Richten Sie die Hubrippen am Akkupack mit den Nuten im Akkufach aus.
2. Schieben Sie den Akkupack in das Akkufach, bis er einrastet.
3. Wenn Sie ein Klicken hören, ist der Akkupack eingesetzt.

### 4.2 AKKUPACK ENTFERNEN

Abbildung 4.

1. Drücken und halten Sie die Akkupack-Entriegelungstaste.
2. Nehmen Sie den Akkupack aus der Maschine.

### 4.3 MASCHINE STARTEN

Abbildung 1.

1. Ziehen Sie den Auslöser, um die Maschine zu starten.
2. Ziehen Sie den Auslöser ganz durch, um die Geschwindigkeit zu erhöhen.
3. Lassen Sie den Auslöser los, um die Geschwindigkeit zu verringern.

### 4.4 MASCHINE ANHALTEN

1. Lassen Sie den Auslöser los, um die Maschine anzuhalten.

### i HINWEIS

Warten Sie, bis der Motor anhält, nachdem Sie die Maschine anhalten.

### 4.5 FAHRSTEUERHEBEL

Abbildung 1.



1. Ziehen Sie den Fahrgeschwindigkeitshebel im Uhrzeigersinn, um die Geschwindigkeit zu erhöhen. Dies sperrt die Geschwindigkeit in der gewünschten Einstellung.
2. Drücken Sie den Fahrgeschwindigkeitshebel gegen den Uhrzeigersinn, um die Geschwindigkeit zu verringern.

## **i HINWEIS**

Wenn Sie die Geschwindigkeit ganz verringern, hält die Einheit an, bis Sie die Maschine wieder starten.

## 4.6 TIPPS ZUR BEDIENUNG

- Blasen Sie von außen nach innen der zu reinigenden Fläche um zu verhindern, dass das unerwünschte Material sich verteilt.
- Verwenden Sie Rechen und Besen, um unerwünschtes Material vor dem Blasen zu lockern.
- Befeuchten Sie staubige Oberflächen, bevor Sie das unerwünschte Material entfernen.
- Achten Sie im Betrieb auf Kinder, Haustiere, offene Fenster und Autos.
- Reinigen Sie die Maschine.
- Entsorgen Sie unerwünschtes Material nach Abschluss der Arbeiten.

## 5 WARTUNG UND INSTANDHALTUNG

### **▲ VORSICHT**

Lassen Sie Bremsflüssigkeiten, Benzin und mineralölbasierte Materialien nicht mit den Kunststoffteilen in Berührung kommen. Chemikalien können den Kunststoff beschädigen und ihn unbrauchbar machen.

### **▲ VORSICHT**

Verwenden Sie keine starken Lösungsmittel oder Reinigungsmittel auf dem Kunststoffgehäuse oder den Bauteilen.

### **▲ WARNUNG**

Nehmen Sie den Akkupack vor der Wartung aus der Maschine.

## 5.1 MASCHINE REINIGEN

### **▲ VORSICHT**

Die Maschine muss trocken sein. Feuchtigkeit kann zu einem Stromschlagrisiko führen.

- Entfernen Sie unerwünschtes Material mit einem Staubsauger aus den Belüftungsöffnungen.
- Sprühen Sie nichts in die Belüftungsöffnungen und nutzen Sie keine Lösungsmittel.

- Reinigen Sie das Gehäuse und die Kunststoffteile mit einem feuchten und weichen Tuch.

## 6 TRANSPORT UND LAGERUNG

### **▲ WARNUNG**

Nehmen Sie den Akkupack vor Transport und Lagerung aus der Maschine.

## 6.1 MASCHINE TRANSPORTIEREN

- Halten Sie die Maschine nur am Handgriff.

## 6.2 MASCHINE LAGERN

- Reinigen Sie die Maschine vor der Lagerung.
- Stellen Sie sicher, dass der Motor nicht heiß ist, wenn Sie die Maschine verstauen.
- Stellen Sie sicher, dass die Maschine keine losen oder beschädigten Teile aufweist. Wenn es notwendig ist, führen Sie diese Schritte/Anweisungen aus:
  - Tauschen Sie die beschädigten Teile aus.
  - Ziehen Sie die Schrauben an.
  - Sprechen Sie mit einem Mitarbeiter eines zugelassenen Servicezentrums.
- Verstauen Sie die Maschine an einem trockenen Ort.
- Stellen Sie sicher, dass Kinder nicht in die Nähe der Maschine kommen können.

## 7 FEHLERBEHEBUNG

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHE	LÖSUNG
Der Motor startet nicht, wenn Sie den Auslöser ziehen.	Der Akkupack ist nicht korrekt eingesetzt.	Stellen Sie sicher, dass der Akkupack fest in der Maschine installiert wurde.
	Der Akkupack ist leer.	Laden Sie den Akkupack auf.
Die Maschine startet nicht.	Der Ein/Aus-Schalter ist beschädigt.	Lassen Sie die beschädigten Teile durch ein zugelassenes Servicecenter ersetzen.
	Der Motor ist defekt.	
	Die PCB-Platine ist defekt.	
Die Luft fließt nicht durch das Rohr, wenn Sie die Maschine einschalten.	Der Lufteinlass oder Rohrauslass ist blockiert.	Entfernen Sie die Blockade.

## DE 8 TECHNISCHE DATEN

Spannung	40 V DC
Luftvolumen	11,05 m <sup>3</sup> /min
Luftgeschwindigkeit	177 km/h
Gewicht (ohne Akkupack)	1,9 kg
Gemessener Schalldruckpegel	$L_{pA} = 83,5 \text{ dB(A)}$ , $K_{pA} = 3 \text{ dB(A)}$
Garantierter Schalleistungspegel	$L_{WA,d} = 104 \text{ dB(A)}$
Vibration	$< 2,5 \text{ m/s}^2$ , $K = 1,5 \text{ m/s}^2$
Akku-Modell	G40B2, G40B25, G40B4, G40B5 und andere BAF-Baureihen
Ladegerät-Modell	G40C, G40UC4, G40UC5, G40X2UC8 und andere CAF-Baureihen

## 9 GARANTIE

(Die vollständigen Garantiebedingungen finden Sie auf der Website von Greenworks)

Die Greenworks-Garantie beträgt 3 Jahre auf das Produkt und 2 Jahre auf die Akkus (Käufer/Privatgebrauch) ab Kaufdatum. Diese Garantie deckt Herstellungsfehler ab. Ein im Rahmen der Garantie fehlerhaftes Produkt kann entweder repariert oder ersetzt werden. Ein Gerät, das missbräuchlich oder auf andere Weise als zu in der Bedienungsanleitung beschrieben Zwecken verwendet wurde, kann von der Garantie ausgeschlossen werden. Normaler Verschleiß und Verschleißteile sind von der Garantie ausgeschlossen. Die ursprüngliche Herstellergarantie wird durch eine zusätzliche Garantie eines Händlers oder Einzelhändlers nicht beeinträchtigt.

Ein fehlerhaftes Produkt muss zusammen mit dem Kaufnachweis (Quittung) an die Verkaufsstelle zurückgeschickt werden, um Garantieansprüche geltend zu machen.

## 10 EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Name und Anschrift des Herstellers:

Name: Globe Technologies Europe GmbH  
 Adresse: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Deutschland

Name und Anschrift der Person, die zur Erstellung der technischen Unterlagen berechtigt ist:

Name: Ralf Pankalla  
 Adresse: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Deutschland

Hiermit erklären wir, dass das Produkt

Kategorie: Laubbläser  
 Modell: BLF341(G40AB)  
 Seriennummer: Siehe Produktetikett  
 Baujahr: Siehe Produktetikett

- den einschlägigen Bestimmungen der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG entspricht.
- den Bestimmungen der folgenden anderen EG-Richtlinien entspricht:
  - 2014/30/EU
  - 2000/14/EG & 2005/88/EG
  - 2011/65/EU & 2015/863/EU

Darüber hinaus erklären wir, dass die folgenden Teile/Klauseln von harmonisierten Normen verwendet wurden:

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Konformitätsbewertungsmethode nach Anhang VI der Richtlinie 2000/14/EG.

Gemessener Schalleistungspegel:  $L_{WA} = 97,6 \text{ dB(A)}$   
 Garantierter Schalleistungspegel:  $L_{WA,d} = 104 \text{ dB(A)}$

Ort, Datum: Weiterstadt, 06.06.2023  
 Unterschrift: Ted Qu, Qualitätsleiter

Ted Qu

<b>1</b>	<b>Descripción.....</b>	<b>12</b>		4.5 Palanca de control de crucero.....	12
1.1	Finalidad.....	12	4.6	Consejos de funcionamiento.....	13
1.2	Perspectiva general.....	12	<b>5</b>	<b>Mantenimiento.....</b>	<b>13</b>
<b>2</b>	<b>Advertencias generales de seguridad para herramientas eléctricas.....</b>	<b>12</b>	5.1	Limpieza de la máquina.....	13
<b>3</b>	<b>Instalación.....</b>	<b>12</b>	<b>6</b>	<b>Transporte y almacenamiento..</b>	<b>13</b>
3.1	Instalación del tubo soplador.....	12	6.1	Traslado de la máquina.....	13
<b>4</b>	<b>Funcionamiento.....</b>	<b>12</b>	6.2	Almacenamiento de la máquina.....	13
4.1	Instalación de la batería.....	12	<b>7</b>	<b>Solución de problemas.....</b>	<b>13</b>
4.2	Retirada de la batería.....	12	<b>8</b>	<b>Datos técnicos.....</b>	<b>14</b>
4.3	Puesta en marcha de la máquina.....	12	<b>9</b>	<b>Garantía.....</b>	<b>14</b>
4.4	Detención de la máquina.....	12	<b>10</b>	<b>Declaración de conformidad CE.....</b>	<b>14</b>

## 1 DESCRIPCIÓN

### 1.1 FINALIDAD

La máquina se utiliza para expulsar aire por un tubo para eliminar materiales no deseados, como hojas en el patio.

### 1.2 PERSPECTIVA GENERAL

Figura 1 - 4

- |                  |                                 |
|------------------|---------------------------------|
| 1 Gatillo        | 6 Orificio                      |
| 2 Tubo trasero   | 7 Pestaña                       |
| 3 Tubo delantero | 8 Palanca de control de crucero |
| 4 Ranura         |                                 |
| 5 Pestaña        |                                 |

## 2 ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD PARA HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

### ▲ AVISO

Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones que se proporcionan con esta herramienta eléctrica. El incumplimiento de las instrucciones indicadas a continuación puede provocar descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.

Guarde todas las advertencias e instrucciones para su consulta posterior.

El término "herramienta eléctrica" empleado en las advertencias se refiere a su herramienta eléctrica con funcionamiento de red (con cable) o herramienta eléctrica con funcionamiento a batería (inalámbrica).

## 3 INSTALACIÓN

### 3.1 INSTALACIÓN DEL TUBO SOPLADOR

Figura 2 - 3.

1. Alinee las ranuras del tubo trasero con las pestañas de la carcasa del soplador.
2. Instale el tubo trasero en la carcasa del soplador hasta que las pestañas encajen en las ranuras.
3. Gire el tubo trasero en la dirección de la flecha hasta que las dos pestañas se bloqueen en sus posiciones.
4. Alinee el orificio del tubo delantero con la pestaña del tubo trasero.
5. Instale el tubo delantero en el tubo trasero hasta que la pestaña se bloquee en su posición.

## 4 FUNCIONAMIENTO

### ▲ AVISO

Asegúrese de que el tubo soplador esté en posición antes del funcionamiento.

### 4.1 INSTALACIÓN DE LA BATERÍA

Figura 4.

### ▲ AVISO

- Si la batería o el cargador ha sufrido daños, sustituya la batería o el cargador.
- Detenga la máquina y espere hasta que el motor se pare antes de instalar o retirar la batería.
- Debe leer, conocer y seguir las instrucciones del manual de la batería y el cargador.

1. Alinee las nervaduras de elevación de la batería con las ranuras del compartimento de la batería.
2. Introduzca la batería en el compartimento de la batería hasta que encaje en su posición.
3. Cuando escuche un clic, la batería está instalada.

### 4.2 RETIRADA DE LA BATERÍA

Figura 4.

1. Pulse y mantenga pulsado el botón de desbloqueo de la batería.
2. Retire la batería de la máquina.

### 4.3 PUESTA EN MARCHA DE LA MÁQUINA

Figura 1.

1. Apriete el gatillo para poner en marcha la máquina.
2. Apriete el gatillo a fondo para aumentar la velocidad.
3. Suelte el gatillo para disminuir la velocidad.

### 4.4 DETENCIÓN DE LA MÁQUINA

1. Suelte el gatillo para detener la máquina.

### i NOTA

Espere hasta que el motor se detenga tras detener la máquina.

### 4.5 PALANCA DE CONTROL DE CRUCERO

Figura 1.

1. Tire de la palanca de control de crucero en sentido horario para aumentar la velocidad. Esto bloqueará la velocidad en el ajuste deseado.

2. Empuje la palanca de control de crucero en sentido antihorario para disminuir la velocidad.

### ¡ NOTA

Si disminuye la velocidad del todo, la unidad se detendrá y es necesario volver a poner en marcha la máquina.

## 4.6 CONSEJOS DE FUNCIONAMIENTO

- Sople alrededor del borde exterior de los materiales no deseados para evitar que estos se dispersen.
- Utilice rastrillos y escobas para quitar el material no deseado antes de soplar.
- Humedezca las superficies antes de quitar el material no deseado en condiciones de polvo.
- Tenga cuidado con los niños, las mascotas, las ventanas abiertas y los coches limpios durante el funcionamiento.
- Limpie la máquina.
- Deseche el material no deseado cuando finalice el trabajo.

## 5 MANTENIMIENTO

### ▲ PRECAUCIÓN

No permita que líquidos de frenos, gasolina y otros derivados del petróleo toquen las piezas de plástico. Las sustancias químicas pueden dañar el plástico y hacer que quede inservible.

### ▲ PRECAUCIÓN

No utilice disolventes o detergentes fuertes en la carcasa o los componentes de plástico.

### ▲ AVISO

Retire la batería de la máquina antes de realizar tareas de mantenimiento.

## 5.1 LIMPIEZA DE LA MÁQUINA

### ▲ PRECAUCIÓN

La máquina debe estar seca. La humedad supone un riesgo de descargas eléctricas.

- Quite el material no deseado del respiradero con un aspirador.
- No pulverice el respiradero ni lo introduzca en disolventes.
- Limpie la carcasa y los componentes de plástico con un paño húmedo y suave.

## 6 TRANSPORTE Y ALMACENAMIENTO

### ▲ AVISO

Retire la batería de la máquina antes del transporte y el almacenamiento.

### 6.1 TRASLADO DE LA MÁQUINA

- Sujete la máquina únicamente por la empuñadura.

### 6.2 ALMACENAMIENTO DE LA MÁQUINA

- Limpie la máquina antes del almacenamiento.
- Asegúrese de que el motor no esté caliente cuando almacene la máquina.
- Asegúrese de que la máquina no tenga piezas sueltas o dañadas. Si es necesario, siga estos pasos/estas instrucciones:
  - Sustituya las piezas dañadas.
  - Apriete los pernos.
  - Hable con una persona de un centro de servicio aprobado.
- Almacene la máquina en una zona seca.
- Asegúrese de que los niños no puedan acercarse a la máquina.

## 7 SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
El motor no se pone en marcha cuando aprieta el gatillo.	La batería no se ha instalado bien.	Asegúrese de que ha instalado bien la batería en la máquina.
	La batería se ha agotado.	Cargue la batería.
La máquina no se pone en marcha.	El interruptor de encendido está defectuoso.	Las piezas defectuosas deben ser sustituidas por un centro de servicio autorizado.
	El motor está defectuoso.	
	La placa de circuitos impresos está defectuosa.	
El aire no fluye por el tubo cuando pone en marcha la máquina.	La entrada de aire o la salida del tubo tiene una obstrucción.	Elimine la obstrucción.

## 8 DATOS TÉCNICOS

Tensión	40 V CC
Volumen de aire	11,05 m <sup>3</sup> /min
Velocidad de aire	177 km/h
Peso (sin batería)	1,9 kg
Nivel de presión acústica medida	L <sub>PA</sub> = 83,5 dB(A), K <sub>PA</sub> = 3 dB(A)
Nivel de potencia acústica garantizada	L <sub>WA,d</sub> = 104 dB(A)
Vibración	< 2,5 m/s <sup>2</sup> , K = 1,5 m/s <sup>2</sup>
Modelo de batería	G40B2, G40B25, G40B4, G40B5 y otras series BAF
Modelo de cargador	G40C, G40UC4, G40UC5, G40X2UC8 y otras series CAF

## 9 GARANTÍA

(La totalidad de las condiciones de la garantía puede encontrarse en el sitio web de Greenworks)

La garantía de Greenworks es de 3 años para el producto y 2 años para las baterías (uso privado / del consumidor) a partir de la fecha de compra. Esta garantía cubre defectos de fabricación. Un producto defectuoso en garantía puede ser reparado o sustituido. Una unidad que haya sido mal utilizada o utilizada de modo distinto al que se describe en el manual del propietario puede no tener derecho a garantía. El desgaste normal y las piezas de desgaste no están cubiertos por la garantía. La garantía original del fabricante no se ve afectada por ninguna garantía adicional ofrecida por un distribuidor o minorista.

Un producto defectuoso debe devolverse al punto de compra para reclamar la garantía, junto con el comprobante de compra (ticket).

## 10 DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

Nombre y dirección del fabricante:

Nombre: Globe Technologies Europe GmbH  
 Dirección: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Alemania

Nombre y dirección de la persona autorizada para compilar el archivo técnico:

Nombre: Ralf Pankalla

Dirección: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Alemania

Por la presente declaramos que el producto

Categoría: Soplador  
 Modelo: BLF341(G40AB)  
 Número de serie: Véase la etiqueta de clasificación del producto  
 Año de construcción: Véase la etiqueta de clasificación del producto

- es conforme con las disposiciones pertinentes de la Directiva relativa a las máquinas (2006/42/CE).
- es conforme con las disposiciones de las siguientes Directivas CE:
  - 2014/30/UE
  - 2000/14/CE y 2005/88/CE
  - 2011/65/UE y 2015/863/UE

Adicionalmente, declaramos que se han utilizado las siguientes partes o cláusulas de las normas armonizadas:

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Método de evaluación de conformidad según el anexo V / Directiva 2000/14/CE.

Nivel de potencia acústica medida: L<sub>WA</sub>: 97,6 dB(A)

Nivel de potencia acústica garantizada: L<sub>WA,d</sub>: 104 dB(A)

Lugar, fecha: Weiterstadt. 06,06,2023  
 Firma: Ted Qu, Director de calidad

Ted Qu

<b>1</b>	<b>Descrizione.....</b>	<b>16</b>	4.5	Leva di controllo della velocità.....	16
1.1	Destinazione d'uso.....	16	4.6	Suggerimenti per l'uso.....	17
1.2	Panoramica.....	16	<b>5</b>	<b>Manutenzione.....</b>	<b>17</b>
<b>2</b>	<b>Avvertenze di sicurezza comuni a tutti gli utensili elettrici.....</b>	<b>16</b>	5.1	Pulizia dell'apparecchio.....	17
<b>3</b>	<b>Installazione.....</b>	<b>16</b>	<b>6</b>	<b>Trasporto e conservazione.....</b>	<b>17</b>
3.1	Installazione del tubo di soffiaggio.....	16	6.1	Spostamento dell'apparecchio.....	17
<b>4</b>	<b>Utilizzo.....</b>	<b>16</b>	6.2	Conservazione dell'apparecchio.....	17
4.1	Installazione del gruppo batteria.....	16	<b>7</b>	<b>Risoluzione dei problemi.....</b>	<b>17</b>
4.2	Rimozione del gruppo batteria.....	16	<b>8</b>	<b>Specifiche tecniche.....</b>	<b>18</b>
4.3	Avvio dell'apparecchio.....	16	<b>9</b>	<b>Garanzia.....</b>	<b>18</b>
4.4	Arresto dell'apparecchio.....	16	<b>10</b>	<b>Dichiarazione di conformità CE.....</b>	<b>18</b>

## 1 DESCRIZIONE

### 1.1 DESTINAZIONE D'USO

Questo apparecchio è progettato per espellere aria da un tubo al fine di spostare materiali indesiderati come foglie in un cortile.

### 1.2 PANORAMICA

Figure 1 - 4

- |                       |                                    |
|-----------------------|------------------------------------|
| 1 Interruttore a leva | 6 Foro                             |
| 2 Tubo di posteriore  | 7 Linguetta                        |
| 3 Tubo di anteriore   | 8 Leva di controllo della velocità |
| 4 Scanalatura         |                                    |
| 5 Linguetta           |                                    |

## 2 AVVERTENZE DI SICUREZZA COMUNI A TUTTI GLI UTENSILI ELETTRICI

### ▲ AVVERTIMENTO

**Consultare tutte le avvertenze di sicurezza, le istruzioni, le illustrazioni e le specifiche fornite insieme a questo utensile elettrico. La mancata osservanza di tutte le istruzioni elencate di seguito può provocare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi.**

Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per futuro riferimento.

*Il termine "utensile elettrico" utilizzato nelle avvertenze indica un utensile elettrico alimentato tramite rete elettrica (con cavo) o batterie (senza cavo).*

## 3 INSTALLAZIONE

### 3.1 INSTALLAZIONE DEL TUBO DI SOFFIAGGIO

Figure 2 - 3.

1. Allineare le scanalature sul tubo posteriore con le sporgenze sull'apparecchio.
2. Installare il tubo posteriore sull'apparecchio finché le sporgenze non si incastrano nelle scanalature.
3. Ruotare il tubo posteriore nella direzione della freccia finché le due sporgenze non si bloccano in posizione.
4. Allineare il foro sul tubo anteriore con la sporgenza sul tubo posteriore.
5. Installare il tubo anteriore sul tubo posteriore finché la sporgenza non si blocca in posizione.

## 4 UTILIZZO

### ▲ AVVERTIMENTO

Prima dell'uso, assicurarsi che il tubo di soffiaggio sia installato correttamente.

### 4.1 INSTALLAZIONE DEL GRUPPO BATTERIA

Figure 4.

### ▲ AVVERTIMENTO

- Se il gruppo batteria o il caricabatteria sono danneggiati, sostituirli.
- Arrestare l'apparecchio e attendere che il motore si arresti prima di installare o rimuovere il gruppo batteria.
- Leggere, comprendere e rispettare le istruzioni riportate nel manuale della batteria e del caricabatteria.

1. Allineare le sporgenze sul gruppo batteria con le scanalature sul vano batteria.
2. Fare scorrere la batteria nel vano batteria finché non si blocca in posizione.
3. Deve emettere un "clic".

### 4.2 RIMOZIONE DEL GRUPPO BATTERIA

Figure 4.

1. Tenere premuto il pulsante di rilascio della batteria.
2. Rimuovere il gruppo batteria dall'apparecchio.

### 4.3 AVVIO DELL'APPARECCHIO

Figure 1.

1. Premere l'interruttore a leva per avviare l'apparecchio.
2. Aumentare la pressione sull'interruttore a leva per aumentare la velocità.
3. Rilasciare l'interruttore a leva per diminuire la velocità.

### 4.4 ARRESTO DELL'APPARECCHIO

1. Rilasciare l'interruttore a leva per arrestare l'apparecchio.

### i NOTA

Attendere che il motore si arresti dopo aver spento l'apparecchio.

### 4.5 LEVA DI CONTROLLO DELLA VELOCITÀ

Figure 1.



1. Spostare la leva di controllo della velocità in senso orario per aumentare la velocità. La velocità verrà bloccata al livello impostato.
2. Spostare la leva di controllo della velocità in senso antiorario per ridurre la velocità.

## i NOTA

Riducendo completamente la velocità, l'apparecchio si arresterà e sarà necessario riavviarlo.

## 4.6 SUGGERIMENTI PER L'USO

- Dirigere il flusso d'aria verso il bordo esterno dei detriti per evitare che si disperdano.
- Usare rastrelli e scope per smuovere i detriti prima di soffiarli.
- Bagnare le superfici in caso di condizioni polverose.
- Durante l'uso, prestare attenzione a bambini, animali domestici, finestre aperte e veicoli.
- Pulire l'apparecchio.
- Smaltire i detriti al termine del lavoro.

## 5 MANUTENZIONE

### ▲ AVVERTENZA

Evitare che le parti di plastica entrino a contatto con olio dei freni, benzina e materiali a base di petrolio. Gli agenti chimici possono danneggiare la plastica e renderla inservibile.

### ▲ AVVERTENZA

Non usare detergenti o solventi aggressivi sulle parti di plastica.

### ▲ AVVERTIMENTO

Rimuovere la batteria dall'attrezzo prima di sottoporlo a manutenzione.

## 5.1 PULIZIA DELL'APPARECCHIO

### ▲ AVVERTENZA

L'apparecchio deve essere asciutto. L'umidità comporta il rischio di scossa elettrica.

- Rimuovere il materiale estraneo dalle aperture di ventilazione con un aspirapolvere.
- Non spruzzare aria sulle aperture di ventilazione e non pulirle con solventi.
- Pulire le superfici esterne e i componenti in plastica con un panno morbido e umido.

## 6 TRASPORTO E CONSERVAZIONE

### ▲ AVVERTIMENTO

Rimuovere il gruppo batteria dall'apparecchio prima di trasportarlo e riporlo.

## 6.1 SPOSTAMENTO DELL'APPARECCHIO

- Afferrare l'apparecchio esclusivamente tramite l'impugnatura.

## 6.2 CONSERVAZIONE DELL'APPARECCHIO

- Pulire l'apparecchio prima di riporlo.
- Assicurarsi che il motore sia freddo prima di riporre l'apparecchio.
- Assicurarsi che l'apparecchio non presenti parti allentate o danneggiate. Se necessario, procedere come descritto di seguito.
  - Sostituire i componenti danneggiati.
  - Serrare i bulloni.
  - Contattare un centro di assistenza autorizzato.
- Riporre l'apparecchio in un luogo asciutto.
- Assicurarsi che i bambini non si avvicinino all'apparecchio.

## 7 RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

PROBLEMA	POSSIBILE CAUSA	SOLUZIONE
Il motore non si avvia alla pressione dell'interruttore a leva.	Il gruppo batteria non è installata saldamente.	Assicurarsi che il gruppo batteria sia installato saldamente nell'apparecchio.
	Il gruppo batteria è scarico.	Ricaricare il gruppo batteria.
L'apparecchio non si avvia.	Il pulsante di accensione/spegnimento è danneggiato.	I componenti difettosi devono essere riparati da un centro di assistenza autorizzato.
	Il motore è difettoso.	
	I componenti elettronici sono danneggiati.	
L'aria non passa attraverso il tubo all'avvio dell'apparecchio.	L'apertura di ingresso dell'aria o l'uscita del tubo sono ostruiti.	Rimuovere l'ostruzione.

## 8 SPECIFICHE TECNICHE

Tensione	40 V CC
Volume dell'aria	11,05 m <sup>3</sup> /min
Velocità dell'aria	177 km/h
Peso (senza gruppo batteria)	1,9 kg
Livello di pressione sonora misurato	L <sub>PA</sub> = 83,5 dB(A), K <sub>PA</sub> = 3 dB(A)
Livello di potenza sonora garantito	L <sub>WA,d</sub> = 104 dB(A)
Vibrazioni	< 2,5 m/s <sup>2</sup> , K = 1,5 m/s <sup>2</sup>
Modello batteria	G40B2, G40B25, G40B4, G40B5 e altre serie BAF
Modello caricabatteria	G40C, G40UC4, G40UC5, G40X2UC8e altre serie CAF

## 9 GARANZIA

(I termini e le condizioni integrali della garanzia sono consultabili sul Greenworks sito web.)

. Greenworks offre una garanzia di 3 anni per il prodotto e di 2 anni per le batterie (uso domestico/privato) dalla data di acquisto. La garanzia copre i difetti di fabbricazione. I prodotti difettosi in garanzia possono essere riparati o sostituiti. L'uso del prodotto in modo improprio o diverso da come descritto nel manuale di istruzioni può invalidare la garanzia. La normale usura del prodotto e degli accessori non è coperta dalla garanzia. La garanzia del fabbricante non è influenzata da eventuali garanzie supplementari offerte dal rivenditore o dal fornitore.

Per inoltrare una richiesta di riparazione in garanzia, i prodotti difettosi devono essere riportati presso il punto vendita insieme alla prova di acquisto (ricevuta).

## 10 DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

Nome e indirizzo del fabbricante

Nome: Globe Technologies Europe GmbH  
Indirizzo: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Germania

Nome e indirizzo della persona autorizzata a compilare il fascicolo tecnico

Nome: Ralf Pankalla

Indirizzo: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Germania

Con la presente si dichiara che il prodotto

Categoria: Soffiatore  
Modello: BLF341(G40AB)  
Numero di serie: consultare la targa del prodotto  
Anno di fabbricazione: consultare la targa del prodotto

- è conforme ai requisiti della direttiva Macchine 2006/42/EC;
- è conforme ai requisiti delle seguenti direttive europee:
  - 2014/30/EU
  - 2000/14/EC & 2005/88/EC
  - 2011/65/EU & (EU)2015/863

In aggiunta, si dichiara che sono state utilizzate le seguenti parti, clausole tratte da standard armonizzati:

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Metodo di valutazione della conformità conforme all'allegato V della direttiva 2000/14/EC.

Livello di potenza sonora misurato: L<sub>WA</sub>: 97,6 dB(A)

Livello di potenza sonora garantito: L<sub>WA,d</sub>: 104 dB(A)

Luogo, data: Weiterstadt. 06,06,2023 Firma: Ted Qu, Direttore Qualità

Ted Qu

<b>1</b>	<b>Description.....</b>	<b>20</b>		4.4 Arrêt de la machine.....	20
1.1	Objet.....	20	4.5	Levier de commande de régulateur.....	20
1.2	Aperçu.....	20	4.6	Conseils d'utilisation.....	21
<b>2</b>	<b>Avertissements de sécurité pour outils électriques généraux.....</b>	<b>20</b>	<b>5</b>	<b>Maintenance.....</b>	<b>21</b>
			5.1	Nettoyez la machine.....	21
<b>3</b>	<b>Installation.....</b>	<b>20</b>	<b>6</b>	<b>Transport et stockage.....</b>	<b>21</b>
3.1	Installation de tube de souffleur.....	20	6.1	Déplacement de la machine.....	21
<b>4</b>	<b>Fonctionnement.....</b>	<b>20</b>	6.2	Stockage de la machine.....	21
4.1	Installation de pack-batterie.....	20	<b>7</b>	<b>Dépannage.....</b>	<b>21</b>
4.2	Retrait de la batterie.....	20	<b>8</b>	<b>Données techniques.....</b>	<b>22</b>
4.3	Démarrage de la machine.....	20	<b>9</b>	<b>Garantie.....</b>	<b>22</b>
			<b>10</b>	<b>Déclaration de conformité CE..</b>	<b>22</b>

## 1 DESCRIPTION

### 1.1 OBJET

La machine sert à propulser de l'air hors d'un tube pour déplacer des matériaux indésirables, comme des feuilles dans une cour.

### 1.2 APERÇU

Figure 1 - 4

- |                |                                    |
|----------------|------------------------------------|
| 1 Gâchette     | 6 Orifice                          |
| 2 Tube arrière | 7 Languette                        |
| 3 Tube avant   | 8 Levier de commande de régulateur |
| 4 Rainure      |                                    |
| 5 Languette    |                                    |

## 2 AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ POUR OUTILS ÉLECTRIQUES GÉNÉRAUX

### ▲ AVERTISSEMENT

Lisez l'ensemble des avertissements de sécurité, instructions, illustrations et spécifications accompagnant cet outil électrique. Le non-respect de toutes les instructions listées à la suite peut entraîner une décharge électrique, un incendie ou des blessures graves.

Conservez tous les avertissements et instructions pour référence ultérieure.

L'expression "outil électrique" dans les avertissements désigne votre outil électrique sur secteur (cordon) ou sur batterie (sans fil).

## 3 INSTALLATION

### 3.1 INSTALLATION DE TUBE DE SOUFFLEUR

Figure 2 - 3.

- Alignez les rainures du tube arrière avec les languettes du boîtier de souffleur.
- Installez le tube arrière sur le boîtier de souffleur pour que les languettes s'engagent dans les rainures.
- Tournez le tube arrière dans le sens de la flèche pour que les deux languettes se verrouillent en position.
- Alignez l'orifice du tube avant avec la languette du tube arrière.
- Installez le tube avant sur le tube arrière pour que la languette se verrouille en position.

## 4 FONCTIONNEMENT

### ▲ AVERTISSEMENT

Assurez-vous que le tube de souffleur est en position avant de travailler.

### 4.1 INSTALLATION DE PACK-BATTERIE

Figure 4.

### ▲ AVERTISSEMENT

- Si le pack-batterie ou le chargeur est endommagé, remplacez-le.
- Arrêtez la machine et attendez que le moteur s'arrête avant d'installer ou de retirer le pack-batterie.
- Lisez, apprenez et appliquez les instructions du manuel de batterie et de chargeur.

- Alignez les ailettes de levage sur le pack-batterie avec les rainures dans le compartiment de batterie.
- Poussez le pack-batterie dans le compartiment de batterie jusqu'à le verrouiller en place.
- Au clic audible, le pack-batterie est installé.

### 4.2 RETRAIT DE LA BATTERIE

Figure 4.

- Appuyez sur le bouton de libération de la batterie sans le relâcher.
- Retirez la batterie de la machine.

### 4.3 DÉMARRAGE DE LA MACHINE

Figure 1.

- Tirez la gâchette pour démarrer la machine.
- Tirez la gâchette à fond pour accélérer.
- Relâchez la gâchette pour ralentir.

### 4.4 ARRÊT DE LA MACHINE

- Relâchez la gâchette pour arrêter la machine.

### i REMARQUE

Attendez l'arrêt du moteur après avoir arrêté la machine.

### 4.5 LEVIER DE COMMANDE DE RÉGULATEUR

Figure 1.

- Tirez le levier de commande de régulateur dans le sens horaire pour accélérer. Vous verrouillez ainsi la vitesse sur le réglage voulu.

- Poussez le levier de commande de régulateur dans le sens antihoraire pour ralentir.

## i REMARQUE

Si vous ralentissez à fond, l'unité s'arrête et vous devez redémarrer la machine.

## 4.6 CONSEILS D'UTILISATION

- Soufflez autour du bord extérieur des matériaux indésirables pour éviter de les éparpiller.
- Utilisez râpeaux et balais afin de débarrasser les matériaux indésirables avant de souffler.
- Humidifiez les surfaces avant de débarrasser les matériaux indésirables sous des conditions poussiéreuses.
- Faites attention aux enfants, animaux domestiques, fenêtres ouvertes et voitures propres pendant le travail.
- Nettoyez la machine.
- Mettez au rebut les matériaux indésirables une fois le travail terminé.

## 5 MAINTENANCE

### ▲ AVERTISSEMENT

Ne laissez pas le liquide de frein, l'essence et les substances à base de pétrole toucher les pièces en plastique. Les produits chimiques peuvent endommager le plastique et rendre son entretien impossible.

### ▲ AVERTISSEMENT

N'utilisez pas de détergents ou de solvants puissants sur les composants ou le boîtier en plastique.

### ▲ AVERTISSEMENT

Retirez la batterie de la machine avant la maintenance.

## 5.1 NETTOYEZ LA MACHINE

### ▲ AVERTISSEMENT

La machine doit être sèche. L'humidité peut entraîner un risque de décharge électrique.

- Débarrassez l'aération des matériaux indésirables avec un aspirateur.
- Ne pulvérisez pas l'aération ou ne la placez pas dans des solvants.
- Nettoyez le boîtier et les composants en plastique avec un chiffon doux humide.

## 6 TRANSPORT ET STOCKAGE

### ▲ AVERTISSEMENT

Retirez la batterie de la machine avant le transport et le stockage.

## 6.1 DÉPLACEMENT DE LA MACHINE

- Tenez la machine uniquement par la poignée.

## 6.2 STOCKAGE DE LA MACHINE

- Nettoyez la machine avant son stockage.
- Assurez-vous que le moteur n'est pas chaud lorsque vous rangez la machine.
- Assurez-vous que la machine ne présente aucune pièce endommagée ou manquante. Si nécessaire, suivez ces étapes /instructions :
  - Remplacez les pièces endommagées.
  - Serrez les boulons.
  - Parlez à un représentant d'un centre d'entretien agréé.
- Rangez la machine dans un endroit sec.
- Assurez-vous que les enfants ne peuvent pas s'approcher de la machine.

## 7 DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Le moteur ne démarre pas lorsque vous tirez sur la gâchette.	Le pack-batterie est mal installé.	Assurez-vous que le pack-batterie est installé fermement dans la machine.
	Le pack-batterie est épuisé.	Chargez le pack-batterie.
La machine ne démarre pas.	L'interrupteur d'alimentation est défectueux.	Faites remplacer les pièces défectueuses par un centre d'entretien agréé.
	Le moteur est défectueux.	
	La carte CI est défectueuse.	
L'air ne traverse pas le tube lorsque vous démarrez la machine.	L'entrée d'air ou la sortie du tube est bloquée.	Retirez le blocage.

## 8 DONNÉES TECHNIQUES

Tension	40 V CC
Volume d'air	11,05 m <sup>3</sup> /min
Vitesse d'air	177 km/h
Poids (sans pack-batterie)	1,9 kg
Niveau de pression acoustique mesuré	L <sub>PA</sub> = 83,5 dB(A), K <sub>PA</sub> = 3 dB(A)
Niveau de puissance acoustique garanti	L <sub>WA,d</sub> = 104 dB(A)
Vibration	< 2,5 m/s <sup>2</sup> , K = 1,5 m/s <sup>2</sup>
Modèle de batterie	G40B2, G40B25, G40B4, G40B5 et autres BAF séries
Modèle de chargeur	G40C, G40UC4, G40UC5, G40X2UC8 et autres CAF séries

## 9 GARANTIE

(Les conditions générales complètes de la garantie se trouvent sur le site web de Greenworks)

La garantie Greenworks est de 3 ans sur le produit et de 2 ans sur les batteries (usage de consommateur / privé) à compter de la date d'achat. Cette garantie couvre les défauts de fabrication. Un produit défectueux sous garantie peut être réparé ou remplacé. La garantie d'une unité qui a fait l'objet d'abus ou d'un usage différent de celui décrit dans le manuel du propriétaire peut être refusée. L'usure normale et les pièces d'usure ne sont pas couvertes par la garantie. La garantie du fabricant d'origine n'est pas affectée par toute garantie additionnelle offerte par un distributeur ou un revendeur.

Un produit défectueux doit être retourné au point d'achat, accompagné de sa preuve d'achat (reçu), afin de prétendre à la garantie.

## 10 DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

Nom et adresse du fabricant :

Nom : Globe Technologies Europe GmbH  
 Adresse : Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Allemagne

Nom et adresse de la personne autorisée à compiler le dossier technique :

Nom : Ralf Pankalla

Adresse : Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Allemagne

Nous déclarons ici que le produit

Catégorie : Souffleur  
 Modèle : BLF341(G40AB)  
 Numéro de série : Voir étiquette de caractéristiques du produit  
 Année de construction : Voir étiquette de caractéristiques du produit

- est en conformité avec les dispositions pertinentes de la Directive Machine 2006/42/CE.
- est en conformité avec les dispositions des autres Directives CE suivantes :
  - 2014/30/UE
  - 2000/14/CE & 2005/88/CE
  - 2011/65/UE & 2015/863/UE

En outre, nous déclarons que les parties /clauses suivantes des normes harmonisées ont été appliquées :

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Méthode d'appréciation de la conformité selon l'Annexe V/ Directive 2000/14/CE.

Niveau de puissance acoustique mesuré : L<sub>WA</sub>: 97,6 dB(A)

Niveau de puissance acoustique garanti : L<sub>WA,d</sub>: 104 dB(A)

Lieu et date : Weiterstadt. 06,06,2023

Signature : Ted Qu, Directeur Qualité

Ted Qu

<b>1</b>	<b>Descrição.....</b>	<b>24</b>	4.6	Dicas de funcionamento.....	25
1.1	Intuito.....	24	<b>5</b>	<b>Manutenção.....</b>	<b>25</b>
1.2	Vista pormenorizada.....	24	5.1	Limpar a máquina.....	25
<b>2</b>	<b>Avisos de segurança gerais da ferramenta elétrica.....</b>	<b>24</b>	<b>6</b>	<b>Transporte e armazenamento..</b>	<b>25</b>
<b>3</b>	<b>Instalação.....</b>	<b>24</b>	6.1	Mover a máquina.....	25
3.1	Instalar o tubo do soprador.....	24	6.2	Guardar a máquina.....	25
<b>4</b>	<b>Funcionamento.....</b>	<b>24</b>	<b>7</b>	<b>Resolução de Problemas.....</b>	<b>25</b>
4.1	Instalar a bateria.....	24	<b>8</b>	<b>Informação técnica.....</b>	<b>26</b>
4.2	Retirar a bateria.....	24	<b>9</b>	<b>Garantia.....</b>	<b>26</b>
4.3	Ligar a máquina.....	24	<b>10</b>	<b>Declaração de Conformidade CE.....</b>	<b>26</b>
4.4	Parar a máquina.....	24			
4.5	Alavanca de controlo da velocidade.....	24			

## 1 DESCRIÇÃO

### 1.1 INTUITO

A máquina foi criada para libertar ar de um tubo para mover materiais indesejados, como folhas no quintal.

### 1.2 VISTA PORMENORIZADA

Imagem 1 - 4

- |                  |                                      |
|------------------|--------------------------------------|
| 1 Gatilho        | 6 Orifício                           |
| 2 Tubo traseiro  | 7 Aba                                |
| 3 Tubo dianteiro | 8 Alavanca de controlo da velocidade |
| 4 Ranhura        |                                      |
| 5 Aba            |                                      |

## 2 AVISOS DE SEGURANÇA GERAIS DA FERRAMENTA ELÉTRICA

### ▲ AVISO

**Leia todos os avisos de segurança, instruções, ilustrações e especificações fornecidas com esta ferramenta elétrica. Não seguir todos os avisos e instruções poderá dar origem a choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves.**

Guarde todos os avisos e instruções para futuras referências.

O termo "ferramenta elétrica" nos avisos refere-se às suas ferramentas elétricas ligadas à corrente elétrica (com fios) ou ferramentas elétricas que funcionam com bateria (sem fios).

## 3 INSTALAÇÃO

### 3.1 INSTALAR O TUBO DO SOPRADOR

Imagem 2 - 3.

1. Alinhe as ranhuras no tubo traseiro com as abas na estrutura do soprador.
2. Instale o tubo traseiro na estrutura do soprador até que as abas fiquem encaixadas nas ranhuras.
3. Rode o tubo traseiro na direção da seta até que ambas as abas fiquem fixadas nas respetivas posições.
4. Alinhe o orifício no tubo dianteiro com as abas no tubo traseiro.
5. Instale o tubo dianteiro no tubo traseiro até que a aba fique encaixada na respetiva posição.

## 4 FUNCIONAMENTO

### ▲ AVISO

Certifique-se de que o tubo do soprador está na devida posição antes da utilização.

### 4.1 INSTALAR A BATERIA

Imagem 4.

### ▲ AVISO

- Se a bateria ou carregador estiver danificado, proceda à sua substituição.
- Pare a máquina e espere que o motor pare por completo antes de instalar ou retirar a bateria.
- Leia, compreenda e siga as instruções no manual da bateria e do carregador.

1. Alinhe as nervuras salientes da bateria com as ranhuras no compartimento da bateria.
2. Pressione a bateria para o respetivo compartimento, até ficar fixada no lugar.
3. Quando ouvir um clique, significa que a bateria está instalada.

### 4.2 RETIRAR A BATERIA

Imagem 4.

1. Prima e mantenha premido o botão de libertação da bateria.
2. Retire a bateria da máquina.

### 4.3 LIGAR A MÁQUINA

Imagem 1.

1. Puxe o gatilho para ligar a máquina.
2. Puxe o gatilho por completo para aumentar a velocidade.
3. Deixe de premir o gatilho para diminuir a velocidade.

### 4.4 PARAR A MÁQUINA

1. Deixe de premir o gatilho para desligar a máquina.

### i NOTA

Espere até que o motor pare por completo após parar a máquina.

### 4.5 ALAVANCA DE CONTROLO DA VELOCIDADE

Imagem 1.

1. Puxe a alavanca do controlo da velocidade no sentido dos ponteiros do relógio para aumentar a velocidade. Isto fixa a velocidade na definição desejada.



- Pressione a alavanca do controlo da velocidade no sentido inverso ao dos ponteiros do relógio para diminuir a velocidade.

## i NOTA

Se diminuir por completo a velocidade, a unidade pára e tem de reiniciar a máquina.

## 4.6 DICAS DE FUNCIONAMENTO

- Sobre em redor da extremidade exterior dos materiais indesejados para evitar que estes se espalhem.
- Use ancinhos e vassouras para limpar o material indesejado antes de soprar.
- Em condições poeirentas, humedeça as superfícies antes de limpar o material indesejado.
- Tenha cuidado com crianças, animais, janelas abertas e carros limpos durante a operação.
- Limpe a máquina.
- Elimine o material indesejado quando terminar o trabalho.

## 5 MANUTENÇÃO

### ▲ CUIDADO

Não permita que fluido dos travões, gasolina, materiais à base de petróleo toquem nas peças de plástico. Os químicos podem causar danos no plástico e torná-lo irreparável.

### ▲ CUIDADO

Não utilize solventes fortes ou detergentes na estrutura de plástico ou componentes.

### ▲ AVISO

Retire a bateria da máquina antes de proceder à manutenção.

### 5.1 LIMPAR A MÁQUINA

#### ▲ CUIDADO

A máquina tem de estar seca. A humidade pode causar riscos de choques elétricos.

- Limpe o material indesejado dos orifícios de ventilação com um aspirador.
- Não pulverize líquidos para os orifícios de ventilação nem os coloque dentro de solventes.
- Limpe a estrutura e os componentes de plástico com um pano suave ligeiramente embebido em água.

## 6 TRANSPORTE E ARMAZENAMENTO

### ▲ AVISO

Retire a bateria da máquina antes do transporte e armazenamento.

### 6.1 MOVER A MÁQUINA

- Segure sempre a máquina pela pega.

### 6.2 GUARDAR A MÁQUINA

- Limpe a máquina antes de a guardar.
- Certifique-se de que o motor não está quente quando guardar a máquina.
- Certifique-se de que a máquina não tem peças soltas ou danificadas. Se for necessário, efetue estes passos/instruções:
  - Substitua todas as peças danificadas.
  - Aperte os parafusos.
  - Fale com alguém de um centro de reparação aprovado.
- Guarde a máquina num local seco.
- Certifique-se de que as crianças não se conseguem aproximar da máquina.

## 7 RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

PROBLEMA	POSSÍVEIS CAUSAS	SOLUÇÃO
O motor não arranca quando puxo o gatilho.	A bateria não foi instalada corretamente.	Certifique-se de que instala corretamente a bateria na máquina.
	A bateria está descarregada.	Carregue a bateria.
A máquina não liga.	O interruptor da energia tem um defeito.	Leve a máquina para ser reparada num centro de reparação aprovado.
	O motor tem um defeito.	
	O quadro PCB tem um defeito.	
O ar não flui pelo tubo quando a máquina é ligada.	A entrada de ar ou saída do tubo tem um bloqueio.	Retire o bloqueio.

## 8 INFORMAÇÃO TÉCNICA

Voltagem	40 V DC
Volume do ar	11,05 m³/min
Velocidade do ar	177 km/h
Peso (sem a bateria)	1,9 kg
Nível de pressão do som medido	$L_{PA} = 83,5 \text{ dB(A)}$ , $K_{PA} = 3 \text{ dB(A)}$
Nível de potência do som garantido	$L_{WA,d} = 104 \text{ dB(A)}$
Vibração	$< 2,5 \text{ m/s}^2$ , $K = 1,5 \text{ m/s}^2$
Modelo da bateria	G40B2, G40B25, G40B4, G40B5 e outras séries BAF
Modelo do carregador	G40C, G40UC4, G40UC5, G40X2UC8 e outras séries CAF

## 9 GARANTIA

(Os termos e condições da garantia pode ser encontrados na Greenworks página web)

A Greenworks garantia é de 3 anos sobre o produto, e 2 anos sobre as baterias (consumidor/uso privado) a partir da data da compra. Esta garantia abrange defeitos de fabrico. Um produto danificado ao abrigo da garantia pode ser reparado ou substituído. Uma unidade que tenha sido mal utilizada ou usada de outro modo para além do descrito no manual de utilização pode ser rejeitada para garantia. O desgaste normal e peças gastas não é considerado para a garantia. A garantia original do fabricante não é afetada por qualquer garantia adicional oferecida por um revendedor.

Um produto danificado tem de ser devolvido no local onde o comprou, de modo a pedir a ativação da garantia, juntamente com a prova de compra (recibo).

## 10 DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE

Nome e morada do fabricante:

Nome: Globe Technologies Europe GmbH  
Morada: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Alemanha

Nome e morada da pessoa autorizada a compilar o ficheiro técnico:

Nome: Ralf Pankalla

Morada: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Alemanha

Declaramos por este meio que o produto

Categoria: Soprador  
Modelo: BLF341(G40AB)  
Número de série: Consulte a etiqueta das especificações do produto  
Ano de fabrico: Consulte a etiqueta das especificações do produto

- Se encontra em conformidade com as provisões relevantes da Diretiva Máquinas 2006/42/CE.
- Se encontra em conformidade com as provisões das seguintes diretivas europeias:
  - 2014/30/UE
  - 2000/14/CE e 2005/88/CE
  - 2011/65/UE e (UE)2015/863

Além disso, declaramos que as seguintes partes, cláusulas das normas harmonizadas foram usadas:

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Método de avaliação da conformidade com o anexo V, Diretiva 2000/14/CE

Nível de potência do som medido:  $L_{WA} = 97,6 \text{ dB(A)}$

Nível de potência do som garantido:  $L_{WA,d} = 104 \text{ dB(A)}$

Local, data: Weiterstadt, 06,06,2023

Assinatura: Ted Qu, Diretor da Qualidade

Ted Qu

<b>1</b>	<b>Beschrijving.....</b>	<b>28</b>	4.4	De machine stoppen.....	28
1.1	Toepassing.....	28	4.5	Cruise control hendel.....	28
1.2	Overzicht.....	28	4.6	Gebruikstips.....	29
<b>2</b>	<b>Algemene</b>		<b>5</b>	<b>Onderhoud.....</b>	<b>29</b>
	<b>veiligheidswaarschuwingen</b>		5.1	De machine reinigen.....	29
	<b>voor elektrisch gereedschap....</b>	<b>28</b>	<b>6</b>	<b>Vervoer en opslag.....</b>	<b>29</b>
<b>3</b>	<b>Installatie.....</b>	<b>28</b>	6.1	De machine bewegen.....	29
3.1	Installeer de blaasbuis.....	28	6.2	De machine opbergen.....	29
<b>4</b>	<b>Gebruik.....</b>	<b>28</b>	<b>7</b>	<b>Probleemoplossing.....</b>	<b>29</b>
4.1	Het accupack installeren.....	28	<b>8</b>	<b>Technische gegevens.....</b>	<b>30</b>
4.2	Het accupack verwijderen.....	28	<b>9</b>	<b>Garantie.....</b>	<b>30</b>
4.3	De machine starten.....	28	<b>10</b>	<b>EG conformiteitsverklaring.....</b>	<b>30</b>

## 1 BESCHRIJVING

### 1.1 TOEPASSING

De machine wordt gebruikt om lucht uit een buis te blazen om daarmee ongewenste materialen zoals bladeren in de tuin te verplaatsen.

### 1.2 OVERZICHT

Afbeelding 1 - 4

- |                  |                         |
|------------------|-------------------------|
| 1 Schakelaar     | 6 Gat                   |
| 2 Achterste buis | 7 Lipje                 |
| 3 Voorste buis   | 8 Cruise-control hendel |
| 4 Groef          |                         |
| 5 Lipje          |                         |

## 2 ALGEMENE VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN VOOR ELEKTRISCH GEREEDSCHAP

### ▲ WAARSCHUWING

Lees alle veiligheidswaarschuwingen, instructies, illustraties en specificaties die met het elektrisch gereedschap worden geleverd. *Het niet naleven van alle onderstaande instructies kan leiden tot een elektrische schok, brand en/of ernstig letsel.*

Bewaar alle waarschuwingen en instructies voor toekomstig gebruik.

De term "elektrisch gereedschap" in de waarschuwingen verwijst naar uw op het voedingsnet aangedreven (met snoer) handgereedschap of accu-aangedreven (snoerloos) handgereedschap.

## 3 INSTALLATIE

### 3.1 INSTALLEER DE BLAASBUIS

Afbeelding 2 - 3.

- Breng de groeven van de achterste buis in één lijn met de lipjes op de behuizing van de bladblazer.
- Installeer de achterste buis op de behuizing van de bladblazer totdat de lipjes in de groeven vallen.
- Draai de achterste buis in de richting van de pijl tot de twee lipjes vastklikken op hun posities.
- Lijn het gat op de voorste buis uit met het lipje op de achterste buis.
- Installeer de voorste buis op de achterste buis totdat de lipjes in hun positie vergrendelen.

## 4 GEBRUIK

### ▲ WAARSCHUWING

Zorg ervoor dat de buis van de bladblazer op zijn plaats zit voordat u hem gebruikt.

### 4.1 HET ACCUPACK INSTALLEREN

Afbeelding 4.

### ▲ WAARSCHUWING

- Als het accupack of de lader is beschadigd, dient u het accupack of de lader te vervangen.
- Stop het gereedschap en wacht tot de motor stopt voordat u het accupack installeert of verwijdert.
- Lees, ken en volg de instructies in de handleiding van de accu en de lader op.

- Breng de staafjes op het accupack in één lijn met de groeven op het accuvak-compartiment.
- Duw het accupack in het accuvak-compartiment totdat het accupack op zijn plek vergrendelt.
- Als u een klik hoort, is het accupack geïnstalleerd.

### 4.2 HET ACCUPACK VERWIJDEREN

Afbeelding 4.

- Houd de ontgrendelingsknop van het accupack ingedrukt.
- Verwijder het accupack uit de machine.

### 4.3 DE MACHINE STARTEN

Afbeelding 1.

- Druk op de schakelaar om de machine te starten.
- Druk de schakelaar volledig in om de snelheid te verhogen.
- Laat de schakelaar los om de snelheid te verlagen.

### 4.4 DE MACHINE STOPPEN

- Laat de schakelaar los op de machine te stoppen.

### i OPMERKING

Wacht totdat de motor tot stilstand komt nadat u de machine heeft gestopt.

### 4.5 CRUISE CONTROL HENDEL

Afbeelding 1.

- Trek de cruise control hendel met de klok mee om de snelheid te verhogen. Hierdoor wordt de instelling van de gewenste snelheid vergrendeld.
- Duw de cruise controlhendel tegen de klok in om de snelheid te verlagen.

## i OPMERKING

Als u de snelheid helemaal vermindert, stopt het apparaat en moet u de machine opnieuw starten.

## 4.6 GEBRUIKSTIPS

- Blaas rond de buitenrand van de ongewenste materialen om te voorkomen dat de ongewenste materialen zich verspreiden.
- Gebruik harken en bezems om het ongewenste materiaal te verwijderen voordat u blaast.
- Maak de oppervlakken vochtig voordat u het ongewenste materiaal verwijdert onder stoffige omstandigheden.
- Pas op voor kinderen, huisdieren, open ramen en gereinigde auto's tijdens het gebruik
- De machine reinigen.
- Gooi het ongewenste materiaal weg als u klaar bent met uw werk.

## 5 ONDERHOUD

### ▲ LET OP!

Zorg dat de kunststof onderdelen niet in contact komen met remvloeistoffen, benzine of producten op basis van aardolie. Chemicaliën kunnen het kunststof beschadigen en het kunststof onbruikbaar maken.

### ▲ LET OP!

Maak de kunststof behuizing of onderdelen niet schoon met een agressief schoonmaakmiddel.

### ▲ WAARSCHUWING

Verwijder het accupack uit de machine voordat u onderhoud uitvoert.

## 5.1 DE MACHINE REINIGEN

### ▲ LET OP!

De machine moet droog zijn. Vocht kan het risico op een elektrische schok veroorzaken.

- Verwijder het ongewenste materiaal met een stofzuiger uit de ventilatieopening.
- Sproei geen oplosmiddelen op en plaats de luchtopening niet in oplosmiddelen.
- Reinig de behuizing en de kunststof onderdelen met een vochtige en zachte doek.

## 6 VERVOER EN OPSLAG

### ▲ WAARSCHUWING

Verwijder het accupack uit de machine voordat u hem vervoert en opslaat.

## 6.1 DE MACHINE BEWEGEN

- Houd de machine alleen vast aan de handgreep.

## 6.2 DE MACHINE OPBERGEN

- Reinig de machine vóór het opbergen.
- Zorg ervoor dat de motor niet heet is wanneer u de machine opbergt.
- Zorg ervoor dat de machine geen losse of beschadigde onderdelen heeft. Als het nodig is, voert u deze stappen/instructies uit:
  - Vervang de beschadigde onderdelen.
  - Draai de bouten vast.
  - Neem contact op met een persoon van een erkend servicecentrum.
- Berg de machine op in een droge ruimte.
- Zorg ervoor dat kinderen niet in de buurt van de machine kunnen komen.

## 7 PROBLEEMOPLOSSING

PROBLEEM	MOGELIJKE OORZAAK	OPLOSSING
De motor start niet wanneer u op de schakelaar drukt.	Het accupack is niet stevig genoeg geïnstalleerd.	Zorg ervoor dat u het accupack stevig in de machine heeft geïnstalleerd.
	Het accupack is ontladen.	Laad het accupack op.
De machine start niet.	De aan-/uitschakelaar is defect.	Laat de defecte onderdelen vervangen door een erkend servicecentrum.
	De motor is defect.	
	De printplaat is defect.	
De lucht stroomt niet door de buis wanneer u de machine start.	De luchtinlaat of buisuitgang heeft een blokkering.	Verwijder de blokkade.

## 8 TECHNISCHE GEGEVENS

Spanning	40 V DC
Luchthoeveelheid	11,05 m <sup>3</sup> /min
Luchtsnelheid	177 km/h
Gewicht (zonder accupack)	1,9 kg
Gemeten geluidsdruk-niveau	L <sub>PA</sub> = 83,5 dB(A), K <sub>PA</sub> = 3 dB(A)
Gewaarborgd geluidsvermogensniveau	L <sub>WA,d</sub> = 104 dB(A)
Trilling	< 2,5 m/s <sup>2</sup> , K = 1,5 m/s <sup>2</sup>
Accumodel	G40B2, G40B25, G40B4, G40B5 en andereBAF series
Opladermodel	G40C, G40UC4, G40UC5, G40X2UC8 en an- dere CAF series

## 9 GARANTIE

(De volledige garantievooraarden zijn terug te vinden op de Greenworks website)

De Greenworks garantie bedraagt 3 jaar op het product en 2 jaar op batterijen (consument/privégebruik) vanaf de datum van aankoop. Deze garantie dekt fabricagefouten. Een defect product dat onder de garantie valt kan worden gerepareerd of vervangen. Een apparaat dat op andere manieren is misbruikt of op andere manieren is gebruikt dan beschreven in de gebruiksaanwijzing, kan worden uitgesloten van de garantie. Normale slijtage en aan slijtage onderhevige onderdelen vallen niet onder de garantie. De oorspronkelijke fabrieksgarantie wordt niet beïnvloed door enige aanvullende garantie die door een dealer of verkoper wordt geboden.

Een defect product moet worden geretourneerd naar het verkooppunt om aanspraak te maken op de garantie, samen met het aankoopbewijs (kassabon).

## 10 EG CONFORMITEITSVERKLARING

Naam en adres van de fabrikant:

Naam: Globe Technologies Europe GmbH  
Adres: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Duitsland

Naam en adres van de persoon bevoegd voor het samenstellen van het technisch bestand:

Naam: Ralf Pankalla  
Adres: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Duitsland

Hierbij verklaren wij dat het product

Categorie: Bladblazer  
Model: BLF341(G40AB)  
Serienummer: Zie typeplaatje van product  
Fabricagejaar: Zie typeplaatje van product

- in overeenstemming is met de relevante bepalingen van richtlijn inzake machines 2006/42/EG.
- in overeenstemming is met de bepalingen van de volgende EG-richtlijnen:
  - 2014/30/EG
  - 2000/14/EG & 2005/88/EG
  - 2011/65/EU & (EU)2015/863

Wij verklaren tevens dat de volgende delen, clausules van de geharmoniseerde standaarden van toepassing zijn:

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Conformiteitsbeoordelingsmethode bij bijlage V 2000/14/EG.

Gemeten geluidsvermogensniveau: L<sub>WA</sub>: 97,6 dB(A)

ewaarborgd geluidsvermogensniveau: L<sub>WA,d</sub>: 104 dB(A)

Plaats, datum: Weiterstadt, 06,06,2023

Handtekening: Ted Qu, Directeur kwaliteit

Ted Qu

<b>1</b>	<b>Kuvaus.....</b>	<b>32</b>	4.6	Käyttövinkejä.....	32
1.1	Käyttötarkoitus.....	32	<b>5</b>	<b>Kunnossapito.....</b>	<b>33</b>
1.2	Yleiskatsaus.....	32	5.1	Puhdista kone.....	33
<b>2</b>	<b>Sähkötyökalujen yleiset turvallisuusvaroitukset.....</b>	<b>32</b>	<b>6</b>	<b>Kuljettaminen ja säilytys.....</b>	<b>33</b>
<b>3</b>	<b>Asennus.....</b>	<b>32</b>	6.1	Siirrä kone.....	33
3.1	Puhaltimen putken asentaminen.....	32	6.2	Koneen säilytykseen laitto.....	33
<b>4</b>	<b>Käyttö.....</b>	<b>32</b>	<b>7</b>	<b>Vianmääritys.....</b>	<b>33</b>
4.1	Akun asentaminen.....	32	<b>8</b>	<b>Tekniset tiedot.....</b>	<b>33</b>
4.2	Poista akku.....	32	<b>9</b>	<b>Takuu.....</b>	<b>34</b>
4.3	Koneen käynnistäminen.....	32	<b>10</b>	<b>EU- vaatimustenmukaisuusvakuu- tus.....</b>	<b>34</b>
4.4	Pysäytä kone.....	32			
4.5	Vakionopeussäädin.....	32			

## 1 KUVAUS

### 1.1 KÄYTTÖTARKOITUS

Konetta käytetään ilman puhaltamiseen putkesta epätoivottujen materiaalien, kuten puiden lehtien, poistamiseksi.

### 1.2 YLEISKATSAUS

Kuvat 1 - 4

1 Liipaisin	5 Kieleke
2 Takaputki	6 Reikä
3 Etuputki	7 Kieleke
4 Ura	8 Vakionopeussäädin

## 2 SÄHKÖTYÖKALUJEN YLEISET TURVALLISUUSVAROITUKSET

### ▲ VAROITUS

Lue kaikki sähkötyökalun mukana tulevat turvallisuusvaroitukset, ohjeet, piirustukset ja tekniset tiedot. Alla olevien ohjeiden noudattamatta jättäminen saattaa aiheuttaa sähköiskun, tulipalon ja/tai vakavan vamman.

Säilytä kaikki varoitukset ja ohjeet tulevien tarpeiden varalta.

Varoituksissa käytetty termi "sähkötyökalu" tarkoittaa joko verkkovirtakäyttöistä (johdollista) sähkötyökalua tai akkukäyttöistä (johdotonta) sähkötyökalua.

## 3 ASENNUS

### 3.1 PUHALTIMEN PUTKEN ASENTAMINEN

Kuva 2 - 3.

1. Kohdista takaputken urat puhaltimen rungon ulokkeisiin.
2. Asenna takaputki puhaltimen runkoon siten, että ulokkeet menevät uriin.
3. Käännä takaputkea nuolen suuntaan, kunnes kaksi uloketta lukittuvat paikoilleen.
4. Kohdista etuputken reikä takaputken ulokkeeseen.
5. Työnnä etuputkea takaputkeen, kunnes uloke lukittuu paikalleen.

## 4 KÄYTTÖ

### ▲ VAROITUS

Varmista, että puhaltimen putki on paikallaan ennen käyttöä.

## 4.1 AKUN ASENTAMINEN

Kuva 4.

### ▲ VAROITUS

- Jos akku tai laturi on vaurioitunut, vaihda akku tai laturi.
- Pysäytä kone ja odota moottorin pysähtymistä ennen kuin asennat tai poistat akun.
- Lue ja ymmärrä kaikki akun ja laturin käyttöoppaan ohjeet sekä noudata niitä.

1. Kohdista akun ylösnousevat ulokkeet akkulokeron uriin.
2. Työnnä akkua akkulokeroon, kunnes akku lukittuu paikalleen.
3. Kun kuulet napsahduksen, akku on asennettu.

## 4.2 POISTA AKKU

Kuva 4.

1. Paina akun vapautuspainiketta ja pidä sitä painettuna.
2. Irrota akku koneesta.

## 4.3 KONEEN KÄYNNISTÄMINEN

Kuva 1.

1. Käynnistä kone vetämällä liipaisinta.
2. Lisää nopeutta vetämällä liipaisin loppuun saakka.
3. Vähennä nopeutta vapauttamalla liipaisin.

## 4.4 PYSÄYTÄ KONE

1. Pysäytä kone vapauttamalla liipaisin.

### i HUOMAA

Odota koneen sammuttamisen jälkeen, kunnes moottori pysähtyy.

## 4.5 VAKIONOPEUSSÄÄDIN

Kuva 1.

1. Lisää nopeutta kääntämällä vakionopeussäädintä myötäpäivään. Tämä lukitsee nopeuden haluttuun asetukseen.
2. Pienennä nopeutta kääntämällä vakionopeussäädintä vastapäivään.

### i HUOMAA

Jos pienennät nopeuden kokonaan, laite pysähtyy ja kone täytyy käynnistää uudelleen.

## 4.6 KÄYTTÖVINKKEJÄ

- Puhalla epätoivottujen materiaalien ympäriltä, jotta estät materiaalien leviämisen.



- Käytä haravaa tai harjaa epätoivotun materiaalin keräämiseen ennen puhaltamista.
- Kastele pinnat ennen kuin puhdistat epätoivottua materiaalia pölyisissä olosuhteissa.
- Varo lapsia, lemmikkejä, avoimia ikkunoita tai juuri pestyjä autoja käytön aikana
- Puhdista kone.
- Hävitä epätoivottu materiaali, kun lopetat työskentelyn.

## 5 KUNNOSSAPITO

### ▲ VARO

Älä anna jarrunesteiden, bensiinin, öljypohjaisten tuotteiden päästä kosketuksiin muoviosien kanssa. Kemikaalit voivat vaurioittaa muovia ja tehdä muovista käyttökelvottoman.

### ▲ VARO

Älä käytä voimakkaita liuottimia tai puhdistusaineita muoviseen runkoon tai muovisiin osiin.

### ▲ VAROITUS

Irrota akku koneesta ennen kunnossapitotoimia.

## 5.1 PUHDISTA KONE

### ▲ VARO

Koneen täytyy olla kuiva. Kosteus voi aiheuttaa sähköiskun vaaran.

- Puhdista epätoivottu materiaali tuuletusaukoista pölynimurilla.
- Älä puhalla tuuletusaukkoihin tai laita tuuletusaukkoihin liuottimia.
- Puhdista kotelo ja muoviset komponentit kostealla ja pehmeällä liinalla.

## 6 KULJETTAMINEN JA SÄILYTYS

### ▲ VAROITUS

Poista akku koneesta ennen kuljettamista ja säilytykseen siirtämistä.

## 6.1 SIIRRÄ KONE

- Pidä konetta aina kahvasta.

## 6.2 KONEEN SÄILYTYKSEEN LAITTO

- Puhdista kone ennen säilytykseen laittamista.
- Varmista, että moottori ei ole kuuma, kun laitat koneen säilytykseen.

- Varmista, ettei koneessa ole löystyneitä tai vaurioituneita osia. Mikäli tarpeen, suorita seuraavat vaiheet/ohjeet:

- Vaihda vaurioituneet osat.
- Kiristä pultit.
- Ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen.
- Säilytä konetta kuivassa paikassa.
- Varmista, että lapset eivät pääse lähelle konetta.

## 7 VIANMÄÄRITYS

ONGELMA	MAHDOLLINEN SYY	RATKAISU
Moottori ei käynnisty, kun vedät liipaisinta.	Akkua ei ole asennettu kunnolla.	Varmista, että asennat akun kunnolla koneeseen.
	Akussa ei ole virtaa.	Lataa akku.
Kone ei käynnisty.	Virtakytkin on viallinen.	Vaihda vialliset osat valtuutetussa huoltoliikkeessä.
	Moottori on viallinen.	
	Piirilevy on viallinen.	
Ilma ei virtaa putken läpi, kun käynnistät koneen.	Ilman imuaukossa tai putken poistoaukossa on tukos.	Poista tukos.

FI

## 8 TEKNISET TIEDOT

Jännite	40 V Tasavirta
Ilmamäärä	11,05 m <sup>3</sup> /min
Ilmanopeus	177 km/t
Paino (ilman akkua)	1,9 kg
Mitattu äänenpainetaso	L <sub>PA</sub> = 83,5 dB(A), K <sub>PA</sub> = 3 dB (A)
Taattu äänitehotaso	L <sub>WA,d</sub> = 104 dB (A)
Tärinä	< 2,5 m/s <sup>2</sup> , K = 1,5 m/s <sup>2</sup>
Akun malli	G40B2, G40B25, G40B4, G40B5 ja muut BAF sarjat
Laturin malli	G40C, G40UC4, G40UC5, G40X2UC8 ja muut CAF sarjat

## 9 TAKUU

(Täydelliset takuehdot löytyvät Greenworks verkkosivustolta)

. Greenworks Takuu tuotteelle on 3 vuotta ja akuille 2 vuotta (kuluttaja-yksityiskäytössä) ostopäivästä alkaen. Takuu kattaa valmistusvirheet. Takuun aikana viallinen tuote voidaan joko korjata tai vaihtaa. Laitteen, jota on käytetty väärin tai jota käytetään muulla tavoin kuin käyttöoppaassa kuvatulla tavalla, takuu voidaan mitätöidä. Takuu ei korvaa normaalia kulumista tai kuluvia osia. Jälleenmyyjän tarjoama lisätakuu ei vaikuta alkuperäisen valmistajan takuuseen.

Takuukorvaus vaatii viallisen tuotteen palauttamisen ostopaikkaan yhdessä ostotodistuksen (kuitin) kanssa.

## 10 EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Valmistajan nimi ja osoite:

Nimi: Globe Technologies Europe GmbH  
Osoite: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Saksa

Sen henkilön nimi ja osoite, joka on valtuutettu kokoamaan teknisen tiedoston:

Nimi: Ralf Pankalla  
Osoite: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Saksa

Täten vakuutamme, että tuote

Luokka: Puhallin  
Malli: BLF341(G40AB)  
Sarjanumero: Katso tuotteen tyyppikilpi  
Valmistusvuosi: Katso tuotteen tyyppikilpi

- täyttää konedirektiivin 2006/42/EY olennaiset vaatimukset.
- täyttää seuraavien muiden EU-direktiivien vaatimukset:
  - 2014/30/EU
  - 2000/14/EY ja 2005/88/EY
  - 2011/65/EU ja (EU) 2015/863

Lisäksi vakuutamme, että seuraavia yhdenmukaistettujen standardien osia, artikloja on käytetty:

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC

62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Vaatimustenmukaisuuden arviointi on tehty direktiivin 2000/14/EY liitteen V mukaisesti.

Mitattu äänentehotaso: L<sub>WA</sub>: 97,6 dB(A)

Taattu äänentehotaso: L<sub>WA,d</sub>: 104 dB(A)

Paikka, päiväys: Weiterstadt, 06,06,2023 Allekirjoitus: Ted Qu, Laatujohdaja

Ted Qu

<b>1</b>	<b>Beskrivning.....</b>	<b>36</b>	4.6	Tips vid användning.....	36
1.1	Syfte.....	36	<b>5</b>	<b>Underhåll.....</b>	<b>37</b>
1.2	Översikt.....	36	5.1	Rengöra maskinen.....	37
<b>2</b>	<b>Allmänna säkerhetsvarningar</b>		<b>6</b>	<b>Transport och förvaring.....</b>	<b>37</b>
	<b>för elverktyg.....</b>	<b>36</b>	6.1	Flytta maskinen.....	37
<b>3</b>	<b>Installation.....</b>	<b>36</b>	6.2	Förvara maskinen.....	37
3.1	Montera blåsroret.....	36	<b>7</b>	<b>Felsökning.....</b>	<b>37</b>
<b>4</b>	<b>Användning.....</b>	<b>36</b>	<b>8</b>	<b>Tekniska data.....</b>	<b>37</b>
4.1	Montera batteripaketet.....	36	<b>9</b>	<b>Garanti.....</b>	<b>38</b>
4.2	Ta ut batteripaketet.....	36	<b>10</b>	<b>EG-försäkran om</b>	
4.3	Starta maskinen.....	36		<b>överensstämmelse.....</b>	<b>38</b>
4.4	Stänga av maskinen.....	36			
4.5	Farthållare.....	36			

## 1 BESKRIVNING

### 1.1 SYFTE

Maskinen fungerar genom att blåsa luft genom ett rör och den kan användas för att röja undan oönskat material som exempelvis löv i trädgården.

### 1.2 ÖVERSIKT

Figur 1–4

1	Gashandtag	5	Spårstift
2	Bakre rör	6	Hål
3	Främre rör	7	Spårstift
4	Spår	8	Farthållare

## 2 ALLMÄNNA SÄKERHETSVARNINGAR FÖR ELVERKTYG

### ▲ VARNING

Läs alla säkerhetsvarningar, anvisningar, illustrationer och specifikationer som medföljer detta elverktyg. Fel uppstår till följd av att anvisningarna nedan inte följts och kan orsaka elektriska stötar, brand och/eller allvariga skador.

Spara alla varningar och instruktioner för framtida läsning.

Ordet "elverktyg" i varningarna syftar på ditt eldrivna (sladdförsedda) elverktyg eller batteridrivna (sladdlösa) elverktyg.

## 3 INSTALLATION

### 3.1 MONTERA BLÅSRÖRET

Figur 2 - 3.

1. Rikta in spåren i det bakre röret med spårstiften i blåsarens motordel.
2. Montera det bakre röret på blåsarens motordel tills spårstiften klickar i spåren.
3. Vrid det bakre röret i pilens riktning och till dess att de två spårstiften låser på spåren.
4. Rikta in hålet i det främre röret med spårstiftet i det bakre röret.
5. Montera det främre röret på det bakre röret till dess att spårstiftet klickar fast.

## 4 ANVÄNDNING

### ▲ VARNING

Kontrollera att blåsröret är i rätt position innan apparaten startas.

## 4.1 MONTERA BATTERIPAKETET

Figur 4.

### ▲ VARNING

- Byt batteripaketet eller laddaren, om de är skadade.
- Stäng av maskinen och vänta tills motorn stannat innan du monterar eller tar bort batteripaketet.
- Läs, förstå och följ instruktionerna i batteriets och laddarens handbok.

1. Placera ribborna på batteripaketet i linje med ursparingarna i batteriutrymmet.
2. Tryck in batteripaketet i batteriutrymmet tills batteripaketet låses fast.
3. Batteripaketet har installerats när det hörs ett klick.

## 4.2 TA UT BATTERIPAKETET

Figur 4.

1. Tryck in och håll in knappen för att frigöra batteriet.
2. Ta ut batteripaketet från maskinen.

## 4.3 STARTA MASKINEN

Figur 1.

1. Dra in reglaget för att starta maskinen.
2. Dra in gasreglaget helt för att öka hastigheten.
3. Släpp reglaget för att sänka hastigheten.

## 4.4 STÄNGA AV MASKINEN

1. Släpp reglaget för att stanna maskinen.

### i NOTERA

Vänta tills motorn stannar när du stängt av maskinen.

## 4.5 FARTHÅLLARE

Figur 1.

1. Drag farthållarens spak medurs för att sänka farten. Detta låser farten i önskad inställning.
2. Skjut farthållarens spak moturs för att öka farten.

### i NOTERA

Om du minskar farten helt och hållet kommer enheten att stanna och då är det nödvändigt att starta om maskinen.

## 4.6 TIPS VID ANVÄNDNING

- Rikta luftstrålen mot ytterkanterna av det oönskade materialet för att förhindra att det sprids ut.
- Använd räfsor och kvastar för att ta bort oönskat material innan du blåser.

- Om det är torrt och dammigt ska du väta ytorna innan du tar bort det oönskade materialet.
- Se upp för barn, husdjur, öppna fönster och nytvättade bilar när du använder apparaten.
- Rengör maskinen.
- Kasta det material som du samlat upp efter avslutat arbete.

## 5 UNDERHÅLL

### ▲ OBSERVERA

Se till att bromsvätska, bensin och petroleumbaserade ämnen inte kommer i kontakt med plastdelarna. Kemikalier kan skada plasten och göra den oanvändbar.

### ▲ OBSERVERA

Använd inte starka lösnings- eller rengöringsmedel på plasthöljet eller komponenter.

### ▲ VARNING

Ta ut batteripaketet ur maskinen innan underhåll utförs.

### 5.1 RENGÖRA MASKINEN

### ▲ OBSERVERA

Maskinen måste vara torr. Fukt kan orsaka elektriska stötar.

- Rensa bort smuts och skräp ur luftintaget med en dammsugare.
- Spola inte vatten på luftintaget och doppa den inte i lösningsmedel.
- Rengör höljet och plastkomponenterna med en fuktig och mjuk trasa.

## 6 TRANSPORT OCH FÖRVARING

### ▲ VARNING

Ta ut batteripaketet ur maskinen innan transport och förvaring.

### 6.1 FLYTTA MASKINEN

- Använd alltid maskinens handtag när du lyfter eller bär den.

### 6.2 FÖRVARA MASKINEN

- Rengör maskinen innan den ställs undan för förvaring.
- Kontrollera att motorn inte är varm när du ställer undan maskinen.

- Se till att maskinen inte har några lösa eller skadade delar. Följ dessa steg/instruktioner om det är nödvändigt:
  - Byt skadade delar.
  - Dra åt skruvarna.
  - Tala med någon från ett godkänt servicecenter.
- Förvara maskinen i ett torrt utrymme.
- Säkerställ att barn inte kan komma nära maskinen.

## 7 FELSÖKNING

PROBLEM	MÖJLIG ORSAK	LÖSNING
Motorn startar inte när du drar in gasreglaget.	Batteripaketet är inte rätt monterat.	Se till att du skjuter in batteripaketet ordentligt i maskinen.
	Batteripaketet är urladdat.	Ladda batteripaketet.
Maskinen startar inte.	Strömbrytaren är trasig.	Trasiga delar ska bytas av ett godkänt servicecenter.
	Motorn är trasig.	
	Kretskortet är trasigt.	
Luften flödar inte genom röret när du startar maskinen.	Luftintaget eller röret är igensatt.	Ta bort blockeringen.

SV

## 8 TEKNISKA DATA

Spänning	40 V DC
Luftvolym	11,05 m <sup>3</sup> /min
Luft hastighet	177 km/h
Vikt (utan batteripaket)	1,9 kg
Uppmätt ljudtrycksnivå	L <sub>PA</sub> = 83,5 dB(A), K <sub>PA</sub> = 3 dB(A)
Garanterad ljudeffektnivå	L <sub>WA,d</sub> = 104 dB(A)
Vibration	< 2,5 m/s <sup>2</sup> , K = 1,5 m/s <sup>2</sup>
Batterimodell	G40B2, G40B25, G40B4, G40B5 och andra BAF serier
Laddarmodell	G40C, G40UC4, G40UC5, G40X2UC8 och andra CAF serier

## 9 GARANTI

(Fullständiga garantivillkor återfinns på webbplats Greenworks)

Greenworks garanti gäller i 3 år för produkten och 2 år för batterierna (konsument-/privat bruk) räknat från inköpsdatum. Denna garanti gäller tillverkningsfel. En felaktig produkt som omfattas av garantin kan antingen repareras eller bytas ut. För en enhet som använts på fel sätt eller på andra sätt än som beskrivs i ägarens bruksanvisning kan krav enligt garantin komma att avvisas. Normalt slitage och sliddelar omfattas inte av garantin. Tillverkarens ursprungliga garanti påverkas inte av ytterligare garanti lämnad av återförsäljare.

Vid krav enligt garantin måste den felaktiga produkten returneras till inköpsstället tillsammans med bevis på inköp (kvitto).

## 10 EG-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Tillverkarens namn och adress:

Namn: Globe Technologies Europe GmbH  
 Adress: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt,  
 Tyskland

Namn och adress till personen med behörighet att sammanställa den tekniska filen:

Namn: Ralf Pankalla  
 Adress: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt,  
 Tyskland

Härmed försäkras att produkten

Kategori: Lövblås  
 Modell: BLF341(G40AB)  
 Serienummer: Se produktens typskylt  
 Tillverkningsår: Se produktens typskylt

- är i överensstämmelse med relevanta bestämmelser i Maskindirektivet (2006/42/EG).
- är i överensstämmelse med bestämmelserna i följande EG-direktiv:
  - 2014/30/EU
  - 2000/14/EG & 2005/88/EG
  - 2011/65/EU & 2015/863/EU

Dessutom försäkras vi att följande delar, klausuler av harmoniserade standarder har använts:

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Metod för överensstämmelsebedömning till Bilaga V / direktiv 2000/14/EG.

Uppmätt ljudeffektnivå: L<sub>WA</sub>: 97,6 dB(A)  
 Garanterad ljudeffektnivå: L<sub>WA,d</sub>: 104 dB(A)

Ort, datum: Weiterstadt. Signatur: Ted Qu, Kvalitet-  
 06,06,2023 schef

Ted Qu

<b>1</b>	<b>Beskrivelse.....</b>	<b>40</b>	4.4	Stopping av maskinen.....	40
1.1	Formål.....	40	4.5	Cruisekontroll-spake.....	40
1.2	Oversikt.....	40	4.6	Tips for betjening.....	40
<b>2</b>	<b>Generelle</b>		<b>5</b>	<b>Vedlikehold.....</b>	<b>41</b>
	<b>sikkerhetsadvarsler for</b>		5.1	Rengjøring av maskinen.....	41
	<b>elektroverktøy.....</b>	<b>40</b>	<b>6</b>	<b>Transport og oppbevaring.....</b>	<b>41</b>
<b>3</b>	<b>Installasjon.....</b>	<b>40</b>	6.1	Flytting av maskinen.....	41
3.1	Sett inn blåserrøret.....	40	6.2	Bortsetting av maskinen.....	41
<b>4</b>	<b>Betjening.....</b>	<b>40</b>	<b>7</b>	<b>Problemløsning.....</b>	<b>41</b>
4.1	Installer batteripakken.....	40	<b>8</b>	<b>Tekniske data.....</b>	<b>41</b>
4.2	Fjerning av batteripakken.....	40	<b>9</b>	<b>Garanti.....</b>	<b>41</b>
4.3	Starte maskinen.....	40	<b>10</b>	<b>EF-samsvarserklæring.....</b>	<b>42</b>

## 1 BESKRIVELSE

### 1.1 FORMÅL

Maskinen bruker til å blåse luft ut av et rør for å fjerne uønsket materiale, for eksempel blader, på en gårds plass.

### 1.2 OVERSIKT

Figur 1–4

1 Utløser	5 Tapp
2 Bakrør	6 Hull
3 Frontrør	7 Tapp
4 Spor	8 Cruisekontroll-spake

## 2 GENERELLE SIKKERHETSADVARSLER FOR ELEKTROVERKTØY

### ▲ ADVARSEL

Les alle sikkerhetsadvarsler, instruksjoner, illustrasjoner og spesifikasjoner som følger med dette elektroverktøyet. Unnlattelse av å følge advarslene og instruksjonene kan føre til elektrisk støt, brann og/eller alvorlig skade.

Ta vare på alle advarsler og instruksjoner for fremtidig bruk.

Betegnelsen "elektroverktøy" i advarslene refererer til hovednett-drevne (med ledning) elektroverktøy eller batteri-drevne (trådløs) elektroverktøy.

## 3 INSTALLASJON

### 3.1 SETT INN BLÅSERRØRET

Figur 2 - 3.

1. Sørg for at sporene på det bakrøret er på linje med tappene på blåserhuset.
2. Sett det bakre røret inn på løvblåserhuset til tappene kommer i inngrep med sporene.
3. Drei det bakrøret i pilens retning til de to tappene låses fast.
4. Sørg for at hullet på frontrøret er på linje med tappen på bakrøret.
5. Monter frontrøret på bakrøret til tappen festes på plass.

## 4 BETJENING

### ▲ ADVARSEL

Pass på at røret på løvblåseren er stilt inn riktig før du begynner å bruke maskinen.

## 4.1 INSTALLER BATTERIPAKKEN

Figur 4.

### ▲ ADVARSEL

- Hvis batteripakke eller lader er skadet, må denne byttes ut.
- Stans maskinen og vent til motoren har stoppet helt før du installerer eller tar ut batteripakken.
- Les, forstå og følg instruksjonene i batteri- og laderhåndboken.

1. Sørg for at rillene i batteripakken er på linje med innhakkene på batteriholderen.
2. Skyv batteripakken inn i batteriholderen til batteripakken låses på plass.
3. Når du hører et klikk, er batteripakken riktig installert.

## 4.2 FJERNING AV BATTERIPAKKEN

Figur 4.

1. Skyv og hold på utløserknappen til batteriet.
2. Ta batteripakken ut av maskinen.

## 4.3 STARTE MASKINEN

Figur 1.

1. Dra i utløseren for å starte maskinen.
2. Dra utløseren helt ut for å øke hastigheten.
3. Slipp utløseren for å minke hastigheten.

## 4.4 STOPPING AV MASKINEN

1. Slipp utløseren for å stanse maskinen.

### i MERK

Vent til motoren stopper etter at du har stoppet maskinen.

## 4.5 CRUISEKONTROLL-SPAKE

Figur 1.

1. Dra i cruisekontroll-spaken i retning klokken for å øke hastigheten. Dette vil låse hastigheten i ønsket innstilling.
2. Skyv cruisekontroll-spaken i retning mot klokken for å minke hastigheten.

### i MERK

Hvis du setter farten helt ned, vil maskinen stoppe helt og må startes opp igjen.

## 4.6 TIPS FOR BETJENING

- Blås rundt kanten av det uønskede materialet for å hindre at det sprer seg.



- Bruk rake og feiekost før å samle sammen det uønskede materialet før du bruker løvblåseren.
- Fukt overflaten før du fjerner uønsket materiale dersom området er tørt og støvete.
- Vær oppmerksom på barn, kjæledyr, åpne vinduer og rene biler mens du betjener maskinen.
- Rengjør maskinen.
- Kast det uønskede materialet når du er ferdig med jobben.

## 5 VEDLIKEHOLD

### ▲ FORSIKTIG

Ikke la bremsesvæske, bensin eller oljebaserte stoffer komme i kontakt med plastdeler. Kjemikalier kan skade platen og gjøre den umulig å reparere.

### ▲ FORSIKTIG

Unngå å bruke sterke oppløsninger eller vaskemidler på plasthus eller deler.

### ▲ ADVARSEL

Ta ut batteripakken fra maskinen før vedlikehold.

### 5.1 RENGJØRING AV MASKINEN

### ▲ FORSIKTIG

Maskinen må være tørt. Fuktighet kan medføre fare for elektrisk sjokk.

- Fjern uønsket materiale fra luftventilen ved hjelp av en støvsuger.
- Luftventilen må ikke sprayes med eller legges i løsemidler.
- Rengjør huset og plastdelene med en myk og fuktig klut.

## 6 TRANSPORT OG OPPBEVARING

### ▲ ADVARSEL

Ta ut batteripakken fra maskinen før transport og vedlikehold.

### 6.1 FLYTTING AV MASKINEN

- Maskinen må bare holdes i håndtaket.

### 6.2 BORTSETTING AV MASKINEN

- Rengjør maskinen før den settes til oppbevaring.
- Pass på at motoren ikke er varm når du setter den til oppbevaring.
- Pass på at maskinen ikke har løse eller ødelagte deler. Hvis nødvendig, følg disse instruksjonene:

- Bytt ødelagte deler.
- Stram til skruene.
- Ta kontakt med et godkjent servicesenter.
- Oppbevar maskinen på et tørt sted.
- Pass på at barn ikke kommer i nærheten av maskinen.

## 7 PROBLEMLØSNING

PROBLEM	MULIG ÅRSAK	LØSNING
Motoren starter ikke når du drar i utløseren.	Batteripakken er ikke satt ordentlig inn.	Pass på at du har installert batteripakken ordentlig i maskinen.
	Batteripakken er utladet.	Lad opp batteripakken.
Maskinen vil ikke starte.	Strømbryteren er defekt.	Bytt de ødelagte delene på et godkjent servicesenter.
	Motoren er defekt.	
	PCB-platen er defekt.	
Luften går ikke gjennom røret når du starter maskinen.	Luftinntaket eller røret er blokkert.	Fjern det som skaper blokkeringen.

## 8 TEKNISKE DATA

Spenning	40 V DC
Luftvolum	11,05 m <sup>3</sup> /min
Lufthastighet	177 km/h
Vekt (uten batteripakke)	1,9 kg
Målt lydtryknivå	L <sub>PA</sub> = 83,5 dB (A) K <sub>PA</sub> = 3 dB (A)
Garantert lydteffektivnivå	L <sub>WA,d</sub> = 104 dB (A)
Vibrasjon	< 2,5 m/s <sup>2</sup> , K = 1,5 m/s <sup>2</sup>
Batterimodell	G40B2, G40B25, G40B4, G40B5 og andre BAF serier
Ladermodell	G40C, G40UC4, G40UC5, G40X2UC8 og andre CAF serier

## 9 GARANTI

(Du finner alle garantivilkår og -betingelser på Greenworks nettsiden)

Garantien Greenworks er 3 år for produktet, og 2 år for batterier (forbruker / privat bruk) fra kjøpsdatoen. Denne garantien dekker produksjonsfeil. Et defekt produkt under garanti kan enten repareres eller erstattes. Garantier som er misbrukt eller brukt på andre måter enn som beskrevet i brukerhåndboken kan ugyldiggjøres. Normal slitasje og slitte deler dekkes ikke av garantien. Den originale produsentgarantien påvirkes ikke av tilleggsgaranti fra en forhandler eller forhandler.

Et defekt produkt må returneres til kjøpsstedet for å kreve garanti, sammen med kjøpsbevis (kvittering).

Sted, dato: Weiterstadt.  
06,06,2023

Signatur: Ted Qu, kvalitetsdirektør

Ted Qu

## 10 EF-SAMSVARERKLÆRING

Navn og adresse til produsenten:

Navn: Globe Technologies Europe GmbH  
Adresse: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt,  
Tyskland

Navn og adresse til person med autorisasjon til å utarbeide teknisk fil:

Navn: Ralf Pankalla  
Adresse: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt,  
Tyskland

Vi erklærer herved at produktet

Kategori: Løvblåser  
Modell: BLF341(G40AB)  
Serienummer: Se typeetikett på produkt  
Konstruksjonsår: Se typeetikett på produkt

- er i samsvar med de relevante bestemmelsene i maskindirektivet 2006/42/EC.
- er i samsvar med de relevante bestemmelsene i følgende andre EC-direktiver:
  - 2014/30/EU
  - 2000/14/EC og 2005/88/EC
  - 2011/65/EU og (EU)2015/863

Dessuten erklærer vi at: Klausuler av harmoniserte standarder har blitt brukt:

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Metode for samsvarsvurdering for Annex V, direktiv 2000/14/EC.

Målt lydeffektnivå:  $L_{WA}$ : 97,6 dB(A)  
Garantert lydeffektnivå:  $L_{WA,d}$ : 104 dB(A)

<b>1</b>	<b>Beskrivelse.....</b>	<b>44</b>	4.5	Fartpilot-håndtag.....	44
1.1	Formål.....	44	4.6	Tips til brug.....	44
1.2	Oversigt.....	44	<b>5</b>	<b>Vedligeholdelse.....</b>	<b>45</b>
<b>2</b>	<b>Generelle</b>		5.1	Rengør maskinen.....	45
	<b>sikkerhedsadvarsler</b>		<b>6</b>	<b>Transport og opbevaring.....</b>	<b>45</b>
	<b>vedrørende elværktøjer.....</b>	<b>44</b>	6.1	Flyt maskinen.....	45
<b>3</b>	<b>Installation.....</b>	<b>44</b>	6.2	Opbevar maskinen.....	45
3.1	Montering af det forreste rør.....	44	<b>7</b>	<b>Fejlfinding.....</b>	<b>45</b>
<b>4</b>	<b>Betjening.....</b>	<b>44</b>	<b>8</b>	<b>Tekniske data.....</b>	<b>45</b>
4.1	Sæt batteripakken i.....	44	<b>9</b>	<b>Garanti.....</b>	<b>46</b>
4.2	Fjern batteripakken.....	44	<b>10</b>	<b>EF-</b>	
4.3	Start maskinen.....	44		<b>overensstemmelseserklæring..</b>	<b>46</b>
4.4	Stop maskinen.....	44			

## 1 BESKRIVELSE

### 1.1 FORMÅL

Maskinen bruges til at blæse luft ud af et rør for, at flytte uønskede materialer, såsom blade, i gården.

### 1.2 OVERSIGT

Figur 1 - 4

1	Udløser	5	Tap
2	Bagerste rør	6	Hul
3	Forreste rør	7	Tap
4	Rille	8	Fartpilot-knap

## 2 GENERELLE SIKKERHEDSADVARSLER VEDRØRENDE ELVÆRKTØJER

### ▲ ADVARSEL

Læs alle sikkerhedsadvarsler, vejledninger, billeder og specifikationer, der følger med dette el-værktøj. Hvis vejledninger på listen nedenfor ikke følges, kan det føre til elektrisk stød, brand og/eller alvorlige skader.

Gem alle advarsler og instruktioner til senere reference.

Udtrykket "elværktøj" i advarslerne henviser til dit strømforsynet (ledningsforbundet) elværktøj eller batteridrevet (ledningsfri) elværktøj.

## 3 INSTALLATION

### 3.1 MONTERING AF DET FORRESTE RØR

Figur 2 - 3.

1. Sæt rillerne på det bagerste røret sammen med tapperne på blæserkabinettet.
2. Sæt det bagerste rør på blæserkabinettet, indtil tapperne sidder fast i rillerne.
3. Drej det bagerste rør i pilens retning, indtil de to tapper låses på plads.
4. Sørg for, at hullerne på det forreste rør passer med tapperne på det bageste rør.
5. Sæt det forreste rør på det bagerste rør, indtil tapperne låses på plads.

## 4 BETJENING

### ▲ ADVARSEL

Sørg for, at blæserøret er sat på plads før drift.

## 4.1 SÆT BATTERIPAKKEN I

Figur 4.

### ▲ ADVARSEL

- Hvis batteriet eller opladeren er beskadiget, skal du skifte batteriet eller opladeren.
- Stop maskinen og vent, indtil motoren stopper, før du sætter batteriet i eller tager det ud.
- Læs, forstå og følg instruktionerne i batteri- og opladervejledningen.

1. Sæt løfteribberne på batteripakken sammen med rillerne i batterirummet.
2. Tryk batteriet ind i batterirummet, indtil batteripakken låses på plads.
3. Når du hører et klik, er batteripakken sat i.

## 4.2 FJERN BATTERIPAKKEN

Figur 4.

1. Hold batteriudløserknappen nede.
2. Tag batteripakken ud af maskinen.

## 4.3 START MASKINEN

Figur 1.

1. Tryk på udløseren for, at starte maskinen.
2. Tryk udløseren helt ned for, at øge styrken.
3. Slip udløseren for, at reducere styrken.

## 4.4 STOP MASKINEN

1. Slip udløseren for, at stoppe maskinen.

### i BEMÆRK

Vent indtil motoren stopper helt, når du stopper maskinen.

## 4.5 FARTPILOT-HÅNDTAG

Figur 1.

1. Drej fartpilot-håndtaget med uret for, at øge styrken. Dette låser maskinen på den ønskede styrke.
2. Drej fartpilot-håndtaget mod uret for, at reducere styrken.

### i BEMÆRK

Hvis der skrues helt ned for hastigheden, stopper enheden, hvorefter den skal startes igen.

## 4.6 TIPS TIL BRUG

- Blæs på kanten af de uønskede materialer, så de uønskede materialer ikke spredes sig.
- Brug en rive og en kost til, at fjerne det uønskede materiale, før du bruger blæseren.

- I støvede forhold, skal du gøre overfladerne våd, før du fjerner det uønskede materiale.
- Hold øje med børn, kæledyr, åbne vinduer og biler under drift
- Rengør maskinen.
- Bortskaf det uønskede materiale, når du udfører arbejde.

## 5 VEDLIGEHOLDELSE

### ▲ FORSIGTIG

Lad ikke bremsevæske, benzin, råoliebaserede materialer røre ved plastdelene. Kemikalier kan forårsage skader på plastik, og gøre den ubrugelig.

### ▲ FORSIGTIG

Brug ikke stærke opløsningsmidler eller rengøringsmidler på plastikkabinettet eller komponenterne.

### ▲ ADVARSEL

Tag batteriet ud af maskinen inden vedligeholdelse.

### 5.1 RENGØR MASKINEN

### ▲ FORSIGTIG

Maskinen skal være tør. Fugtighed kan medføre risici for elektrisk stød.

- Fjern det uønskede materiale i luftudtaget med en støvsuger.
- Undgå, at sprøjte ind i luftudtaget eller putte det i opløsningsmidler.
- Rengør kabinettet og plastikkomponenterne med en fugtig og blød klud.

## 6 TRANSPORT OG OPBEVARING

### ▲ ADVARSEL

Tag batteripakken ud af maskinen inden transport og opbevaring.

### 6.1 FLYT MASKINEN

- Hold kun maskinen i håndtaget.

### 6.2 OPBEVAR MASKINEN

- Rengør maskinen før opbevaring.
- Sørg for, at motoren ikke er varm, når du pakker maskinen væk.
- Sørg for, at maskinen ikke har løse eller beskadigede dele. Hvis nødvendigt, skal du udføre disse trin/instruktioner:
  - Udsift de beskadigede dele.

- Spænd boltene.
- Forhør dig hos en person på et autoriseret servicecenter.
- Opbevar maskinen i et tørt område.
- Sørg for, at børn ikke kommer i nærheden af maskinen.

## 7 FEJLFINDING

PROBLEM	MULIG ÅRSAG	LØSNING
Motoren starter ikke, når du trykker på udløseren.	Batteripakken er ikke sat ordentligt i.	Sørg for, at du har sat batteriet ordentligt i maskinen.
	Batteriet er ude af drift.	Oplad batteriet.
Maskinen starter ikke.	Tænd/sluk-knappen er defekt.	Få de defekte dele udskiftet på et autoriseret servicecenter.
	Motoren er defekt.	
	Printkortet er defekt.	
Luften strømmer ikke gennem røret, når du starter maskinen.	Luftindtaget eller rørdløbet er tilstoppet.	Fjern tilstopningen.

## 8 TEKNISKE DATA

Spænding	40 V Jævnstrøm (DC)
Luftmængde	11,05 m <sup>3</sup> /min
Luftfart	177 km/t
Vægt (uden batteripakke)	1,9 kg
Målt lydtrykkniveau	L <sub>PA</sub> = 83,5 dB(A), K <sub>PA</sub> = 3 dB (A)
Garanteret lydeffektniveau	L <sub>WA,d</sub> = 104 dB (A)
Vibration	< 2,5 m/s <sup>2</sup> , K = 1,5 m/s <sup>2</sup>
Batterimodel	G40B2, G40B25, G40B4, G40B5 og andre BAF serier
Opladermodel	G40C, G40UC4, G40UC5, G40X2UC8og andre CAF serier

## 9 GARANTI

(Alle vilkårene og betingelserne for garantien kan findes på Greenworks hjemmesiden)

Garantien Greenworks gælder i 3 år for produktet og 2 år for batterier (forbruger/privat brug) fra købsdatoen. Denne garanti dækker produktionsfejl. Et defekt produkt under garantien kan enten repareres eller udskiftes. En enhed, der er blevet misbrugt eller brugt på andre måder, end beskrevet i brugervejledningen, dækkes ikke af garantien. Normalt slid og slid af dele betragtes dækkes ikke af garantien. Den originale garanti fra producenten påvirkes ikke af andre garantier fra en forhandler.

Et defekt produkt skal returneres til købsstedet (kvittering) sammen med købsbevis, for at bruge garantien.

## 10 EF- OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Navn og adresse på fabrikanten:

Navn: Globe Technologies Europe GmbH  
 Adresse: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Tyskland

Navn og adresse på den person, der er bemyndiget til at udarbejde den tekniske fil:

Navn: Ralf Pankalla  
 Adresse: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Tyskland

Heraf erklærer vi, at produktet

Kategori: Blæser  
 Model: BLF341(G40AB)  
 Serienummer: Se typeskiltet på produktet  
 Produktionsår: Se typeskiltet på produktet

- er i overensstemmelse med de relevante bestemmelser i maskindirektivet 2006/42/EF.
- er i overensstemmelse med bestemmelserne i følgende andre EF-direktiver:
  - 2014/30/EU
  - 2000/14/EC & 2005/88/EC
  - 2011/65/EU & (EU)2015/863

Endvidere, erklærer vi at følgende dele, og klausuler om harmoniserede standarder er blevet brugt:

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC

62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Overensstemmelsesvurderingsmetode til bilag V direktiv 2000/14/EF.

Målt lydeffektniveau  $L_{WA}$ : 97,6 dB(A)

Garanteret lydeffektniveau:  $L_{WA,d}$ : 104 dB(A)

Sted, dato: Weiterstadt, 06,06,2023

Underskrift: Ted Qu, kvalitetsdirektør

Ted Qu

<b>1</b>	<b>Opis.....</b>	<b>48</b>	4.5	Dźwignia tempomatu.....	48
1.1	Cel.....	48	4.6	Rady dotyczące działania.....	49
1.2	Informacje ogólne.....	48	<b>5</b>	<b>Konserwacja.....</b>	<b>49</b>
<b>2</b>	<b>Ogólne ostrzeżenia</b>		5.1	Wyczyść urządzenie.....	49
	<b>dotyczące elektronarzędzi.....</b>	<b>48</b>	<b>6</b>	<b>Transport i przechowywanie....</b>	<b>49</b>
<b>3</b>	<b>Instalowanie.....</b>	<b>48</b>	6.1	Przesuń urządzenie.....	49
3.1	Zainstaluj rurę dmuchawy.....	48	6.2	Ustaw urządzenie.....	49
<b>4</b>	<b>Działanie.....</b>	<b>48</b>	<b>7</b>	<b>Rozwiązywanie problemów.....</b>	<b>49</b>
4.1	Zainstalować akumulator.....	48	<b>8</b>	<b>Dane techniczne.....</b>	<b>50</b>
4.2	Wyjmij akumulator.....	48	<b>9</b>	<b>Gwarancja.....</b>	<b>50</b>
4.3	Włącz urządzenie.....	48	<b>10</b>	<b>Deklaracja zgodności WE.....</b>	<b>50</b>
4.4	Wyłącz urządzenie.....	48			

## 1 OPIS

### 1.1 CEL

Urządzenie jest przeznaczone do wydmuchiwania powietrza z rury, by usunąć niepożądane materiały, takie jak liście z podwórka.

### 1.2 INFORMACJE OGÓLNE

Rysunek 1 - 4

- |                 |                      |
|-----------------|----------------------|
| 1 Spust         | 6 Otwór              |
| 2 Tylna rura    | 7 Zaczep             |
| 3 Przednia rura | 8 Dźwignia tempomatu |
| 4 Rowek         |                      |
| 5 Zaczep        |                      |

## 2 OGÓLNE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE ELEKTRONARZĘDZI

### ▲ OSTRZEŻENIE

**Należy przeczytać wszystkie ostrzeżenia i instrukcje oraz zapoznać się ze specyfikacją i ilustracjami dostarczonymi wraz z urządzeniem. Nieprzestrzeganie wszystkich podanych poniżej instrukcji może spowodować porażenie prądem, pożar i/lub ciężkie obrażenia ciała.**

Załączoną instrukcję ze wskazówkami należy zachować na przyszłość.

Termin „elektronarzędzie” w ostrzeżeniach odnosi się do zasilanego siecią (przewodowo) lub baterią (bezprowodowo) elektronarzędzia.

## 3 INSTALOWANIE

### 3.1 ZAINSTALUJ RURĘ DMUCHAWY

Rysunek 2 - 3.

- Wyrównaj rowki na tylnej rurze z zaczepami na obudowie dmuchawy.
- Zainstaluj tylną rurę na obudowie dmuchawy, tak by zaczepy połączyły się z rowkami.
- Obróć tylną rurę w kierunku strzałki aż oba zaczepy zablokują się w miejscu.
- Wyrównaj otwór w przedniej rurze z zaczepem na tylnej rurze.
- Zainstaluj przednią rurę na tylnej rurze, tak by zaczep zablokował się.

## 4 DZIAŁANIE

### ▲ OSTRZEŻENIE

Upewnij się, że rura dmuchawy znajduje się w odpowiednim położeniu przed obsługą.

### 4.1 ZAINSTALOWAĆ AKUMULATOR.

Rysunek 4.

### ▲ OSTRZEŻENIE

- Jeśli akumulator lub ładowarka są uszkodzone, wymień je.
- Wyłącz urządzenie i odczekaj, aż silnik zatrzyma się zanim zainstalujesz lub wymiesz akumulator.
- Przeczytaj, zapoznaj się i wykonuj instrukcje w podręczniku akumulatora i ładowarki.

- Wyrównaj wzmocnione prowadnice z rowkami w schowku na baterie.
- Włóż akumulator do schowka na baterie aż do zablokowania się w miejscu.
- Akumulator jest zainstalowany, jeśli usłyszysz kliknięcie.

### 4.2 WYJMIJ AKUMULATOR.

Rysunek 4.

- Popchnij i przytrzymaj przycisk zwolnienia akumulatora.
- Wyjmij akumulator z urządzenia.

### 4.3 WŁĄCZ URZĄDZENIE

Rysunek 1.

- Pociągnij za spust, by uruchomić narzędzie.
- Pociągnij całkowicie za spust, by zwiększyć prędkość.
- Zwolnienie spustu zmniejsza prędkość.

### 4.4 WYŁĄCZ URZĄDZENIE

- Zwolnienie spustu zatrzymuje pracę urządzenia.

### i UWAGA

Odczekaj, aż silnik zatrzyma się po wyłączeniu urządzenia.

### 4.5 DŹWIGNIA TEMPOMATU

Rysunek 1.

- Pociągnij dźwignię tempomatu zgodnie z ruchem wskazówek zegara, by zwiększyć prędkość. Zablokuje to prędkość na żądanym ustawieniu.
- Popchnij dźwignię tempomatu przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, by zmniejszyć prędkość.



## i UWAGA

Jeśli zmniejszasz prędkość przez cały czas, jednostka zatrzyma się i należy ponownie uruchomić urządzenie.

## 4.6 RADY DOTYCZĄCE DZIAŁANIA

- Wydmuchuj niepożądane materiały za zewnętrzną krawędź, by uniknąć ich rozproszenia.
- Za pomocą grabi i mioteł usuń niepożądane materiały przed użyciem dmuchawy.
- Jeśli pracujesz w warunkach wysokiego zapylenia zwilż powierzchnie przed usuwaniem niepożądanych materiałów.
- Podczas działania zwracaj uwagę na dzieci, zwierzęta domowe, otworzone okna i samochody.
- Wyczyść urządzenie.
- Usuń niepożądane materiały po zakończeniu pracy.

## 5 KONSERWACJA

### ▲ PRZESTROGA

Uważaj, by płyny hamulcowe, benzyna oraz materiały, w których składa się ropa naftowa nie dotykały plastikowych części. Środki chemiczne mogą uszkodzić tworzywo sztuczne i sprawić, że będzie nieużyteczne.

### ▲ PRZESTROGA

Nie używaj silnych rozpuszczalników ani detergentów na plastikowej obudowie lub elementach.

### ▲ OSTRZEŻENIE

Wyjmij akumulator z urządzenia przed konserwacją.

## 5.1 WYCYŚĆ URZĄDZENIE.

### ▲ PRZESTROGA

Urządzenie musi być suche. Wilgoć może spowodować ryzyko porażenia prądem.

- Usuwać niepożądane materiały z odpowietrznika odkurzaczem.
- Nie spryskuj odpowietrznika i nie wkładaj go do rozpuszczalników.
- Wyczyść obudowę i plastikowe elementy wilgotną i miękką szmatką.

## 6 TRANSPORT I PRZECHOWYWANIE

### ▲ OSTRZEŻENIE

Wyjmij akumulator z urządzenia przed transportem i przechowywaniem.

## 6.1 PRZESUŃ URZĄDZENIE.

- Trzymaj urządzenie tylko za uchwyt.

## 6.2 USTAW URZĄDZENIE

- Wyczyść urządzenie przed przechowywaniem.
- Upewnij się, że silnik nie jest gorący, gdy transportujesz urządzenie.
- Upewnij się, że w urządzeniu nie ma luźnych ani uszkodzonych części. Jeśli jest to konieczne, postępuj zgodnie z następującymi krokami/instrukcjami:
  - Wymień uszkodzone części.
  - Wkręć śruby.
  - Skontaktuj się z upoważnionym punktem serwisowym.
- Ustaw urządzenie w suchym miejscu.
- Upewnij się, że dzieci nie mogą się zbliżyć do urządzenia.

## 7 ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

PROBLEM	MOŻLIWA PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Silnik nie uruchamia się, gdy pociągasz za spust.	Akumulator nie jest mocno zamocowany.	Upewnij się, że mocno zainstalowano akumulator na urządzeniu.
	Niski poziom akumulatora.	Naładować akumulator.
Urządzenie nie włącza się.	Przełącznik zasilania jest wadliwy.	Skontaktować się z upoważnionym punktem serwisowym w celu wymiany wadliwych części.
	Wadliwy silnik.	
	Płytki PCB jest wadliwa.	
Powietrze nie przechodzi przez rurę, gdy włączasz urządzenie.	Wejście lub wejście powietrza w rurze nie są drożne.	Usunąć zator

PL

## 8 DANE TECHNICZNE

Napięcie	40 V DC
Objętość powietrza	11,05 m <sup>3</sup> /min
Prędkość powietrza	177 km/h
Waga (bez akumulatora)	1,9 kg
Mierzony poziom ciśnienia akustycznego	L <sub>PA</sub> = 83,5 dB(A), K <sub>PA</sub> = 3 dB(A)
Gwarantowany poziom mocy akustycznej	L <sub>WA,d</sub> = 104 dB(A)
Drgania	< 2,5 m/s <sup>2</sup> , K = 1,5 m/s <sup>2</sup>
Model akumulatora	G40B2, G40B25, G40B4, G40B5 i inne serie BAF
Model ładowarki	G40C, G40UC4, G40UC5, G40X2UC8 i inne serie CAF

## 9 GWARANCJA

(Pełne warunki gwarancji znajdują się na stronie Greenworks internetowej)

Produkt Greenworks objęty jest trzyletnią gwarancją a baterie - dwuletnią (klient/prywatne użytkowanie) obowiązującą od daty zakupu. Gwarancja obejmuje wady fabryczne. Wadliwy produkt objęty gwarancją może być naprawiony lub wymieniony. Urządzenie niewłaściwie używane lub używane w sposób inny od opisanego w niniejszej instrukcji traci gwarancję. Zwykłe zużycie oraz zużyte części nie są objęte gwarancją. Na oryginalną gwarancję producenta nie wpływają żadne dodatkowe gwarancje proponowane przez dystrybutora lub sprzedawcę.

Wadliwy produkt wraz z dowodem zakupu (paragon) należy odesłać do punktu zakupu, w celu reklamacji z tytułu gwarancji

## 10 DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

Nazwa i adres producenta:

Nazwa: Globe Technologies Europe GmbH  
Adres: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Niemcy

Nazwisko i adres osoby upoważnionej do sporządzenia dokumentacji technicznej:

Nazwa: Ralf Pankalla

Adres: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Niemcy

My niżej podpisani oświadczamy, że produkt

Kategoria: Dmuchawa  
Model: BLF341(G40AB)  
Numer seryjny: Zobacz tabliczkę znamionową na produkcie  
Rok produkcji: Zobacz tabliczkę znamionową na produkcie

- jest zgodny z odnośnymi przepisami Dyrektyw w sprawie maszyn 2006/42/WE.
- spełnia wymogi określone w następujących innych dyrektywach europejskich:
  - 2014/30/UE
  - 2000/14/WE i 2005/88/WE
  - 2011/65/UE i (EU)2015/863

Ponadto deklarujemy, że następujące części, zostały wykorzystane klauzule zharmonizowanych norm:

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Metoda oceny zgodności w Aneksie V Dyrektywy 2000/14/WE.

Zmierzony poziom mocy akustycznej: L<sub>WA</sub>: 97,6 dB(A)  
Gwarantowany poziom mocy akustycznej: L<sub>WA,d</sub>: 104 dB(A)

Miejsce, data: Weiterstadt, 06,06,2023 Podpis: Ted Qu, Dyrektor ds jakości

Ted Qu

<b>1</b>	<b>Popis.....</b>	<b>52</b>	4.4	Zastavení stroje.....	52
1.1	Účel.....	52	4.5	Ovladač rychlosti vzduchu.....	52
1.2	Popis.....	52	4.6	Provozní tipy.....	52
<b>2</b>	<b>Obecná bezpečnostní varování pro práci s elektrickým nářadím.....</b>	<b>52</b>	<b>5</b>	<b>Údržba.....</b>	<b>53</b>
<b>3</b>	<b>Instalace.....</b>	<b>52</b>	5.1	Čistění stroje.....	53
3.1	Instalace trubice fukaru.....	52	<b>6</b>	<b>Přeprava a skladování.....</b>	<b>53</b>
<b>4</b>	<b>Provoz.....</b>	<b>52</b>	6.1	Přeprava stroje.....	53
4.1	Instalace akumulátoru.....	52	6.2	Skladování stroje.....	53
4.2	Vyjmutí akumulátoru.....	52	<b>7</b>	<b>Odstraňování problémů.....</b>	<b>53</b>
4.3	Spuštění stroje.....	52	<b>8</b>	<b>Technické údaje.....</b>	<b>53</b>
			<b>9</b>	<b>Záruka.....</b>	<b>53</b>
			<b>10</b>	<b>ES prohlášení o shodě.....</b>	<b>54</b>

## 1 POPIS

### 1.1 ÚČEL

Stroj se používá tak, že fouká vzduch z trubice a odstraňuje nežádoucí materiál, jako jsou listy na dvoře.

### 1.2 POPIS

Obrázek 1 - 4

- |                  |                             |
|------------------|-----------------------------|
| 1 Spínač         | 6 Otvor                     |
| 2 Zadní trubice  | 7 Jazýček                   |
| 3 Přední trubice | 8 Ovladač rychlosti vzduchu |
| 4 Drážka         |                             |
| 5 Jazýček        |                             |

## 2 OBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ VAROVÁNÍ PRO PRÁCI S ELEKTRICKÝM NÁŘADÍM

### ▲ VAROVÁNÍ

Přečtěte si všechna bezpečnostní varování, pokyny, ilustrace a technické údaje dodané s tímto elektrickým nářadím. *Nedodržení níže uvedených pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár anebo vážný úraz.*

Všechna varování a pokyny si uschovejte pro budoucí použití.

*Termín „elektrické nářadí“ ve varováních odkazuje na vaše elektrické (s kabelem) nebo akumulátorové (bez kabelu) elektrické nářadí.*

## 3 INSTALACE

### 3.1 INSTALACE TRUBICE FUKARU

Obrázek 2 - 3.

1. Zarovnejte drážky na zadní trubici s jazýčky na skříni fukaru.
2. Namontujte trubici na skříň fukaru, dokud jazýčky nezapadnou do drážek.
3. Otočte zadní trubici ve směru šipky, dokud oba jazýčky nezapadnou na svá místa.
4. Zarovnejte otvor na přední trubici s jazýčkem na zadní trubici.
5. Namontujte přední trubici na zadní trubici, dokud jazýček nezapadne na svoje místo.

## 4 PROVOZ

### ▲ VAROVÁNÍ

Před používáním se ujistěte, že je foukací trubice ve správné poloze.

## 4.1 INSTALACE AKUMULÁTORU

Obrázek 4.

### ▲ VAROVÁNÍ

- Pokud je akumulátor nebo nabíječka poškozena, vyměňte akumulátor nebo nabíječku.
- Před instalací nebo vyjmutím akumulátoru zastavte motor a počkejte, až se zastaví.
- Přečtěte si, obeznamte se a dodržujte pokyny uvedené v příručce pro akumulátor a nabíječku.

1. Zarovnejte žebra na akumulátoru s drážkami v prostoru pro akumulátor.
2. Zatlačte akumulátor do prostoru pro akumulátor, dokud akumulátor nezapadne na místo.
3. Když uslyšíte kliknutí, akumulátor je nainstalován.

## 4.2 VYJMUTÍ AKUMULÁTORU

Obrázek 4.

1. Stiskněte a podržte tlačítko pro uvolnění akumulátoru.
2. Vyjměte akumulátor ze stroje.

## 4.3 SPUŠTĚNÍ STROJE

Obrázek 1.

1. Stiskněte spínač a spusťte stroj.
2. Pro zvýšení rychlosti úplně stlačte spínač.
3. Uvolněte spínač pro snížení rychlosti.

## 4.4 ZASTAVENÍ STROJE

1. Uvolněte spoušť pro zastavení stroje.

### i POZNÁMKA

Po vypnutí stroje počkejte, dokud se nezastaví motor.

## 4.5 OVLADAČ RYCHLOSTI VZDUCHU

Obrázek 1.

1. Otočte ovladačem rychlosti vzduchu ve směru hodinových ručiček pro zvýšení rychlosti. Tím se zamkne rychlost při požadovaném nastavení.
2. Otočte ovladačem rychlosti vzduchu proti směru hodinových ručiček pro snížení rychlosti.

### i POZNÁMKA

Pokud úplně snížíte rychlost, přístroj se zastaví a je třeba znovu provést první krok.

## 4.6 PROVOZNÍ TYPY

- Foukejte kolem vnějšího okraje nežádoucích materiálů, aby se zabránilo jejich rozptýlení.

- Použijte hrábě a koště, abyste odstranili nežádoucí materiál dříve, než začnete foukat.
- Před odstraněním nežádoucího materiálu v prašných podmínkách navlhčete povrch.
- Během provozu si dejte pozor na děti, domácí zvířata, otevřená okna a čistá auta.
- Stroj vyčistěte.
- Po dokončení práce zlikvidujte nežádoucí materiál.

## 5 ÚDRŽBA

### ▲ UPOZORNĚNÍ

Nedovolte, aby brzdové kapaliny, benzín nebo materiály na bázi ropy přišly do kontaktu s plastovými díly. Chemikálie mohou způsobit poškození plastů a znemožnit jejich použití.

### ▲ UPOZORNĚNÍ

Na plastovém pouzdru nebo součástech nepoužívejte silná rozpouštědla ani čisticí prostředky.

### ▲ VAROVÁNÍ

Před údržbou vyjměte akumulátor ze stroje.

## 5.1 ČISTĚNÍ STROJE

### ▲ UPOZORNĚNÍ

Stroj musí být suchý. Vlhkost může způsobit nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

- Vyčistěte nežádoucí materiál z větracího otvoru vysavačem.
- Nestříkejte do větracího otvoru ani neumísťujte větrací otvor do rozpouštědel.
- Očistěte kryt a plastové součásti vlhkým a měkkým hadříkem.

## 6 PŘEPRAVA A SKLADOVÁNÍ

### ▲ VAROVÁNÍ

Před přepravou a skladováním vyjměte akumulátor ze stroje.

## 6.1 PŘEPRAVA STROJE

- Stroj držte pouze za rukojeť.

## 6.2 SKLADOVÁNÍ STROJE

- Před uskladněním stroj vyčistěte.
- Před skladováním stroje se ujistěte, že motor není horký.
- Ujistěte se, že stroj nemá uvolněné nebo poškozené součásti. Pokud je to nutné, postupujte takto:
  - Vyměňte poškozené části.

- Utáhněte šrouby.
- Kontaktujte technika z autorizovaného servisního střediska.
- Skladujte stroj v suchém prostoru.
- Ujistěte se, že se děti nemohou přiblížit k zařízení.

## 7 ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMU

PROBLÉM	MOŽNÁ PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
Motor se nespustí při stisknutí spínače.	Akumulátor není pevně nainstalován.	Ujistěte se, že jste akumulátor pevně nainstalovali do stroje.
	Akumulátor je vybitý.	Nabijte akumulátor.
Stroj se nespustí.	Hlavní vypínač je vadný.	Vadné části nechte vyměnit ve schváleném servisním středisku.
	Motor je vadný.	
	PCB deska je vadná.	
Vzduch neproudí trubicí po spuštění stroje.	Přívod nebo výstup vzduchu z trubice je zablokovaný.	Odstraňte zablokování.

## 8 TECHNICKÉ ÚDAJE

Napětí	40 V Stejnoseměrný proud
Množství vzduchu	11,05 m <sup>3</sup> /min
Rychlost vzduchu	177 km/h
Hmotnost (bez akumulátoru)	1,9 kg
Měřená hladina akustického tlaku	L <sub>PA</sub> = 83,5 dB(A), K <sub>PA</sub> = 3 dB(A)
Garantovaná hladina akustického výkonu	L <sub>WA,d</sub> = 104 dB(A)
Vibrace	< 2,5 m/s <sup>2</sup> , K = 1,5 m/s <sup>2</sup>
Akumulátor	G40B2, G40B25, G40B4, G40B5 a další řady BAF
Typ nabíječky	G40C, G40UC4, G40UC5, G40X2UC8 a další řady CAF

## 9 ZÁRUKA

(Úplné záruční podmínky naleznete na webových stránkách společnosti Greenworks)

Záruka Greenworks je 3 roky na výrobek a 2 roky na akumulátor (spotřební / soukromé použití) od data zakoupení. Tato záruka se vztahuje na výrobní závady. Vadný výrobek v záruce může být buď opraven nebo vyměněn. Přístroj, který byl zneužitý nebo použit jinými způsoby, než popsány v uživatelské příručce, může být odmítnut pro uplatnění záruky. Na normální opotřebení a opotřebované součásti se záruka nevztahuje. Původní záruka výrobce není ovlivněna žádnou dodatečnou zárukou, kterou nabízí prodejce nebo obchodník.

Vadný výrobek spolu s dokladem o koupi (pokladniční stvrženka) musí být vrácen na místo zakoupení pro uplatnění záručního nároku.

Měřená hladina akustického výkonu:  $L_{WA}$ : 97,6 dB(A)

Garantovaná hladina akustického výkonu:  $L_{WA,d}$ : 104 dB(A)

Místo, datum: Weiterstadt, 06,06,2023

Podpis: Ted Qu, ředitel pro kvalitu

Ted Qu

## 10 ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Název a adresa výrobce:

Jméno: Globe Technologies Europe GmbH  
Adresa: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Německo

Název a adresa společnosti oprávněně vypracovat soubor technické dokumentace:

Jméno: Ralf Pankalla  
Adresa: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Německo

Tímto prohlašujeme, že výrobek

Kategorie: Fúkar  
Model: BLF341(G40AB)  
Výrobní číslo: Viz štítek s označením výrobku  
Rok výroby: Viz štítek s označením výrobku

- je v souladu s příslušnými ustanoveními směrnice o strojních zařízeních 2006/42/ES.
- je v souladu s následujícími směrnicemi ES:
  - 2014/30/EU
  - 2000/14/EC & 2005/88/EC
  - 2011/65/EU & (EU)2015/863

Kromě toho prohlašujeme, že byly použity následující evropské harmonizované normy (jejich části / doložky):

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Metoda posouzení shody s přílohou V směrnice 2000/14/ES. 2000/14/ES.

<b>1</b>	<b>Popis.....</b>	<b>56</b>	4.5	Ovládač rýchlosti vzduchu.....	56
1.1	Účel.....	56	4.6	Prevádzkové tipy.....	56
1.2	Prehľad.....	56	<b>5</b>	<b>Údržba.....</b>	<b>57</b>
<b>2</b>	<b>Všeobecné bezpečnostné pokyny pre elektrické náradie..</b>	<b>56</b>	5.1	Čistenie stroja.....	57
<b>3</b>	<b>Inštalácia.....</b>	<b>56</b>	<b>6</b>	<b>Preprava a skladovanie.....</b>	<b>57</b>
3.1	Montáž rúry.....	56	6.1	Preprava stroja.....	57
<b>4</b>	<b>Použitie.....</b>	<b>56</b>	6.2	Uskladnenie prístroja.....	57
4.1	Inštalácia akumulátora.....	56	<b>7</b>	<b>Riešenie problémov.....</b>	<b>57</b>
4.2	Vybratie akumulátora.....	56	<b>8</b>	<b>Technické údaje.....</b>	<b>57</b>
4.3	Spustenie stroja.....	56	<b>9</b>	<b>Záruka.....</b>	<b>57</b>
4.4	Zastavenie stroja.....	56	<b>10</b>	<b>Vyhľadanie ES o zhode.....</b>	<b>58</b>

## 1 POPIS

### 1.1 ÚČEL

Stroj sa používa tak, že fúka vzduch z rúry a odstraňuje nežiadúci materiál, ako sú listy na dvore.

### 1.2 PREHĽAD

Obrázok 1 - 4

- |                  |                             |
|------------------|-----------------------------|
| 1 Spínač         | 6 Otvor                     |
| 2 Zadná trubica  | 7 Jazýček                   |
| 3 Predná trubica | 8 Ovládač rýchlosti vzduchu |
| 4 Štrbina        |                             |
| 5 Jazýček        |                             |

## 2 VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE ELEKTRICKÉ NÁRADIE

### ▲ VAROVANIE

Prečítajte si všetky bezpečnostné varovania, pokyny, ilustrácie a technické údaje dodané s týmto elektrickým náradím. Nedodržanie týchto varovaní a pokynov môže mať za následok zasiahnutie elektrickým prúdom, požiar a/alebo vážne poranenie.

Všetky varovania a pokyny si ponechajte pre prípadnú potrebu v budúcnosti.

Výraz „elektrické náradie“ vo všetkých varovaniach odkazuje na náradie napájané zo siete (káblom) alebo náradie napájané z akumulátora (bez kábla).

## 3 INŠTALÁCIA

### 3.1 MONTÁŽ RÚRY

Obrázok 2 - 3.

- Zarovnajte drážky na zadnej rúre s jazýčkami na skriní fukára.
- Namontujte rúru na skriňu fukára, kým jazýčky nezapadnú do drážok.
- Otočte zadnú rúru fukára v smere šípky, kým oba jazýčky nezapadnú na svoje miesta.
- Zarovnajte otvor na prednej rúre s jazýčkom na zadnej rúre.
- Namontujte prednú rúru na zadnú rúru, kým jazýček nezapadne na svoje miesto.

## 4 POUŽITIE

### ▲ VAROVANIE

Pred používaním sa uistite, že je fúkacia rúra v správnej polohe.

## 4.1 INŠTALÁCIA AKUMULÁTORA

Obrázok 4.

### ▲ VAROVANIE

- Ak je akumulátor alebo nabíjačka poškodená, vymeňte akumulátor alebo nabíjačku.
- Pred inštaláciou alebo vybratím akumulátora zastavte stroj a počkajte, kým sa motor zastaví.
- Prečítajte si, oboznámte sa a dodržujte pokyny uvedené v príručke pre akumulátor a nabíjačku.

- Zarovnajte rebra na akumulátore s drážkami v priestore pre akumulátor.
- Zatlačte akumulátor do priestoru pre akumulátor, kým nezapadne na miesto.
- Keď budete počuť kliknutie, akumulátor je nainštalovaný.

## 4.2 VYBRATIE AKUMULÁTORA

Obrázok 4.

- Stlačte a podržte tlačidlo pre uvoľnenie akumulátora.
- Vyberte akumulátor zo stroja.

## 4.3 SPUSTENIE STROJA

Obrázok 1.

- Pre naštartovanie stroja stlačte spínač.
- Pre zvýšenie rýchlosti úplne stlačte spínač.
- Uvoľnite spínač pre zníženie rýchlosti.

## 4.4 ZASTAVENIE STROJA

- Uvoľnite spúšť pre zastavenie stroja.

### i POZNÁMKA

Po vypnutí stroja počkajte, kým sa nezastaví motor.

## 4.5 OVLÁDAČ RÝCHLOSTI VZDUCHU

Obrázok 1.

- Otočte ovládačom rýchlosti vzduchu v smere hodinových ručičiek pre zvýšenie rýchlosti. Tým ustálí rýchlosť na požadovanom nastavení.
- Otočte ovládačom rýchlosti vzduchu proti smeru hodinových ručičiek pre zníženie rýchlosti.

### i POZNÁMKA

Ak úplne znížite rýchlosť, prístroj sa zastaví a je potrebné znovu vykonať prvý krok.

## 4.6 PREVÁDZKOVÉ TIPY

- Fúkajte okolo vonkajšieho okraja nežiadúcich materiálov, aby sa zabránilo ich rozptýleniu.



- Použite hrable a metlu na odstránenie nežiadúceho materiálu predtým, než začnete fúkať.
- Pred odstránením nežiadúceho materiálu v prašných podmienkach navlhčite povrch.
- Počas prevádzky dávajte pozor na deti, domáce zvieratá, otvorené okná a čisté autá.
- Čistenie stroja
- Po dokončení práce zlikvidujte nežiadúci materiál.

## 5 ÚDRŽBA

### ▲ VÝSTRAHA

Nedovoľte, aby sa brzdové kvapaliny, benzín, materiály na báze ropy dotýkali plastových častí. Chemikálie môžu spôsobiť poškodenie plastu a viesť k tomu, že sa plast stane nepoužiteľným.

### ▲ VÝSTRAHA

Na plastovom puzdre alebo súčiastiach nepoužívajte silné rozpúšťadlá ani čistiace prostriedky.

### ▲ VAROVANIE

Pred údržbou vyberte akumulátor zo stroja.

## 5.1 ČISTENIE STROJA

### ▲ VÝSTRAHA

Stroj musí byť suchý. Vlhkosť môže spôsobiť nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.

- Vyčistite nežiadúci materiál z vetracieho otvoru vysávačom.
- Nestriekajte do vetracieho otvoru ani neumiestňujte vetrací otvor do rozpúšťadiel.
- Očistite kryt a plastové súčasti vlhkou a mäkkou handričkou.

## 6 PREPRAVA A SKLADOVANIE

### ▲ VAROVANIE

Pred prepravou a skladovaním vyberte akumulátor zo stroja.

## 6.1 PREPRAVA STROJA

- Stroj držte iba za rukoväť.

## 6.2 USKLADNENIE PRÍSTROJA

- Pred skladovaním stroj vyčistite.
- Pred skladovaním stroja sa uistite, že motor nie je horúci.
- Uistite sa, že stroj nemá uvoľnené alebo poškodené súčasti. Ak je to potrebné, vykonajte tieto kroky/pokyny:
  - Vymeňte poškodené súčiastky.

- Dotiahnite skrutky a matice.
- Kontaktujte technika z autorizovaného servisného strediska.
- Skladujte stroj v suchom priestore.
- Uistite sa, že sa deti nemôžu priblížiť k stroju.

## 7 RIEŠENIE PROBLÉMOV

PROBLÉM	MOŽNÁ PRÍČINA	RIEŠENIE
Motor sa nespustí pri stlačení spínača.	Akumulátor nie je pevne nainštalovaný.	Uistite sa, že ste akumulátor pevne nainštalovali do stroja.
	Akumulátor je vybitý.	Nabite akumulátor.
Zariadenie sa nespustí.	Hlavný vypínač je chybný.	Chybné časti nechajte vymeniť v autorizovanom servisnom stredisku.
	Motor je chybný.	
	PCB doska je chybná.	
Vzduch neprúdi rúrou po spustení stroja.	Prívod alebo výstup vzduchu z rúry je zablokovaný.	Odstráňte zablokovanie.

## 8 TECHNICKÉ ÚDAJE

Napätie	40 V DC
Objem vzduchu	11,05 m <sup>3</sup> /min
Rýchlosť vzduchu	177 km/h
Hmotnosť (bez akumulátora)	1,9 kg
Meraná hladina akustického tlaku	L <sub>PA</sub> = 83,5 dB(A), K <sub>PA</sub> = 3 dB(A)
Garantovaná hladina akustického výkonu	L <sub>WA,d</sub> = 104 dB(A)
Vibrácie	< 2,5 m/s <sup>2</sup> , K = 1,5 m/s <sup>2</sup>
Akumulátor	G40B2, G40B25, G40B4, G40B5 a ďalšie série BAF
Typ nabíjačky	G40C, G40UC4, G40UC5, G40X2UC8 a ďalšie série CAF

## 9 ZÁRUKA

(Úplné záručné podmienky nájdete na webovej stránke spoločnosti Greenworks)

Záruka Greenworks 3 roky na výrobok a 2 roky na akumulátor (spotrebné / súkromné používanie) od dátumu zakúpenia. Táto záruka sa vzťahuje na výrobné chyby. Chybný výrobok v záruke môže byť buď opravený alebo vymenený. Prístroj, ktorý bol zneužitý alebo použitý inými spôsobmi, než popísanými v používateľskej príručke, môže byť odmietnutý na uplatnenie záruky. Na normálne opotrebovanie a opotrebované súčasti sa záruka nevzťahuje. Pôvodná záruka výrobcu nie je ovplyvnená žiadosťou dodatočnou zárukou, ktorú ponúka predajca alebo obchodník.

Chybný výrobok spolu s dokladom o zakúpení (pokladničný blok) musí byť vrátený na miesto zakúpenia pre uplatnenie záručného nároku.

## 10 VYHLÁSENIE ES O ZHODE

Názov a adresa výrobcu:

Názov: Globe Technologies Europe GmbH  
Adresa: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt,  
Nemecko

Názov a adresa spoločnosti oprávnenej vypracovať súbor technickej dokumentácie:

Názov: Ralf Pankalla  
Adresa: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt,  
Nemecko

Týmto vyhlasujeme, že výrobok

Kategória: Fukár  
Model: BLF341(G40AB)  
Výrobné číslo: Pozrite si štítok s označením výrobku  
Rok výroby: Pozrite si štítok s označením výrobku

- je v súlade s príslušnými ustanoveniami smernice o strojných zariadeniach 2006/42/ES.
- je v súlade s nasledujúcimi smernicami ES:
  - 2014/30/EU
  - 2000/14/EC & 2005/88/EC
  - 2011/65/EU & (EU)2015/863

Ďalej vyhlasujeme, že sa použili nasledujúce (časti/ doložky) Európskych harmonizovaných štandardov:

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Metóda posudzovania zhody podľa prílohy V k smernici 2000/14 /ES. 2000/14/ES.

Meraná hladina akustického výkonu:  $L_{WA}$ : 97,6 dB(A)

Garantovaná hladina akustického výkonu:  $L_{WA,d}$ : 104 dB(A)

Miesto, dátum: Weiterstadt. 06.06,2023

Podpis: Ted Qu, riaditeľ kvality

Ted Qu

<b>1</b>	<b>Opis.....</b>	<b>60</b>	4.5	Ročica tempomata.....	60
1.1	Namen.....	60	4.6	Nasveti za delovanje.....	60
1.2	Pregled.....	60	<b>5</b>	<b>Vzdrževanje.....</b>	<b>61</b>
<b>2</b>	<b>Splošna opozorila v zvezi z električnimi orodji.....</b>	<b>60</b>	5.1	Očistite napravo.....	61
<b>3</b>	<b>Namestitev.....</b>	<b>60</b>	<b>6</b>	<b>Premikanje in shranjevanje.....</b>	<b>61</b>
3.1	Namestitev cevi puhalnika.....	60	6.1	Premikanje naprave.....	61
<b>4</b>	<b>Delovanje.....</b>	<b>60</b>	6.2	Shranjevanje naprave.....	61
4.1	Namestitev akumulatorja.....	60	<b>7</b>	<b>Odpravljanje napak.....</b>	<b>61</b>
4.2	Odstranite akumulator.....	60	<b>8</b>	<b>Tehnični podatki.....</b>	<b>61</b>
4.3	Zagon naprave.....	60	<b>9</b>	<b>Garancija.....</b>	<b>61</b>
4.4	Zaustavitev naprave.....	60	<b>10</b>	<b>Izjava ES o skladnosti.....</b>	<b>62</b>

## 1 OPIS

### 1.1 NAMEN

Naprava se uporablja za potiskanje zraka iz cevi za premikanje neželenih materialov, kot je listje na vrtu.

### 1.2 PREGLED

Slika 1-4

- |                |                                |
|----------------|--------------------------------|
| 1 Sprožilec    | 6 Odprtina                     |
| 2 Zadnja cev   | 7 Zavihek                      |
| 3 Sprednja cev | 8 Vzvod za regulacijo hitrosti |
| 4 Utor         |                                |
| 5 Zavihek      |                                |

## 2 SPLOŠNA OPOZORILA V ZVEZI Z ELEKTRIČNIMI ORODJI

### ▲ OPOZORILO

**Preberite vsa varnostna opozorila, navodila, ilustracije in specifikacije, ki so priložene električnemu orodju. Zaradi neupoštevanja spodaj navedenih navodil lahko pride do električnega udara, požara in/ali hudih telesnih poškodb.**

**Vsa navodila in opozorila shranite za morebitno prihodnjo uporabo.**

*Izraz »električno orodje« v opozorilih se nanaša na vaše električno orodje (povezano z električnim kablom), ki se napaja iz električnega omrežja, ali na električno orodje z baterijo (brez kabla).*

## 3 NAMESTITEV

### 3.1 NAMESTITEV CEVI PUHALNIKA

Slika 2 - 3.

- Poravnajte utore na zadnji cevi z zavihki na ohišju pihalnika.
- Zadnjo cev namestite na ohišje pihalnika, da se zavihki zataknejo v utore.
- Zadnjo cev obrnite v smeri puščice, da se zavihka zakleneta.
- Poravnajte odprtino na sprednji cevi z zavihkom na zadnji cevi.
- Sprednjo cev namestite na zadnjo cev tako, da se zavihek zaskoči.

## 4 DELOVANJE

### ▲ OPOZORILO

Pred uporabo se prepričajte, da je cev pihalnika na svojem mestu.

## 4.1 NAMESTITEV AKUMULATORJA

Slika 4.

### ▲ OPOZORILO

- Če je akumulator ali polnilec poškodovan, ga zamenjajte.
- Zaustavite napravo in počakajte, da se motor povsem ustavi, preden namestite ali odstranite akumulator.
- Temeljito preberite in upoštevajte navodila glede akumulatorja in polnilnika.

- Dvižne zavihke na akumulatorju poravnajte z utori na akumulatorju.
- Akumulator potisnite v prostor za akumulator, dokler se ne usede na svoje mesto.
- Ko slišite klik, je akumulator nameščen.

## 4.2 ODSTRANITE AKUMULATOR

Slika 4.

- Potisnite in držite gumb za sprostitvev akumulatorja.
- Odstranite akumulator iz naprave.

## 4.3 ZAGON NAPRAVE

Slika 1.

- Pritisnite na sprožilec, da zaženete napravo.
- Pritisnite na sprožilec do konca, da povečate hitrost.
- Sprostite sprožilec, da znižate hitrost.

## 4.4 ZAUSTAVITEV NAPRAVE

- Sprostite sprožilec, da zaustavite napravo.

### i OPOMBA

Ko napravo izklopite, počakajte, da se motor ustavi.

## 4.5 ROČICA TEMPOMATA

Slika 1.

- Če želite povečati hitrost, povlecite ročico tempomata v smeri urinega kazalca. Tako boste zaklenili hitrost v zeleno nastavitvev.
- Če želite znižati hitrost, povlecite ročico tempomata v nasprotni smeri urinega kazalca.

### i OPOMBA

Če popolnoma zmanjšate hitrost, se naprava ustavi, zato jo morate znova zagnati.

## 4.6 NASVETI ZA DELOVANJE

- Da se izognete razpihovanju neželenega materiala, vedno pihajte od zunanega roba navznoter.

- Pred pihanjem lahko večje količine neželenega materiala pospravite z grabljami in metlo.
- V prašnih pogojih pred odstranjevanjem neželenega materiala zmocite površino.
- Bodite pozorni na otroke, hišne ljubljence, odprta okna in očiščene avtomobile.
- Očistite napravo.
- Po končanem delu odstranite neželeni material.

## 5 VZDRŽEVANJE

### ▲ PREVIDNO

Pazite, da plastični deli ne pridejo v stik z zavorno tekočino, bencinom ter materiali na naftni osnovi. Kemikalije lahko plastiko poškodujejo do te mere, da je ni več mogoče popraviti.

### ▲ PREVIDNO

Na plastičnem ohišju ali drugih sestavnih delih ne uporabljajte močnih topil ali čistil.

### ▲ OPOZORILO

Pred vzdrževanjem odstranite akumulator iz naprave.

### 5.1 OČISTITE NAPRAVO

### ▲ PREVIDNO

Naprava mora biti povsem suha. Vlaga lahko vodi v nevarnost električnega udara.

- Neželeni material s sesalcem očistite iz odprtin za prezračevanje.
- Odprtini za prezračevanje ne škropite in jih ne potaplajte v topila.
- Ohišje in druge sestavne dele očistite z vlažno in mehko krpo.

## 6 PREMIKANJE IN SHRANJEVANJE

### ▲ OPOZORILO

Pred premikanjem in shranjevanjem iz naprave odstranite baterijski sklop.

### 6.1 PREMIKANJE NAPRAVE

- Napravo držite za ročaj.

### 6.2 SHRANJEVANJE NAPRAVE

- Pred skladiščenjem napravo očistite.
- Pri shranjevanju se prepričajte, da je motor povsem hladen.
- Prepričajte se, da naprava nima zrahljanih ali poškodovanih delov. Po potrebi opravite naslednje korake:

- Zamenjajte poškodovane dele.
- Privijte vijake.
- Obrnite se na pooblaščen servisni center.
- Napravo shranite na suhem mestu.
- Prepričajte se, da otroci ne morejo dostopati do naprave.

## 7 ODPRAVLJANJE NAPAK

TEŽAVA	MOŽNI VZROK	REŠITEV
Motor se ne zažene, ko povlečete sprožilec.	Akumulator ni pravilno nameščen.	Prepričajte se, da ste akumulator primerno namestili.
	Akumulator je izprazen.	Zamenjajte akumulator.
Naprava se ne zažene.	Gumb za vklop/izklop je okvarjen.	Obrnite se na pooblaščen servisni center za zamenjavo okvarjenih delov.
	Motor je okvarjen.	
	PCB plošča je okvarjena.	
Skozi cev ne prihaja zrak, ko zaženete napravo.	Vhod ali izhod zraka je blokiran.	Odstranite blokada.

## 8 TEHNIČNI PODATKI

Napetost	40 V Enosmerni tok
Prostornina zraka	11,05 m <sup>3</sup> /min
Hitrost zraka	177 km/h
Teža (brez baterijskega sklopa)	1,9 kg
Izmerjena raven hrupa	L <sub>PA</sub> = 83,5 dB(A), K <sub>PA</sub> = 3 dB(A)
Zajamčena raven zvočne moči	L <sub>WA,d</sub> = 104 dB(A)
Vibracije	< 2,5 m/s <sup>2</sup> , K = 1,5 m/s <sup>2</sup>
Model akumulatorja	G40B2, G40B25, G40B4, G40B5 in druge serije BAF
Modela polnilca	G40C, G40UC4, G40UC5, G40X2UC8 in druge serije CAF

## 9 GARANCIJA

(Pogoji za polno garancijo so navedeni na Greenworks spletni strani)

Garancija Greenworks je za izdelke triletna, za baterije pa dvoletna (za potrošnika/zasebno uporabo) od datuma nabave. Ta garancija pokriva napake proizvodnje. Izdelek z napako, ki je pod garancijo, lahko popravimo ali zamenjamo. Garancija ne velja v primeru napačne uporabe ob neupoštevanju priročnika za uporabnike. Garancija ne pokriva običajne obrabe in obrabljenih delov. Dodatna garancija, ki jo lahko nudi prodajalec, ne vpliva na garancijo proizvajalca.

Za uveljavljanje garancije mora biti izdelek vrnjen na mesto prodaje, s priloženim dokazilom o nakupu (potrdilom o plačilu).

Kraj, datum: Weiterstadt.  
06,06,2023

Podpis: Ted Qu, direktor  
za preverjanje kakovosti

Ted Qu

## 10 IZJAVA ES O SKLADNOSTI

Naziv in naslov proizvajalca

Ime: Globe Technologies Europe GmbH  
Naslov: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt,  
Nemčija

Ime in naslov osebe, ki je pooblaščenca za pripravo tehnične dokumentacije:

Ime: Ralf Pankalla  
Naslov: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt,  
Nemčija

Izjavljamo, da je izdelek

Kategorija: Puhalnik  
Model: BLF341(G40AB)  
Serijska številka: Glejte nalepko s podatki o izdelku  
Leto izdelave: Glejte nalepko s podatki o izdelku

- skladen z ustreznimi določbami Direktive o strojih 2006/42/ES.
- skladen z določbami teh drugih direktiv ES:
  - 2014/30/EU
  - 2000/14/ES in 2005/88/ES
  - 2011/65/EU in (EU)2015/863

In nadalje izjavljamo, da so bili upoštevani naslednji deli, klavzule usklajenih standardov:

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Način ugotavljanja skladnosti po Aneksu V Direktive 2000/14/ES.

Izmerjena raven zvočne moči:  $L_{WA}$ : 97,6 dB(A)  
Zajamčena raven zvočne moči:  $L_{WA,d}$ : 104 dB(A)

<b>1</b>	<b>Opis.....</b>	<b>64</b>	4.5	Upravljačka ručica.....	64
1.1	Svrha.....	64	4.6	Savjeti za rad.....	65
1.2	Pregled.....	64	<b>5</b>	<b>Održavanje.....</b>	<b>65</b>
<b>2</b>	<b>Opća sigurnosna upozorenja za električni alat.....</b>	<b>64</b>	5.1	Očistite stroj.....	65
<b>3</b>	<b>Ugradnja.....</b>	<b>64</b>	<b>6</b>	<b>Transport i skladištenje.....</b>	<b>65</b>
3.1	Montiranje cijevi puhala.....	64	6.1	Pomicanje stroja.....	65
<b>4</b>	<b>Rukovanje.....</b>	<b>64</b>	6.2	Zaustavite rad stroja.....	65
4.1	Umetnite bateriju.....	64	<b>7</b>	<b>Otklanjanje problema.....</b>	<b>65</b>
4.2	Uklonite baterijski modul.....	64	<b>8</b>	<b>Tehnički podaci.....</b>	<b>65</b>
4.3	Pokrenite stroj.....	64	<b>9</b>	<b>Jamstvo.....</b>	<b>66</b>
4.4	Zaustavite stroj.....	64	<b>10</b>	<b>EZ izjava o sukladnosti.....</b>	<b>66</b>

## 1 OPIS

### 1.1 SVRHA

Stroj se upotrebljava za ispuhivanje zraka kroz cijev radi odstranjivanja neželjenog materijala poput lišće u dvorištu.

### 1.2 PREGLED

Sl. 1 - 4

1 Okidač	5 Jezičac
2 Stražnja cijev	6 Rupa
3 Prednja cijev	7 Jezičac
4 Žiljeb	8 Upravljačka ručica

## 2 OPĆA SIGURNOSNA UPOZORENJA ZA ELEKTRIČNI ALAT

### ▲ UPOZORENJE

Pročitajte sva sigurnosna upozorenja, sve upute, ilustracije i specifikacije isporučene s ovim električnim alatom. U slučaju nepridržavanja dolje navedenih uputa može doći do električnog udara, požara i/ili teške ozljede.

Sačuvajte sva upozorenja i sve upute za buduće potrebe.

Pojam „električni alat“ se u upozorenjima odnosi na sav alat s mrežnim napajanjem (s priključnim kabelom) ili s baterijskim napajanjem (bez priključnog kabela).

## 3 UGRADNJA

### 3.1 MONTIRANJE CIJEVI PUHALA

Slika 2 - 3.

1. Poravnajte utor na stražnjoj cijevi s jezičcima na kućištu puhalo.
2. Ugradite stražnju cijev na kućište puhalo tako da jezičci uđu u zahvat sa utorima.
3. Okrenite stražnju cijev u smjeru strelice tako da dva jezičca uskoče na svoja mjesta.
4. Poravnajte rupe na prednjoj cijevi s jezičcima na stražnjoj cijevi.
5. Ugradite prednju cijev na stražnju cijev tako da se jezičak fiksira na svom mjestu.

## 4 RUKOVANJE

### ▲ UPOZORENJE

Provjerite prije rada je li cijev ventilatora na svom mjestu.

## 4.1 UMETNITE BATERIJU

Slika 4.

### ▲ UPOZORENJE

- Ako su baterijski modul ili punjač oštećeni, zamijenite baterijski modul ili punjač.
- Zaustavite stroj i pričekaite da se motor zaustavi prije ugradnje ili uklanjanja baterijskog modula.
- Pročitajte, upoznajte i slijedite upute za baterijski i punjač.

1. Poravnajte izbočenja na baterijskom modulu sa žljebovima u odjeljku za bateriju.
2. Gurnite baterijski modul u odjeljak za bateriju tako da baterijski modul uskoči na svoje mjesto.
3. Kad začujete klik, baterijski modul je ugrađen.

## 4.2 UKLONITE BATERIJSKI MODUL

Slika 4.

1. Pritisnite i držite gumb za oslobađanje baterije.
2. Izvadite baterijski modul iz stroja.

## 4.3 POKRENITE STROJ

Slika 1.

1. Povucite okidač za pokretanje stroja.
2. Pritisnite okidač do kraja radi povećanja brzine.
3. Otpustite okidač da radi smanjenja brzine.

## 4.4 ZAUSTAVITE STROJ

1. Otpustite okidač da zaustavite rad stroja.

### i NAPOMENA

Nakon zaustavljanja stroja, pričekaite da se zaustavi rad motora.

## 4.5 UPRAVLJAČKA RUČICA

Slika 1.

1. Povucite upravljačku polugu gasa ulijevo radi povećanja brzine. To će fiksirati brzinu na željenoj vrijednosti.
2. Gurnite ručicu za podešavanje brzine rada u smjeru suprotnom od kazaljke na satu kako biste smanjili brzinu.

### i NAPOMENA

Ako smanjite brzinu do kraja, uređaj će se zaustaviti i stroj će se morati pokrenuti iznova.



## 4.6 SAVJETI ZA RAD

- Pušite oko vanjskog ruba neželjenog materijala kako biste spriječili raspršivanje neželjenog materijala.
- Vilama i metlama očistite neželjeni materijal prije puhanja.
- Prije čišćenja neželjenog materijala u prašnjavim uvjetima, prvo navlažite površinu.
- Pazite na djecu, kućne životinje, otvorene prozore i automobile koji se čiste za vrijeme rada
- Očistite stroj.
- Bacite neželjeni materijal kada dovršite rad.

## 5 ODRŽAVANJE

### ▲ OPREZ

Pazite da kočiona tekućina, benzin i materijali na bazi nafte ne dođu u kontakt s plastičnim dijelovima. Kemijske tvari mogu izazvati oštećenja na plastici i dovesti ju u neupotrebljivo stanje.

### ▲ OPREZ

Nemojte upotrebljavati jaka otapala ili deterdžente na plastičnim kućestima ili dijelovima.

### ▲ UPOZORENJE

Prije održavanja iz stroja izvadite baterijski modul.

## 5.1 OČISTITE STROJ

### ▲ OPREZ

Stroj mora biti suh. Vlažnost može izazvati rizik od električnog udara.

- Usisivačem za prašinu odstranite neželjeni materijal od otvora za usis zraka.
- Nemojte prskati otapalima po otvorima za zrak ili otvore stavljati u otapala.
- Očistite kućište i plastične dijelove vlažnom i mekom krpom.

## 6 TRANSPORT I SKLADIŠTENJE

### ▲ UPOZORENJE

Prije transporta i skladištenja uklonite baterijski modul iz stroja.

### 6.1 POMICANJE STROJA

- Stroj držite samo za rukohvat.

### 6.2 ZAUSTAVITE RAD STROJA

- Očistite stroj prije skladištenja.
- Pazite da motor nije vruć kada odlažete stroj.

- Pazite da na stroju nema olabavljenih ili oštećenih dijelova. Ako je potrebno, provedite ovaj postupak/ slijedite upute:
  - Zamijenite oštećene dijelove.
  - Stegnite vijke.
  - Razgovarajte s osobom u ovlaštenom servisnom centru.
- Usporite stroj u suhom području.
- Pobrinite se da djeca ne mogu pristupiti u blizinu stroja.

## 7 OTKLANJANJE PROBLEMA

PROBLEM	MOGUĆI UZ-ROK	RJEŠENJE
Motor se ne pokreće kada povučete okidač.	Baterijski modul nije čvrsto ugrađen.	Pazite d baterijski modul čvrsto ugradite u stroj.
	Baterijski modul je prazan.	Napunite baterijski modul.
Stroj se ne može pokrenuti.	Sklopka za uključivanje je oštećena.	Zamijenite oštećene dijelove u ovlaštenom servisnom centru.
	Motor je oštećen.	
	Tiskana pločica je neispravna.	
Zrak ne struji kroz cijev kada pokrenete stroj.	Ulaz za zrak ili izlaz za cijev su začepljeni.	Uklonite začepljenost.

## 8 TEHNIČKI PODACI

Napon	40 V DC
Volumen zraka	11,05 m <sup>3</sup> /min
Brzina zraka	177 km/h
Težina (bez baterijskog modula)	1,9 kg
Izmjerena razina tlaka zvuka	L <sub>PA</sub> = 83,5 dB(A), K <sub>PA</sub> = 3 dB(A)
Zajamčena razina snage zvuka	L <sub>WA,d</sub> = 104 dB(A)
Vibracije	< 2,5 m/s <sup>2</sup> , K = 1,5 m/s <sup>2</sup>
Model baterije	G40B2, G40B25, G40B4, G40B5 i druge BAF serije
Model punjača	G40C, G40UC4, G40UC5, G40X2UC8 i druge CAF serije

## 9 JAMSTVO

(Potpuni uvjeti i odredbe jamstva mogu se pronaći na Greenworks web stranici)

Greenworks Jamstvo koje vrijedi 3 godine za proizvod i 2 godine za baterije (potrošačka/osobna upotreba) od datuma kupnje. Ovim jamstvom obuhvaćene su greške u proizvodnji. Neispravan proizvod u okviru jamstva možete se popraviti ili zamijeniti novim. Uređaj koji se koristio na nepropisni način ili na način koji nije opisan u vlasničkom priručniku možda neće biti obuhvaćen ovim jamstvom. Normalno trošenje i potrošni dijelovi nisu obuhvaćeni jamstvom. Na originalno jamstvo proizvođača ne utječu dodatna jamstva koja daje predstavnik ili prodavač.

Neispravan proizvod mora se vratiti na mjesto kupnje radi ostvarenja popravka u okviru jamstva zajedno s dokazom o kupnji (računom).

## 10 EZ IZJAVA O SUKLADNOSTI

Naziv i adresa proizvođača:

Naziv: Globe Technologies Europe GmbH  
Adresa: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Njemačka

Naziv i adresa osobe ovlaštene za kompiliranje tehničke datoteke:

Naziv: Ralf Pankalla  
Adresa: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Njemačka

Ovime izjavljujemo da proizvod

Kategorija: Puhalo  
Model: BLF341(G40AB)  
Serijski broj: Pogledajte natpis s nazivnim podacima  
Godina proizvodnje: Pogledajte natpis s nazivnim podacima

- je u skladnosti s relevantnim odredbama direktive o strojevima 2006/42/EZ.
- je u skladnosti s odredbama sljedećih ostalih EZ direktiva:
  - 2014/30/EU
  - 2000/14/EZ i 2005/88/EZ
  - 2011/65/EU i (EU)2015/863

Nadalje izjavljujemo da su korišteni sljedeći dijelovi, klauzule usklađenih standarda:

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC

62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Metoda procjene sukladnosti prema dodatku direktive 2000/14/EZ.

Izmjerena razina snage zvuka:  $L_{WA}$ : 97,6 dB(A)

Zajamčena razina snage zvuka:  $L_{WA,d}$ : 104 dB(A)

Mjesto, datum Weiterstadt. Potpis: Ted Qu, direktor za kvalitetu  
06,06,2023

Ted Qu

<b>1</b>	<b>Leírás.....</b>	<b>68</b>	4.4	A gép leállítása.....	68
1.1	Cél.....	68	4.5	Sebességtartó kar.....	69
1.2	Áttekintés.....	68	4.6	Tippek a működtetéshez.....	69
<b>2</b>	<b>Az elektromos kéziszerszámokra vonatkozó általános biztonsági figyelmeztetések.....</b>	<b>68</b>	<b>5</b>	<b>Karbantartás.....</b>	<b>69</b>
<b>3</b>	<b>Telepítés.....</b>	<b>68</b>	5.1	A gép tisztítása.....	69
3.1	A lombfúvó-cső felszerelése.....	68	<b>6</b>	<b>Szállítás és tárolás.....</b>	<b>69</b>
<b>4</b>	<b>Üzemeltetés.....</b>	<b>68</b>	6.1	A gép szállítása.....	69
4.1	Helyezze be az akkumulátoregységet.....	68	6.2	A gép elhelyezése.....	69
4.2	Az akkumulátoregység kivétele.....	68	<b>7</b>	<b>Hibaelhárítás.....</b>	<b>69</b>
4.3	A gép elindítása.....	68	<b>8</b>	<b>Műszaki adatok.....</b>	<b>70</b>
			<b>9</b>	<b>Jótállás.....</b>	<b>70</b>
			<b>10</b>	<b>EK megfelelőségi nyilatkozat... </b>	<b>70</b>

## 1 LEÍRÁS

### 1.1 CÉL

A gépet levegő csőből való kifújására használják, hogy elmozdítsanak vele olyan anyagokat az útból, mint a levelek.

### 1.2 ÁTTEKINTÉS

1-4. ábra

- |             |                          |
|-------------|--------------------------|
| 1 Kapcsoló  | 6 Lyuk                   |
| 2 Hátsó cső | 7 Tab                    |
| 3 Első cső  | 8 Sebességszabályozó kar |
| 4 Horony    |                          |
| 5 Tab       |                          |

## 2 AZ ELEKTROMOS KÉZISZERSZÁMOKRA VONATKOZÓ ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

### ▲ FIGYELMEZTETÉS

**Olvassa el az elektromos kéziszerszámhoz mellékelte összes biztonsági figyelmeztetést, utasítást, ábrát és specifikációt. Az alábbiakban felsorolt összes utasítás be nem tartása áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést okozhat.**

Őrizzen meg minden figyelmeztetést és utasítást, hogy később is elő tudja majd venni.

Az „elektromos kéziszerszám” megnevezés a vonatkozik az Ön hálózati feszültségről meghajtott (zsinóros), és az akkumulátorról üzemelő (zsinór nélküli) elektromos kéziszerszámokra.

## 3 TELEPÍTÉS

### 3.1 A LOMBFÚVÓ-CSŐ FELSZERELÉSE

Ábra 2 - 3.

1. Illesse össze a hátsó csövön lévő hornyokat a lombfúvó házán lévő füllel.
2. Szerelje fel a hátsó csövet a lombfúvó házára, míg a fülék bele nem fekszenek a hornyokba.
3. Fordítsa el a hátsó csövet a nyíl irányába, míg a két fül bele nem akad a helyzetébe.
4. Illesse össze az első csövön lévő lyukat a hátsó csövön lévő füllel.
5. Szerelje fel az első csövet a hátsó csőre, míg a fül bele nem akad a helyzetébe.

## 4 ÜZEMELTETÉS

### ▲ FIGYELMEZTETÉS

Ellenőrizze, hogy a lombfúvó csőve a helyén van-e a működötetés előtt.

### 4.1 HELYEZZE BE AZ AKKUMULÁTOREGYSÉGET.

Ábra 4.

### ▲ FIGYELMEZTETÉS

- Ha az akkumulátoregység vagy a töltő sérült, akkor cserélje ki az akkumulátoregységet vagy a töltőt.
- Állítsa le a motort, és várjon, amíg a motor leáll, mielőtt felhelyezi vagy leveszi az akkumulátoregységet.
- Olvassa el, ismerje meg, és tartsa be akkumulátor és a töltő használati útmutatójában lévő utasításokat.

1. Illesse az akkumulátoregységen lévő emelőbordákat akkumulátortartóban lévő hornyokba.
2. Tolja be akkumulátoregységet az akkumulátortartóba, amíg az akkumulátoregység a helyére nem rögzül.
3. Amikor kattanást hall, az akkumulátoregység be van helyezve.

### 4.2 AZ AKKUMULÁTOREGYSÉG KIVÉTELE

4. ábra

1. Nyomja meg, és tartsa lenyomva a kioldógombot.
2. Vegye ki az akkumulátoregységet a gépből.

### 4.3 A GÉP ELINDÍTÁSA

Ábra 1.

1. A termék elindításához nyomja meg a triggert.
2. A sebesség növeléséhez húzza ki teljesen a triggert.
3. A sebesség csökkentéséhez engedje vissza a triggert.

### 4.4 A GÉP LEÁLLÍTÁSA

1. A gép leállításához engedje el a triggert.

### ⓘ MEGJEGYZÉS

Miután leállította a gépet, várja meg, amíg leáll a motor.

## 4.5 SEBESSÉGTARTÓ KAR

Ábra 1.

1. A sebesség növeléséhez húzza a sebességtartó kart az óramutató járásával megegyező irányban. Ez a kívánt beállításban tartja a sebességet.
2. A sebesség csökkentéséhez tolja a sebességtartó kart az óramutató járásával ellentétes irányban.

### i MEGJEGYZÉS

Ha teljesen lecsökkenti a sebességet, az egység megáll, és a gépet újra kell indítani.

## 4.6 TIPPEK A MŰKÖDTETÉSHEZ

- A nem kívánt anyagok külső szelét fújja, hogy ne szóródjanak szét a nem kívánt anyagok.
- A nem kívánt anyagok fújása előtt használjon gereblyét és seprőt.
- Nedvesítse meg a felületeket, mielőtt poros környezetben távolítja el a nem kívánt anyagokat.
- Működtetés közben ügyeljen a gyermekekre, kis állatokra, nyitott ablakokra és tiszta autókra.
- Tisztítsa meg a gépet.
- Távolítsa el a nem kívánt anyagokat, amikor befejezte a munkát.

## 5 KARBANTARTÁS

### ▲ VIGYÁZAT

Ne hagyja, hogy a fékfolyadék, gázolaj, petróleum alapú anyagok a műanyag alkatrészekhez érjenek. A vegyszerek megromlíthatják a műanyagot, és javíthatatlanná teszik ezeket.

### ▲ VIGYÁZAT

Ne használjon erős oldószereket vagy tisztítószereket a műanyag burkolaton vagy a komponenseken.

### ▲ FIGYELMEZTETÉS

Karbantartás előtt vegye ki az akkumulátoregységet a gépből.

## 5.1 A GÉP TISZTÍTÁSA

### ▲ VIGYÁZAT

A gépnek száraznak kell lennie. A nedvesség áramütés veszélyét okozhatja.

- Egy porszívóval távolítsa el a nem kívánt anyagot a szellőzőnyílásról.
- Ne permetezze be a szellőzőnyílást oldószerekkel, és ne öntsön bele oldószereket.
- A burkolatot és a műanyag komponenseket egy nedves és puha ruhával tisztítsa meg.

## 6 SZÁLLÍTÁS ÉS TÁROLÁS

### ▲ FIGYELMEZTETÉS

Szállítás és tárolás előtt vegye ki az akkumulátoregységet a gépből.

## 6.1 A GÉP SZÁLLÍTÁSA

- A gépet csak a fogantyúnál fogja.

## 6.2 A GÉP ELHELYEZÉSE

- Tárolás előtt tisztítsa meg a gépet.
- Ellenőrizze, hogy a motor nem forró-e, amikor elteszi a gépet.
- Ellenőrizze, hogy a gépen nincsenek-e laza vagy sérült alkatrészek. Szükség esetén hajtsa végre a következő lépéseket/utasításokat:
  - Cserélje ki a sérült alkatrészeket.
  - Húzza meg a csavarokat.
  - Forduljon a hivatalos szervizközpontban dolgozó személyhez.
- A gépet száraz helyre tegye.
- Ellenőrizze, hogy gyermekek ne tudjanak a gép közelébe kerülni.

## 7 HIBAELHÁRÍTÁS

PROBLÉMA	LEHETSÉGES OKOK	MEGOLDÁS
A motor nem indul el, amikor meghúzza a triggeret.	Az akkumulátoregység nincs szorosan csatlakoztatva.	Szorosan helyezze be az akkumulátoregységet a gépbe.
	Az akkumulátoregység lemerült.	Töltse fel az akkumulátoregységet.
A gép nem indul el.	A kapcsoló hibás.	Cserélje ki a sérült alkatrészt a hivatalos márkaszervizzel.
	A motor hibás.	
	A PCB lemez hibás.	
Nem áramlik levegő a csővön, amikor elindítja a gépet.	A légkimeneti nyílás vagy cső kimenet blokkolva van.	Távolítsa el a blokkolást.

## 8 MŰSZAKI ADATOK

Feszültség	40 V DC
Levegő mennyiség	11,05 m <sup>3</sup> /perc
Levegő sebessége	177 km/h
Súly (akkumulátoregység nélkül)	1,9 kg
Mért hangnyomásszint	L <sub>PA</sub> = 83,5 dB(A), K <sub>PA</sub> = 3 dB(A)
Garantált hangteljesítményszint	L <sub>WA,d</sub> = 104 dB(A)
Rezgés	< 2,5 m/s <sup>2</sup> , K = 1,5 m/s <sup>2</sup>
Akkumulátor modell	G40B2, G40B25, G40B4, G40B5 és más BAF sorozat
Töltő modell	G40C, G40UC4, G40UC5, G40X2UC8 és másCAF sorozat

## 9 JÓTÁLLÁS

(A jótállási feltételek megtalálhatóak a Greenworks weboldalon)

A Greenworks Jótállás a termékre 3 év, míg az akkumulátorokra 2 év (fogyasztói/otthoni használat) a vásárlás időpontjától számítva. Ez a jótállás kiterjed a gyártási hibákra. A jótállás hatálya alá eső hibás termék javítható vagy cserélhető. A helytelenül vagy nem a kezelői kézikönyvben leírtak szerint használt egység elveszítheti a jótállását. A normál kopás és kopóalkatrészek nem képezik a jótállás tárgyát. Az eredeti gyártói jótállást nem befolyásolja egy esetleges kereskedői vagy viszonteladói extra jótállás.

A jótállási követelés benyújtásához a hibás terméket a vásárlást igazoló szelvényvel együtt (nyugta) vissza kell vinni a vásárlás helyére.

## 10 EK MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A gyártó neve és címe:

Név: Globe Technologies Europe GmbH  
Cím: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt,  
Németország

A műszaki fájl szerkesztésére felhatalmazott személy neve és címe:

Név: Ralf Pankalla

Cím: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt,  
Németország

Ezennel kijelentjük, hogy a termék

Kategória: Lombfűvő  
Modell: BLF341(G40AB)  
Sorozatszám: Lásd a termék típusábláját  
Gyártás éve: Lásd a termék típusábláját

- megfelel a gépekről szóló 2006/42/EK irányelv alapvető követelményeinek.
- megfelel a következő egyéb EU irányelvek követelményeinek:
  - 2014/30/EU
  - 2000/14/EK és 2005/88/EK
  - 2011/65/EU és (EU)2015/863

Továbbá kijelentjük, hogy: a harmonizált szabványok kikötéseir alkalmaztuk:

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Megfelelőségértékelési módszer a 2000/14/EK irányelv V. melléklete szerint.

Mért hangteljesítményszint: L<sub>WA</sub>: 97,6 dB(A)

Garantált hangteljesítményszint: L<sub>WA,d</sub>: 104 dB(A)

Hely, dátum: Weiterstadt. Alírárs: Ted Qu, minőség-  
biztosítási vezető  
06.06.2023

Ted Qu

<b>1</b>	<b>Descriere.....</b>	<b>72</b>	4.5	Manetă de comandă pentru funcționare continuă.....	73
1.1	Scop.....	72	4.6	Recomandări privind funcționarea.....	73
1.2	Prezentare generală.....	72	<b>5</b>	<b>Întreținere.....</b>	<b>73</b>
<b>2</b>	<b>Avertizări generale de siguranță pentru scule electrice.....</b>	<b>72</b>	5.1	Curățarea mașinii.....	73
<b>3</b>	<b>Instalare.....</b>	<b>72</b>	<b>6</b>	<b>Transportul și depozitarea.....</b>	<b>73</b>
3.1	Instalarea tubului suflantei.....	72	6.1	Deplasarea mașinii.....	73
<b>4</b>	<b>Funcționare.....</b>	<b>72</b>	6.2	Arimarea mașinii.....	73
4.1	Instalarea setului de acumulatori.....	72	<b>7</b>	<b>Depanare.....</b>	<b>73</b>
4.2	Scoaterea setului de acumulatori.....	72	<b>8</b>	<b>Date tehnice.....</b>	<b>74</b>
4.3	Pornirea mașinii.....	72	<b>9</b>	<b>Garanție.....</b>	<b>74</b>
4.4	Oprirea mașinii.....	72	<b>10</b>	<b>Declarație de conformitate CE.....</b>	<b>74</b>

## 1 DESCRIERE

### 1.1 SCOP

Mașina se utilizează pentru a propulsa aerul dintr-un tub în scopul deplasării materialelor nedorite, cum ar fi frunzele din curte.

### 1.2 PREZENTARE GENERALĂ

Figura 1 - 4

- |               |   |
|---------------|---|
| 1 Trăgaci     | 6 Orificiu                                      |
| 2 Tub spate   | 7 Proeminență                                   |
| 3 Tub frontal | 8 Manetă de comandă pentru funcționare continuă |
| 4 Canelură    |   |
| 5 Proeminență |   |

## 2 AVERTIZĂRI GENERALE DE SIGURANȚĂ PENTRU SCULE ELECTRICE

### ▲ AVERTISMENT

**Citiți toate avertismentele de siguranță, instrucțiunile, ilustrațiile și specificațiile care însoțesc această unealtă electrică. Nerespectarea tuturor instrucțiunilor enumerate mai jos se poate solda cu electrocutarea, incendii și/sau vătămare gravă.**

**Păstrați toate avertizările și instrucțiunile pentru consultare ulterioară.**

*Termenul „unealtă electrică” din avertismente se referă la unealta dumneavoastră electrică (cu fir) sau la unealta dumneavoastră electrică cu acumulator (fără fir).*

## 3 INSTALARE

### 3.1 INSTALAREA TUBULUI SUFLANTEI

Figura 2 - 3.

1. Aliniați canelurile de pe tubul din spate cu proeminențele de pe carcasa suflantei.
2. Instalați tubul din spate pe carcasa suflantei până când proeminențele se cuplează cu canelurile.
3. Rotiți tubul din spate în direcția săgeții până când cele două proeminențe se blochează în poziție.
4. Aliniați orificiul de pe tubul frontal cu proeminența de pe tubul din spate.
5. Instalați tubul frontal pe tubul din spate până când proeminența se blochează în poziție.

## 4 FUNCȚIONARE

### ▲ AVERTISMENT

Înainte de funcționare, asigurați-vă că tubul suflantei este în poziție.

### 4.1 INSTALAREA SETULUI DE ACUMULATORI

Figura 4.

### ▲ AVERTISMENT

- Dacă setul de acumulatori sau încărcătorul este deteriorat, înlocuiți setul de acumulatori sau încărcătorul.
- Opriți mașina și așteptați până când motorul se oprește înainte de a instala sau a scoate setul de acumulatori.
- Citiți, cunoașteți și urmați instrucțiunile din manualul setului de acumulatori și al încărcătorului.

1. Aliniați nervurile de ridicare ale setului de acumulatori cu canelurile din compartimentul setului de acumulatori.
2. Împingeți setul de acumulatori în compartimentul acestuia până când setul de acumulatori se blochează în poziție.
3. Când auziți un clic, setul de acumulatori este instalat.

### 4.2 SCOATEREA SETULUI DE ACUMULATORI

Figura 4.

1. Apăsați și mențineți apăsat butonul de eliberare a setului de acumulatori.
2. Scoateți setul de acumulatori din mașină.

### 4.3 PORNIREA MAȘINII

Figura 1.

1. Trageți de declanșator pentru a porni mașina.
2. Trageți la maxim de declanșator pentru a mări viteza.
3. Eliberați declanșatorul pentru a diminua viteza.

### 4.4 OPRIREA MAȘINII

1. Eliberați declanșatorul pentru a opri mașina.

### i NOTĂ

Așteptați până când se oprește motorul după oprirea mașinii.



## 4.5 MANETĂ DE COMANDĂ PENTRU FUNCȚIONARE CONTINUĂ

Figura 1.

1. Trageți manetă de comandă pentru funcționare continuă în sensul acelor de ceas pentru a mări viteza. Acest lucru va bloca viteza pe setarea dorită.
2. Împingeți manetă de comandă pentru funcționare continuă în sensul acelor de ceas pentru a descrește viteza.

### ! NOTĂ

Dacă reduceți viteza până la capăt, unitatea se va opri și trebuie să porniți din nou mașina.

## 4.6 RECOMANDĂRI PRIVIND FUNCȚIONAREA

- Suflați în jurul marginii exterioare a materialelor nedorite pentru a împiedica împrăștierea materialelor nedorite.
- Utilizați greble și mături pentru a curăța materialul nedorit înainte de a utiliza suflanta.
- Umeziți suprafețele înainte de a curăța materialul nedorit în condiții de praf.
- Acordați atenție copiilor, animalelor de companie, ferestrelor deschise și mașinilor curate în timpul funcționării.
- Curățați mașina.
- Eliminați materialul nedorit când finalizați lucrul.

## 5 ÎNTREȚINERE

### ▲ ATENȚIE

Nu lăsați componentele din plastic să intre în contact cu lichid de frână, benzină, materiale pe bază de petrol. Produsele chimice pot provoca deteriorarea materialului plastic și îl pot face neutilizabil.

### ▲ ATENȚIE

Nu utilizați solvenți sau detergenți puternici pe carcasa sau componentele din plastic.

### ▲ AVERTISMENT

Scoateți setul de acumulatori din mașină înainte de efectuarea întreținerii.

## 5.1 CURĂȚAREA MAȘINII

### ▲ ATENȚIE

Mașina trebuie să fie uscată. Umiditatea poate provoca șocuri electrice.

- Curățați materialul nedorit din orificiul de aerisire cu un aspirator.

- Nu pulverizați orificiul de aerisire și nu puneți orificiul de aerisire în solvenți.
- Curățați carcasa și componentele din plastic cu o cârpă umedă și moale.

## 6 TRANSPORTUL ȘI DEPOZITAREA

### ▲ AVERTISMENT

Îndepărtați setul de acumulatori din mașină înainte de a transporta și depozita.

### 6.1 DEPLASAREA MAȘINII

- Țineți mașina numai de mână.

### 6.2 ARIMAREA MAȘINII

- Curățați mașina înainte de depozitare.
- Asigurați-vă că motorul nu este fierbinte când arimați mașina.
- Asigurați-vă că mașina nu are piese desfăcute sau deteriorate. Dacă este necesar, efectuați acești pași/ aceste instrucțiuni:
  - Înlocuiți piesele deteriorate.
  - Strângeți șuruburile.
  - Vorbiți cu o persoană dintr-un centru de service autorizat.
- Arimați întotdeauna mașina într-o zonă uscată.
- Asigurați-vă că este într-o zonă inaccesibilă copiilor.

## 7 DEPANARE

PROBLEMĂ	CAUZĂ POSIBILĂ	SOLUȚIE
Motorul nu pornește când trageți de declanșator.	Setul de acumulatori nu este instalat bine.	Asigurați-vă că ați instalat bine setul de acumulatori în mașină.
	Setul de acumulatori nu este încărcat.	Încărcați setul de acumulatori.
Mașina nu pornește.	Întreprătorul este defect.	Predați mașina unui centru de service autorizat pentru înlocuirea pieselor defecte.
	Motorul este defect.	
	Placa PCB este defectă.	
Aerul nu trece prin tub atunci când porniți mașina.	Orificiul de admisie a aerului sau orificiul de evacuare din tub are un blocaj.	Îndepărtați blocajul.

## 8 DATE TEHNICE

Tensiune	40 V DC
Volum de aer	11,05 m <sup>3</sup> /min
Viteza aerului	177 km/h
Greutate (fără setul de acumulatori)	1,9 kg
Nivel de presiune sonoră măsurat	L <sub>PA</sub> = 83,5 dB(A), K <sub>PA</sub> = 3 dB(A)
Nivel de putere acustică garantat	L <sub>WA,d</sub> = 104 dB(A)
Vibrații	< 2,5 m/s <sup>2</sup> , K = 1,5 m/s <sup>2</sup>
Model de acumulator	G40B2, G40B25, G40B4, G40B5 și alte gameBAF
Model de încărcător	G40C, G40UC4, G40UC5, G40X2UC8 și alte gameCAF

## 9 GARANȚIE

(Lista completă a termenilor și condițiilor garanției poate fi consultată Greenworks pe website)

Garanția Greenworks este de 3 ani pentru produs și de 2 ani pentru baterii (consumat/uz personal) începând de la data cumpărării. Această garanție acoperă toate defectele de fabricație. Un produs defect aflat sub garanție poate fi reparat sau înlocuit. Unei unități utilizate greșit sau utilizate în alte moduri decât cele descrise în manualul de instrucțiuni se poate respinge garanția. Gradul de uzură și părțile uzate nu sunt acoperite de garanție. Garanția originală oferită de către fabricant nu este afectată de către nicio garanția suplimentară oferită de furnizor sau de magazin.

Un produs defect trebuie predat punctului de vânzare pentru a solicita aplicarea garanției, împreună cu dovada achiziției (chitanță).

## 10 DECLARAȚIE DE CONFORMITATE CE

Numele și adresa producătorului:

Numele: Globe Technologies Europe GmbH  
Adresa: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Germania

Numele și adresa persoanei autorizate să compileze dosarul tehnic:

Numele: Ralf Pankalla

Adresa: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Germania

Prin prezenta, declarăm că produsul

Categorie: Suflantă  
Model: BLF341(G40AB)  
Număr de serie: A se vedea eticheta cu caracteristici tehnice  
Anul fabricației: A se vedea eticheta cu caracteristici tehnice

- este în conformitate cu prevederile relevante ale Directivei 2006/42/CE privind mașinile.
- este în conformitate cu prevederile următoarelor directive ale CE:
  - 2014/30/UE
  - 2000/14/CE și 2005/88/CE
  - 2011/65/UE și (UE)2015/863

În plus, declarăm că au fost utilizate următoarele părți, clauze ale standardelor armonizate:

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Metoda de evaluare a conformității la Anexa V/Directiva 2000/14/CE.

Nivel de putere acustică măsurat: L<sub>WA</sub>: 97,6 dB(A)

Nivel de putere acustică garantat: L<sub>WA,d</sub>: 104 dB(A)

Locul, data: Weiterstadt, 06,06,2023

Semnătura: Ted Qu, Director Calitate

Ted Qu

<b>1</b>	<b>Описание.....</b>	<b>76</b>	4.5	Лост за круиз контрол.....	77
1.1	Цел.....	76	4.6	Съвети за работа.....	77
1.2	Преглед.....	76	<b>5</b>	<b>Поддръжка.....</b>	<b>77</b>
<b>2</b>	<b>Общи предупреждения за безопасност за електрически инструменти....</b>	<b>76</b>	5.1	Почистете на машината.....	77
<b>3</b>	<b>Монтаж.....</b>	<b>76</b>	<b>6</b>	<b>Транспорт и съхранение.....</b>	<b>77</b>
3.1	Инсталиране на тръбата на въздуходувката.....	76	6.1	Преместете машината.....	77
<b>4</b>	<b>Работа.....</b>	<b>76</b>	6.2	Сгънете машината.....	77
4.1	Монтиране на акумулаторната батерия.....	76	<b>7</b>	<b>Отстраняване на неизправности.....</b>	<b>78</b>
4.2	Снете акумулаторната батерия.....	76	<b>8</b>	<b>Технически данни.....</b>	<b>78</b>
4.3	Стартиране на машината.....	76	<b>9</b>	<b>Гаранция.....</b>	<b>78</b>
4.4	Спрете машината.....	76	<b>10</b>	<b>Декларация за съответствие на ЕО.....</b>	<b>78</b>

## 1 ОПИСАНИЕ

### 1.1 ЦЕЛ

Машината се използва за издухване на въздух от тръба, за да се преместят нежелани материали, като листа в двора. Някои машини също поглъщат листа и малки малки клонки чрез вакум и ги раздробяват в торба.

### 1.2 ПРЕГЛЕД

Фигура 1 - 4

- |   |              |   |                       |
|---|--------------|---|-----------------------|
| 1 | Спусък       | 6 | Отвор                 |
| 2 | Задна тръба  | 7 | Ухо                   |
| 3 | Предна тръба | 8 | Лост за круиз контрол |
| 4 | Жлеб         |   |                       |
| 5 | Ухо          |   |                       |

## 2 ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ЗА ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ИНСТРУМЕНТИ

### ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Прочетете всички предупреждения, инструкции, илюстрации и спецификации, предоставени с тази електрически инструмент. Неспазването на всички инструкции, изброени по-долу, може да доведе до токов удар, пожар и/или сериозно нараняване.

Запазете всички предупреждения и инструкции за бъдещи справки.

Терминът електрически инструмент в предупрежденията се отнася до захранвани от мрежата (кабелни) електрически инструменти или захранвани чрез батерия (безкабелни) електрически инструменти.

## 3 МОНТАЖ

### 3.1 ИНСТАЛИРАНЕ НА ТРЪБАТА НА ВЪЗДУХОДУВКАТА

Фигура 2 - 3.

1. Подравнете жлебовете на задната тръба с пластините по корпуса на въздуходувката.
2. Монтирайте тръбата върху корпуса на въздуходувката, докато пластините не влязат с жлебовете.
3. Завъртете задната тръба по посока на стрелката, докато двете пластини не се заключат в позициите.
4. Подравнете отвора на предната тръба с пластината на задната тръба.

5. Инсталирайте предната тръба в задната тръба, докато пластините не се фиксират на място.

## 4 РАБОТА

### ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Уверете се, че тръбата на въздуходувката е в позиция преди работа.

### 4.1 МОНТИРАНЕ НА АКУМУЛАТОРНАТА БАТЕРИЯ

Фигура 4.

### ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Ако акумулаторната батерия или зарядното устройство са повредени, подменете акумулаторната батерия или зарядното устройство.
- Спрете машината и изчакайте, докато двигателят не спре преди монтиране или снемане на акумулаторната батерия.
- Прочетете, запознайте се и спазвайте инструкциите в ръководството и на акумулатора и зарядното устройство.

1. Подравнете ребрата за повдигане на акумулаторната батерия с жлебовете в отделението на акумулатора.
2. Натиснете акумулаторната батерия в отделението на акумулатора, докато акумулаторната батерия не се заключи в мястото.
3. Когато чуете щракване, акумулаторната батерия е монтирана.

### 4.2 СНЕМЕМЕ АКУМУЛАТОРНАТА БАТЕРИЯ

Фигура 4.

1. Натиснете и задръжте бутона за освобождаване на акумулатора.
2. Снемете акумулаторната батерия от машината.

### 4.3 СТАРТИРАНЕ НА МАШИНАТА

Фигура 1.

1. Дръпнете спусъка за да стартирате машината.
2. Дръпнете спусъка докрай за увеличаване на скоростта.
3. Освободете спусъка за намаляване на скоростта.

### 4.4 СПРЕТЕ МАШИНАТА

1. Освободете спусъка за да спрете машината.

## **i** БЕЛЕЖКА

Изчакайте мотора да спре, преди да спрете машината.

### 4.5 ЛОСТ ЗА КРУИЗ КОНТРОЛ

Фигура 1.

1. Издърпайте лоста за круиз контрол по часовника, за да увеличите скоростта. Това ще фиксира скоростта на желаната настройка.
2. Избутайте лоста за круиз контрол обратно на часовника, за да намалите скоростта.

## **i** БЕЛЕЖКА

Ако намалите скоростта до край, устройството ще спре и ще трябва да стартирате машината отново.

### 4.6 СЪВЕТИ ЗА РАБОТА

- Обдухвайте около външните ръбове на нежеланите материали за да предотвратите разпръскване на нежеланите материали.
- Използвайте гребла и метли за почистване на нежеланите материали преди обдухване.
- Навлажнете повърхностите преди почистване на нежеланите материали в прашни условия.
- Внимавайте за деца, домашни любимци, отворени прозорци и почистени коли преди работа.
- Почистете на машината.
- Изхвърлете нежелания материал, когато свършите работа.

## 5 ПОДДРЪЖКА

### **▲** ВНИМАНИЕ

Не позволявайте спирачни течности, бензин, материали на петролна основа да докосват пластмасовите части. Химикалите могат да предизвикат повреда на пластмасата и да направят пластмасата неизползваема.

### **▲** ВНИМАНИЕ

Не използвайте силни разтворители или препарати за почистване по пластмасовия корпус или компонентите.

### **▲** ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Снемете акумулаторната батерия от машината преди поддръжка.

## 5.1 ПОЧИСТЕТЕ НА МАШИНАТА

### **▲** ВНИМАНИЕ

Машината трябва да е суха. Влажността може да предизвика опасност от електрически шок.

- Почистете нежеланите материали от вентилацията с прахосмукачка.
- Не пръскайте вентилацията или не поставяйте вентилацията в разтворители.
- Почистете корпуса и пластмасовите компоненти с влажен и мек плат.

## 6 ТРАНСПОРТ И СЪХРАНЕНИЕ

### **▲** ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Снемете акумулаторната батерия от машината преди транспортиране и съхранение.

### 6.1 ПРЕМЕСТЕТЕ МАШИНАТА

- Дръжте машината само с помощта на ръкохватката.

### 6.2 СГЪНЕТЕ МАШИНАТА

- Почиствайте машината преди съхранение.
- Уверете се, че двигателят не е горещ, когато сгъвате машината.
- Уверете се, че по машината няма разхлабени или повредени детайли. Ако е необходимо, извършете тези стъпки/инструкции:
  - Подменете повредените детайли.
  - Затегнете болтовете.
  - Обърнете се към лице в одобрен сервизен център.
- Сгъвайте машината в суха зона.
- Уверете се, че деца не могат да доближат до машината.

## 7 ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

ПРОБЛЕМ	ВЕРОЯТНА ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Двигателят не стартира, когато натиснете спусъка.	Акумулаторната батерия не е добре монтирана.	Уверете се, че добре сте монтирали акумулаторната батерия в машината.
	Акумулаторната батерия е изтощена.	Заредете акумулаторната батерия.
Машината не стартира.	Превключвателят на захранването е повреден.	Подменете дефектните части с помощта на одобрен сервизен център.
	Двигателят е повреден.	
	РСВ платката е повредена.	
Въздухът не преминава през тръбата, когато стартирате машината.	Входът на въздуха или изходът на тръбата е запушен.	Премахнете запушването.

## 8 ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Напрежение	40 V Постоянен ток
Обем въздух	11,05 м <sup>3</sup> /мин
Скорост на въздуха	177 км/ч
Тегло (без акумулаторната батерия)	1,9 кг
Измерено ниво на звуково налягане	L <sub>PA</sub> = 83,5 dB(A), K <sub>PA</sub> = 3 dB(A)
Гарантирано ниво на сила на звука	L <sub>WA,d</sub> = 104 dB(A)
Вибрации	< 2,5 м/сек <sup>2</sup> , K = 1,5 м/сек <sup>2</sup>
Модел на акумулатора	G40B2, G40B25, G40B4, G40B5 и други серии BAF
Модел на зарядно устройство	G40C, G40UC4, G40UC5, G40X2UC8 и други серии CAF

## 9 ГАРАНЦИЯ

(Пълните гаранционни срокове и условия могат да бъдат намерени на Greenworks уебстраницата)

Гаранцията Greenworks е 3 години за продукта и 2 години за батериите (потребителска/частна употреба) от датата на закупуване. Гаранцията покрива производствени дефекти. Дефектен продукт по гаранцията може да бъде или поправен, или подменен. Уред, с който е било злоупотребено или е използван по начин различен от описания в ръководството на потребителя, гаранцията може да бъде анулирана. Нормалното износване и износване на части не се покриват от гаранцията. Оригиналната гаранция на производителя не се влияе от каквато и да било допълнителна гаранция предлагана от дистрибутора или търговеца на дребно.

Един дефектен продукт трябва да бъде върнат до точката на закупуване, за да се направи рекламация по гаранцията, заедно с доказателство за покупката (касова бележка).

## 10 ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ НА ЕО

Име и адрес на производителя:

Име: Globe Technologies Europe GmbH

Адрес: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Германия

Име и адрес на упълномощеното лица за съставяне техническия файл:

Име: Ralf Pankalla

Адрес: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Германия

С настоящото декларираме, че продуктът

Категория: Въздуходувка

Модел: BLF341(G40AB)

Сериен номер: Виж етикета с номинални стойности на продукта

Година на конструиране: Виж етикета с номинални стойности на продукта

- е в съответствие със съответните разпоредби на Директивата за машините 2006/42/ЕО.
- е в съответствие с разпоредбите на следните други директиви на ЕО:
  - 2014/30/EU

- 2000/14/ЕО и 2005/88/ЕО
- 2011/65/ЕС и (ЕС)2015/863

И в допълнение, ние декларираме, че следните части, клаузи на хармонизирани стандарти бяха използвани:

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Метод за оценка на съответствието на приложение V към директива 2000/14/ЕС.

Измерено ниво на сила на звука:  $L_{WA}$ : 97,6 dB(A)

Гарантирано ниво на сила на звука:  $L_{WA,d}$ : 104 dB(A)

Място, дата: Weiterstadt. 06,06,2023

Подпис: Тед Чу (Ted Qu),  
директор по качеството

Ted Qu

<b>1</b>	<b>Περιγραφή.....</b>	<b>81</b>	4.4	Διακοπή λειτουργίας του μηχανήματος.....	81
1.1	Σκοπός.....	81	4.5	Μοχλός ελέγχου Cruise control.....	82
1.2	Επισκόπηση.....	81	4.6	Συμβουλές λειτουργίας.....	82
<b>2</b>	<b>Γενικές προειδοποιήσεις ασφαλείας για τα ηλεκτρικά εργαλεία.....</b>	<b>81</b>	<b>5</b>	<b>Συντήρηση.....</b>	<b>82</b>
<b>3</b>	<b>Εγκατάσταση.....</b>	<b>81</b>	5.1	Καθαρίστε το μηχανήμα.....	82
3.1	Εγκατάσταση σωλήνα φυσητήρα.....	81	<b>6</b>	<b>Μεταφορά και αποθήκευση.....</b>	<b>82</b>
<b>4</b>	<b>Λειτουργία.....</b>	<b>81</b>	6.1	Μετακίνηση του μηχανήματος.....	82
4.1	Τοποθετήστε την μπαταρία.....	81	6.2	Αποθήκευση του μηχανήματος.....	82
4.2	Αφαιρέστε την μπαταρία.....	81	<b>7</b>	<b>Αντιμετώπιση προβλημάτων... 83</b>	
4.3	Έναρξη λειτουργίας του μηχανήματος.....	81	<b>8</b>	<b>Τεχνικά δεδομένα.....</b>	<b>83</b>
			<b>9</b>	<b>Εγγύηση.....</b>	<b>83</b>
			<b>10</b>	<b>Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ.....</b>	<b>83</b>



## 1 ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

### 1.1 ΣΚΟΠΟΣ

Το μηχάνημα χρησιμοποιείται για την προώθηση αέρα μέσω ενός σωλήνα, για τη μετακίνηση ανεπιθύμητων υλικών όπως φύλλα στην αυλή.

### 1.2 ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ

Εικόνα 1 - 4

- |                      |                  |
|----------------------|------------------|
| 1 Σκανδάλη           | 5 Γλωπίδα        |
| 2 Πίσω σωλήνας       | 6 Τρύπα          |
| 3 Μπροστινός σωλήνας | 7 Γλωπίδα        |
| 4 Εγκοπή             | 8 Μοχλός ελέγχου |

## 2 ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΤΑ ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

### ▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΪΣΗ

**Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις ασφάλειας, τις οδηγίες, τις απεικονίσεις και τις προδιαγραφές που παρέχονται με το παρόν ηλεκτρικό εργαλείο. Εάν δεν ακολουθήσετε όλες τις οδηγίες που αναφέρονται παρακάτω, υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας, φωτιάς και/ή σοβαρού τραυματισμού.**

**Φυλάσσετε όλες τις προειδοποιήσεις και οδηγίες για μελλοντική αναφορά.**

*Ο όρος ηλεκτρικό εργαλείο στις προειδοποιήσεις αναφέρεται στο ηλεκτρικό σας εργαλείο που λειτουργεί είτε με σύνδεση στην πρίζα (με καλώδιο) είτε με μπαταρίες (χωρίς καλώδιο).*

## 3 ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

### 3.1 ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΣΩΛΗΝΑ ΦΥΣΗΤΗΡΑ

Εικόνα 2 - 3.

1. Ευθυγραμμίστε τις εγκοπές στον πίσω σωλήνα με τις προεξοχές στο περίβλημα του φυσητήρα.
2. Εγκαταστήστε τον πίσω σωλήνα στο περίβλημα του φυσητήρα μέχρι οι προεξοχές να εισέλθουν στις εγκοπές.
3. Περιστρέψτε τον πίσω σωλήνα προς την κατεύθυνση του βέλους, μέχρι οι δύο προεξοχές να κλειδώσουν στις θέσεις τους.
4. Ευθυγραμμίστε την τρύπα στον εμπρός σωλήνα με την προεξοχή στον πίσω σωλήνα.
5. Εγκαταστήστε τον εμπρός σωλήνα στον πίσω σωλήνα, μέχρι η προεξοχή να κλειδώσει στη θέση της.

## 4 ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

### ▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΪΣΗ

Βεβαιωθείτε ότι ο σωλήνας εξόδου αέρα είναι στη θέση του πριν να θέσετε το μηχάνημα σε λειτουργία.

### 4.1 ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΤΗΝ ΜΠΑΤΑΡΙΑ

Εικόνα 4.

### ▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΪΣΗ

- Εάν η μπαταρία ή ο φορτιστής έχουν φθορές, αντικαταστήστε την μπαταρία ή τον φορτιστή.
- Διακόψτε τη λειτουργία του μηχανήματος και περιμένετε να σταματήσει το μοτέρ για να εγκαταστήσετε ή να αφαιρέσετε την μπαταρία.
- Διαβάστε, μάθετε και ακολουθήστε τις οδηγίες στο εγχειρίδιο της μπαταρίας και του φορτιστή.

1. Ευθυγραμμίστε τις γραμμές στο αριστερό μέρος της μπαταρίας με τις εγκοπές στο διαμέρισμα της μπαταρίας.
2. Σπρώξτε την μπαταρία μέσα στο διαμέρισμα μπαταρίας μέχρι να ασφαλίσει στη θέση της.
3. Όταν ακούσετε το κλικ, θα σημαίνει ότι η μπαταρία έχει τοποθετηθεί.

### 4.2 ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΤΗΝ ΜΠΑΤΑΡΙΑ.

Εικόνα 4.

1. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί απελευθέρωσης μπαταρίας.
2. Αφαιρέστε τη μπαταρία από το μηχάνημα.

### 4.3 ΎΝΑΡΞΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΤΟΥ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ

Εικόνα 1.

1. Τραβήξτε τη σκανδάλη για να ενεργοποιήσετε το μηχάνημα.
2. Τραβήξτε τη σκανδάλη μέχρι τέρμα για να αυξήσετε την ταχύτητα.
3. Απελευθερώστε τη σκανδάλη για να μειώσετε την ταχύτητα.

### 4.4 ΔΙΑΚΟΠΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΤΟΥ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ

1. Απελευθερώστε τη σκανδάλη για να απενεργοποιήσετε το μηχάνημα.

### ι ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Αφού απενεργοποιήσετε το μηχάνημα, περιμένετε να σταματήσει η λειτουργία του μοτέρ.

## EL 4.5 ΜΟΧΛΟΣ ΕΛΕΓΧΟΥ CRUISE CONTROL

Εικόνα 1.

1. Τραβήξτε το μοχλό ελέγχου Cruise control δεξιόστροφα για να αυξήσετε την ταχύτητα. Έτσι κλειδώνει η ταχύτητα στην επιθυμητή ρύθμιση.
2. Πιέστε την ένδειξη μοχλού ελέγχου Cruise control δεξιόστροφα για να μειώσετε την ταχύτητα.

### i ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Εάν μειώσετε εντελώς την ταχύτητα, η μονάδα θα σταματήσει και θα πρέπει να επανεκκινήσετε το μηχανήμα.

## 4.6 ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

- Κατευθύνετε τον αέρα γύρω από την εξωτερική περιφέρεια των ανεπιθύμητων υλικών για να αποτρέψετε τον διασκορπισμό τους.
- Χρησιμοποιήστε τσουγκράνες και σκούπες για να καθαρίσετε τα ανεπιθύμητα υλικά πριν να τα φυσήξετε.
- Καταβρέξτε τις επιφάνειες πριν να καθαρίσετε τα ανεπιθύμητα υλικά, όταν υπάρχει σκόνη.
- Να είσατε σε επιφυλακή για παιδιά κατοικίδια, ανοιχτά παράθυρα και καθαρά αυτοκίνητα κατά τη λειτουργία.
- Καθαρίστε το μηχανήμα.
- Απορρίψτε το ανεπιθύμητο υλικό όταν ολοκληρώσετε την εργασία σας.

## 5 ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

### ▲ ΠΡΟΣΕΞΤΕ

Μην επιτρέπετε σε υγρά φρένων, βενζίνη και υλικά με βάση το πετρέλαιο να αγγίζουν τα πλαστικά μέρη. Τα χημικά μπορεί να προκαλέσουν τέτοια ζημιά στο πλαστικό και να μην είναι δυνατή η επισκευή του.

### ▲ ΠΡΟΣΕΞΤΕ

Μη χρησιμοποιείτε ισχυρούς διαλύτες ή καθαριστικά στο πλαστικό περίβλημα ή τα πλαστικά μέρη.

### ▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αφαιρέστε τη μπαταρία από το μηχανήμα πριν από τη συντήρηση.

## 5.1 ΚΑΘΑΡΙΣΤΕ ΤΟ ΜΗΧΑΝΗΜΑ

### ▲ ΠΡΟΣΕΞΤΕ

Το μηχανήμα πρέπει να είναι στεγνό. Η υγρασία μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

- Καθαρίστε τα ανεπιθύμητα υλικά από τον εξερισμό χρησιμοποιώντας ηλεκτρική σκούπα.
- Μην ψεκάζετε τον εξερισμό και μην τον βάζετε σε διαλύτες.
- Καθαρίστε το περίβλημα και τα πλαστικά μέρη με ένα νωπό και απαλό πανί.

## 6 ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΚΑΙ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

### ▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αφαιρέστε τη συστοιχία μπαταριών από το μηχανήμα πριν από τη μεταφορά και την αποθήκευση.

## 6.1 ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΗ ΤΟΥ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ

- Να κρατάτε το μηχανήμα μόνο από τη χειρολαβή.

## 6.2 ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΤΟΥ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ

- Καθαρίστε το μηχανήμα πριν από την αποθήκευση.
- Βεβαιωθείτε ότι το μοτέρ δεν είναι ζεστό κατά την αποθήκευση του μηχανήματος.
- Βεβαιωθείτε ότι το μηχανήμα δεν έχει χαλαρά μέρη ή μέρη που να έχουν υποστεί φθορές. Εάν χρειάζεται, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα/οδηγίες:
  - Αντικαταστήστε τα φθαρμένα μέρη.
  - Σφίξτε τις βίδες.
  - Μιλήστε σε κάποιον εκπρόσωπο εγκεκριμένου κέντρου εξυπηρέτησης.
- Αποθηκεύστε το μηχανήμα σε στεγνό μέρος.
- Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν μπορούν να πλησιάσουν το μηχανήμα.

## 7 ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

ΠΡΟΒΛΗΜΑ	ΠΙΘΑΝΗ ΑΙΤΙΑ	ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ
Το μοτέρ δεν ξεκινάει όταν τραβάτε τη σκανδάλη ενεργοποίησης.	Η μπαταρία δεν είναι σταθερά τοποθετημένη.	Βεβαιωθείτε ότι έχετε τοποθετήσει σταθερά την μπαταρία στο μηχανήμα.
	Η μπαταρία δεν είναι φορτισμένη.	Φορτίστε την μπαταρία.
Το μηχανήμα δεν ξεκινάει.	Ο διακόπτης λειτουργίας είναι ελαττωματικός.	Αντικαταστήστε τα ελαττωματικά μέρη σε ένα εγκεκριμένο κέντρο εξυπηρέτησης.
	Το μοτέρ είναι ελαττωματικό.	
	Η πλακέτα τυπωμένου κυκλώματος είναι ελαττωματική.	
Ο αέρας δεν ρέει μέσω του σωλήνα όταν ξεκινάτε το μηχανήμα.	Υπάρχει κάποιο εμπόδιο στην είσοδο ή την έξοδο του σωλήνα.	Αφαιρέστε το εμπόδιο.

## 8 ΤΕΧΝΙΚΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ

Τάση	40 V DC
Όγκος αέρα	11,05 m <sup>3</sup> /min
Ταχύτητα αέρα	177 km/h
Βάρος (χωρίς την μπαταρία)	1,9 kg
Μέτρηση στάθμης ακουστικής πίεσης	L <sub>PA</sub> = 83,5 dB(A), K <sub>PA</sub> = 3 dB(A)
Εγγυημένη στάθμη ακουστικής ισχύος	L <sub>WA,d</sub> = 104 dB(A)
Δόνηση	< 2,5 m/s <sup>2</sup> , K = 1,5 m/s <sup>2</sup>
Μοντέλο μπαταρίας	G40B2, G40B25, G40B4, G40B5 και άλλες σειρές BAF
Μοντέλο φορτιστή	G40C, G40UC4, G40UC5, G40X2UC8 και άλλες σειρές CAF

## 9 ΕΓΓΥΗΣΗ

(Οι πλήρεις όροι και προδιαγραφές είναι διαθέσιμα στην Greenworks ιστοσελίδα)

Η Greenworks εγγύηση είναι 3 χρόνια για το προϊόν και 2 χρόνια για τις μπαταρίες (καταναλωτική/ιδιωτική χρήση) από την ημερομηνία της αγοράς. Η παρούσα εγγύηση καλύπτει τις κατασκευαστικές βλάβες. Ένα ελαττωματικό προϊόν που καλύπτεται από την εγγύηση μπορεί επιδιορθωθεί ή να αντικατασταθεί. Μια μονάδα που έχει χρησιμοποιηθεί λανθασμένα ή που δεν έχει χρησιμοποιηθεί σύμφωνα με τις περιγραφές στο εγχειρίδιο χρήστη ενδέχεται να μην καλυφθεί από την εγγύηση. Η φυσιολογική φθορά και τα ανταλλακτικά λόγω φθοράς δεν θεωρούνται εγγύηση. Η αρχική εγγύηση του κατασκευαστή δεν επηρεάζεται από οποιοδήποτε επιπλέον εγγύηση προσφέρεται από το κατάστημα ή τον πωλητή.

Ένα ελαττωματικό προϊόν πρέπει να επιστρέφεται στο σημείο αγοράς για τη διεκδίκηση της εγγύησης, μαζί με το αποδεικτικό αγοράς (απόδειξη).

## 10 Δ'ΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

Όνομα και διεύθυνση κατασκευαστή:

Όνομα: Globe Technologies Europe GmbH  
Διεύθυνση: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Γερμανία

Όνομα και διεύθυνση του εξουσιοδοτημένου ατόμου σύνταξης του τεχνικού αρχείου:

Όνομα: Ralf Pankalla  
Διεύθυνση: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Γερμανία

Στο παρόν δηλώνουμε ότι το προϊόν

Κατηγορία: Φυσητήρας  
Μοντέλο: BLF341(G40AB)  
Αριθμός σειράς: Ανατρέξτε στην ετικέτα του προϊόντος  
Έτος κατασκευής: Ανατρέξτε στην ετικέτα του προϊόντος

- Συμμορφώνεται με τις σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 2006/42/EK σχετικά με τα μηχανήματα.
- Συμμορφώνεται με τις διατάξεις των υπόλοιπων παρακάτω ευρωπαϊκών οδηγιών:
  - 2014/30/EE
  - 2000/14/EK & 2005/88/EK
  - 2011/65/EE & (EU)2015/863

Επίσης δηλώνουμε ότι έχουν χρησιμοποιηθεί τα παρακάτω τμήματα, ρήτρες των εναρμονισμένων προτύπων:

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Μέθοδος αξιολόγησης συμμόρφωσης σύμφωνα με το Παράρτημα V της Οδηγίας 2000/14/EK.

Μετρημένη στάθμη ηχητικής ισχύος:  $L_{WA}$ : 97,6 dB(A)

Εγγυημένη στάθμη ακουστικής ισχύος:  $L_{WA,d}$ : 104 dB(A)

Μέρος, ημερομηνία: Weierstadt. 06.06.2023

Υπογραφή: Ted Qu,  
Διευθυντής Ποιότητας

Ted Qu

86	نصائح التشغيل	4.6
87	الصيانة	5
87	تنظيف الآلة	5.1
87	النقل والتخزين	6
87	نقل الآلة	6.1
87	تخزين الآلة	6.2
87	استكشاف الأعطال وإصلاحها	7
87	البيانات الفنية	8
87	الضمان	9
	قرار التوافق مع معايير الاتحاد الأوروبي	10
87		

86	الوصف	1
86	الغرض	1.1
86	لمحة عامة	1.2
	تحذيرات السلامة العامة المتعلقة بالآلة	2
86	العاملة بالطاقة	
86	التنصيب	3
86	تركيب أبواب المنفاخ (بلاور)	3.1
86	التشغيل	4
86	تركيب مجموعة البطارية	4.1
86	خلع مجموعة البطارية	4.2
86	بدء تشغيل الآلة	4.3
86	إيقاف الآلة	4.4
86	رافعة مثبتت السرعة	4.5

## 1 الوصف

### 1.1 الغرض

تستخدم الآلة لدفع الهواء من أنبوب لإزالة الأشياء غير المرغوب بها، مثل أوراق الشجر عن الموجودة في الغناء. كما أن بعض الآلات تقوم أيضاً بامتصاص الأوراق والأغصان الصغيرة من خلال خاصية الشفط وتمزيقهم ونقلهم إلى كيس.

### 1.2 لمحة عامة

الأشكال التوضيحية 1 - 4

1	الزناد	5	لسان
2	الأنبوب الخلفي	6	فتحة
3	الأنبوب الأمامي	7	لسان
4	تجريف	8	رافعة مثبتت السرعة

## 2 تحذيرات السلامة العامة المتعلقة بالآلة العاملة بالطاقة

### ▲ تحذير

اقرأ جميع تحذيرات السلامة والتعليمات والرسوم التوضيحية والمواصفات المرفقة مع هذه الآلة. عدم اتباع جميع التعليمات الواردة أدناه قد يؤدي إلى حدوث صدمة كهربائية أو نشوب حريق أو التعرض للإصابة، أحدها أو جميعها.

احتفظ بجميع التحذيرات والتعليمات للرجوع إليها في المستقبل.

يشير مصطلح "إداة عاملة بالطاقة" في التحذيرات إلى الآلة العاملة بالطاقة (الموصولة بسلك تيار) أو الآلة العاملة بالبطارية (غير الموصولة بسلك تيار).

### 3 التنصيب

#### 3.1 تركيب أنبوب المنفاخ (بلور)

الشكل 2 - 3.

1. قم بمحاذاة الفجوات الموجودة بالأنبوب الخلفي مع الألسنة الموجودة بهيكل المنفاخ (بلور).
2. ركب الأنبوب الخلفي على هيكل المنفاخ (بلور) إلى أن يتم تشبيك الألسنة في التجاويف.
3. أدر الأنبوب الخلفي في اتجاه السهم إلى أن يثبت اللسانان في الموضعين المخصصين لهما.
4. حاذ الفتحة الموجودة بالأنبوب الأمامي مع اللسان الموجود بالأنبوب الخلفي.
5. ركب الأنبوب الأمامي على الأنبوب الخلفي إلى أن يتم تشبيك اللسان في الموضع المخصص له.

### 4 التشغيل

### ▲ تحذير

تأكد من وجود أنبوب المنفاخ في موضعها الصحيح قبل التشغيل.

#### 4.1 تركيب مجموعة البطارية

الشكل 4.

### ▲ تحذير

- إذا كانت مجموعة البطارية أو الشاحن تالفين، فاستبدل التالف منهما.
- أوقف الآلة وانتظر إلى أن يتوقف المحرك قبل تركيب مجموعة البطارية أو خلعها.
- اقرأ التعليمات وتعرف عليها ونفذها في دليل البطارية والشاحن.

1. قم بمحاذاة دعائم الرفع الموجودة بمجموعة البطارية مع التجاويف الموجودة في حجرة البطارية.
2. ادفع مجموعة البطارية في حجرة البطارية إلى أن تثبت المجموعة في مكانها الصحيح.
3. عندما تسمع صوت نفرة، فهذا معناه أنه قد تم تركيب مجموعة البطارية في مكانها الصحيح.

#### 4.2 خلع مجموعة البطارية

الشكل التوضيحي 4.

1. اضغط على زر تحرير البطارية مع التثبيت.
2. اخلع مجموعة البطارية من الآلة.

#### 4.3 بدء تشغيل الآلة

الشكل 1.

1. اسحب الزناد لبدء تشغيل الآلة.
2. اسحب الزناد حتى النهاية لزيادة السرعة.
3. اترك الزناد لخفض السرعة.

#### 4.4 إيقاف الآلة

1. اترك الزناد لإيقاف الآلة.

### i ملاحظة

انتظر حتى توقف المحرك تماماً بعد إيقافك للآلة.

#### 4.5 رافعة مثبتت السرعة

الشكل 1.

1. اسحب رافعة مثبتت السرعة في اتجاه عقارب الساعة لزيادة السرعة. وهذا سيسجل السرعة تثبت عند الضبط المرغوب.
2. ادفع رافعة مثبتت السرعة عكس اتجاه عقارب الساعة لخفض السرعة.

### i ملاحظة

إذا قمت بخفض السرعة حتى النهاية، ستوقف الوحدة، وسيكون من الضروري بدء تشغيل الآلة مرة أخرى.

#### 4.6 نصائح التشغيل

- انفخ في حول الحد الخارجي للأشياء غير المرغوب فيها لمنع تهشم تلك الأشياء.
- استخدم المجرفة والمكنسة لتنظيف المواد غير المرغوب فيها قبل النفخ.
- اجعل الأسطح رطبة قبل تنظيف الأشياء غير المرغوب فيها في البيئات المقربة.
- انتبه للأطفال والحيوانات الأليفة والنوافذ المفتوحة والسيارات النظيفة أثناء التشغيل.
- نظف الآلة.
- تخلص من الأشياء غير المرغوب فيها عند إكمالك للمهمة.

المشكلة	السبب المحتمل	الحل
	مجموعة البطارية فارغة الشحنة.	اشحن مجموعة البطارية.
الآلة لا تبدأ العمل.	مفتاح الطاقة معطوب.	استبدل الأجزاء المعطوبة بواسطة مركز صيانة معتمد.
	لوحة الدائرة المطبوعة (PCB) معطوبة.	
الهواء لا يتدفق من الأنبوب عند بدء تشغيل الآلة.	منفذ الهواء أو منفذ الأنبوب مسدود.	تخلص من الانسداد.

## 8 البيانات الفنية

الجهد الكهربائي	V 40 تيار مستمر
كمية الهواء	11,05 م <sup>3</sup> /دقيقة
سرعة الهواء	177 كم/ساعة
الوزن (بدون مجموعة البطارية)	1,9 كجم
مستوى ضغط الصوت المُقتر	$L_{pA} = 83,5$ ديسيبل (A), $K_{pA} = 3$ ديسيبل (A)
مستوى قوة الصوت المضمون	$L_{WA,d} = 104$ ديسيبل (A)
الاهتزاز	$K = 1,5$ م/ثانية <sup>2</sup> , $2,5 >$ م/ثانية <sup>2</sup>
طراز البطارية	G40B2, G40B25, G40B4, G40B5 وسلاسل IBAF الأخرى
طراز الشاحن	G40C, G40UC4, G40UC5, G40X2UC8 وسلاسل CAF الأخرى

## 9 الضمان

(يمكنكم العثور على شروط وأحكام الضمان الكاملة على Greenworks صفحة الويب)

الضمان Greenworks مدته 3 سنوات على المنتج، وستتان على البطاريات (استخدام المستهلك/الإستخدام الخاص) من تاريخ الشراء. هذا الضمان يغطي عيوب الصنعة. قد يتم إصلاح أو استبدال المنتج المعطوب بموجب الضمان. أما استخدام المنتج بشكل خاطئ أو استخدامه لأغراض مختلفة عن تلك المذكورة في دليل المالك قد يؤدي إلى إلغاء الضمان. التآكل بفعل العوامل الطبيعية والأجزاء المتآكلة لا يتم اعتبارها داخل الضمان. لا يتأثر الضمان الأصلي للشركة الصانعة بأي ضمان إضافي يتم تقديمه بواسطة وكيل أو بائع تجزئة. يجب إعادة المنتج المعطوب إلى نقطة الشراء للمطالبة بالضمان، وأن تحضر معك دليل الشراء (الفاتورة).

## 10 قرار التوافق مع معايير الاتحاد الأوروبي

اسم وعنوان الشركة الصانعة:

Globe Technologies Europe GmbH

الاسم:

Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, ألمانيا

العنوان:

## 5 الصيانة

### ⚠ تحذير

لا تدع سوائل الفرملة أو البنزين أو المواد القابلة للاشتعال تلامس الأجزاء البلاستيكية. حيث أن المواد الكيميائية قد تتسبب في تلف الأجزاء البلاستيكية وجعلها غير قابلة للصيانة.

### ⚠ تحذير

لا تستخدم محاليل أو منظفات قوية على الهيكل البلاستيكي أو المكونات البلاستيكية.

### ⚠ تحذير

أخرج مجموعة البطارية من الآلة قبل إجراء أعمال الصيانة.

## 5.1 تنظيف الآلة

### ⚠ تحذير

يجب أن تكون الآلة جافة. لأنه قد ينتج عن الرطوبة مخاطر التعرض لصدمات كهربائية.

- تخلص من الأشياء غير المرغوب فيها من مخرج الهواء باستخدام مكنسة كهربائية.
- لا تستخدم اسبراي لتنظيف مخرج الهواء، أو أن تضع مخرج الهواء في المحاليل.
- نظف الهيكل والمكونات البلاستيكية باستخدام قطعة قماش رطبة ناعمة.

## 6 النقل والتخزين

### ⚠ تحذير

أخرج مجموعة البطارية من الآلة قبل إجراء أعمال النقل والصيانة.

## 6.1 نقل الآلة

- لا تمسك الآلة إلا من مقبض اليد فقط.

## 6.2 تخزين الآلة

- نظف الآلة قبل التخزين.
- تأكد من أن المحرك غير ساخن عند تخزينك للألة.
- تأكد من عدم وجود أجزاء مفكوكة أو تالفة في الآلة. إذا لزم الأمر، نفذ هذه الخطوات أو التعليمات:
- استبدل الأجزاء التالفة.
- اربط المسامير بإحكام.
- تحدث مع شخص من مركز صيانة معتمد.
- ينبغي تخزين الآلة في مكان جاف.
- احرص على عدم اقتراب الأطفال من الآلة.

## 7 استكشاف الأعطال وإصلاحها

المشكلة	السبب المحتمل	الحل
لا يبدأ المحرك في العمل بعد سحب الزناد.	مجموعة البطارية غير مُركبة بإحكام.	تأكد من تركيب مجموعة البطارية بإحكام في الآلة.

اسم وعنوان الشخص المخول له جمع الملف الفني:

الاسم: Ralf Pankalla

العنوان: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, ألمانيا

بموجب ذلك نعلن أنّ المنتج

الفئة: منفخ (بلور)

الطرز: BLF341(G40AB)

رقم المسلسل: راجع رقعة تقييم المنتج

سنة تصميم المنتج: راجع رقعة تقييم المنتج

- متوافق مع الأقسام ذات الصلة من توجيه الآلات EC/2006/42.
- متوافق مع أقسام توجيهات الاتحاد الأوروبي الأخرى التالية:

• EU/2014/30

• EC/2005/88 و EC/2000/14

• EU/2011/65 و 2015/863(EU)

بالإضافة إلى ذلك، فإننا نعلن أن الأجزاء التالية، فقرات المعايير المتوافقة التي تم استخدامها:

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

طريقة تقييم التوافق بالملحق V بالتوجيه EC/2000/14.

مستوى قوة الصوت المقدر:  $L_{WA}$ : 97,6 ديسيبل (A)

مستوى قوة الصوت المضمون:  $L_{WA,d}$ : 104 ديسيبل (A)

المكان والتاريخ: Weiterstadt. التوقيع: تيد كيو، مدير قسم الجودة  
06,06,2023

Ted Qu



<b>1 Açıklama.....</b>	<b>90</b>	4.5 Seyir kontrol kolu.....	90
1.1 Amaç.....	90	4.6 Çalışma ipuçları.....	90
1.2 Genel bakış.....	90	<b>5 Bakım.....</b>	<b>91</b>
<b>2 Elektrikli aletler için genel güvenlik uyarıları.....</b>	<b>90</b>	5.1 Makineyi temizleyin.....	91
<b>3 Kurulum.....</b>	<b>90</b>	<b>6 Taşıma ve depolama.....</b>	<b>91</b>
3.1 Hava kompresörü borusunu takın.....	90	6.1 Makineyi hareket ettirin.....	91
<b>4 Çalışma.....</b>	<b>90</b>	6.2 Makineyi depolayın.....	91
4.1 Aküyü takın.....	90	<b>7 Sorun Giderme.....</b>	<b>91</b>
4.2 Aküyü çıkarın.....	90	<b>8 Teknik veriler.....</b>	<b>91</b>
4.3 Makineyi çalıştırın.....	90	<b>9 Garanti.....</b>	<b>91</b>
4.4 Makineyi durdurun.....	90	<b>10 AB Uygunluk beyanı.....</b>	<b>92</b>

## 1 AÇIKLAMA

### 1.1 AMAÇ

Makine, avludaki yapıklar gibi istenmeyen malzemeleri hareket ettirmek için bir borudan hava üfleme için kullanılır.

### 1.2 GENEL BAKIŞ

Şekil 1 - 4

1 Tetik	5 Tırnak
2 Arka boru	6 Delik
3 Ön boru	7 Tırnak
4 Oluk	8 Seyir kontrol kolu

## 2 ELEKTRİKLİ ALETLER İÇİN GENEL GÜVENLİK UYARILARI

### ▲ UYARI

**Bu elektrikli alet ile birlikte verilen tüm güvenlik uyarılarını, talimatları, çizimleri ve teknik özellikleri okuyun. Tüm talimatlara uyulmaması elektrik çarpmasına, yangın ve/veya ciddi yaralanmalara sebep olabilir.**

Tüm uyarıları ve talimatları ileride başvurmak için saklayın.

*Uyarılarda geçen "elektrikli alet" terimi ile elektrik prizinden beslenen (kablolu) elektrikli aletiniz veya akü ile çalışan (kablesiz) elektrikli aletiniz kastedilmektedir.*

## 3 KURULUM

### 3.1 HAVA KOMPRESÖRÜ BORUSUNU TAKIN

Şekil 2 - 3.

1. Arka boru üzerindeki olukları hava kompresörünün muhafazasındaki tırnaklarla hizalayın.
2. Tırnaklar oluklara geçene kadar arka boruyu hava kompresörünün muhafazasına takın.
3. Arka boruyu, iki tırnak da yerine kilitlemeye kadar ok yönünde çevirin.
4. Ön boru üzerindeki deliği arka kompresör borusundaki tırnakla hizalayın.
5. Tırnak yerine geçene kadar ön boruyu arka boruya takın.

## 4 ÇALIŞMA

### ▲ UYARI

**Çalıştırmadan önce üfleyicinin borusunun yerine oturduğundan emin olun.**

## 4.1 AKÜYÜ TAKIN

Şekil 4.

### ▲ UYARI

- Akü veya şarj cihazı hasarlıysa, aküyü veya şarj cihazını değiştirin.
- Makineyi durdurun ve aküyü takmadan veya çıkarmadan önce motorun durmasını bekleyin.
- Akü ve şarj cihazının kılavuzundaki talimatları okuyun, öğrenin ve uygulayın.

1. Aküdeki kaldırma çubuklarını akü bölmesindeki oluklarla hizalayın.
2. Aküyü yerine oturana kadar akü bölmesine doğru itin.
3. Bir tık sesi duyduğunuzda, akü takılıdır.

## 4.2 AKÜYÜ ÇIKARIN

Şekil 4.

1. Akü çıkarma düğmesine basın ve basılı tutun.
2. Aküyü makineden çıkarın.

## 4.3 MAKİNEYİ ÇALIŞTIRIN

Şekil 1.

1. Makineyi başlatmak için tetiği çekin.
2. Hızı arttırmak için tetiği tamamen çekin.
3. Hızı azaltmak için tetiği serbest bırakın.

## 4.4 MAKİNEYİ DURDURUN

1. Makineyi durdurmak için tetiği serbest bırakın.

### i NOT

Makineyi durdurduktan sonra motor durana kadar bekleyin.

## 4.5 SEYİR KONTROL KOLU

Şekil 1.

1. Hızını arttırmak için seyir kontrol kolunu saat yönünde çekin. Bu, hızı istenen ayarda kilitleyecektir.
2. Hızını azaltmak için seyir kontrol kolunu saat yönünün tersine itin.

### i NOT

Hızı sonuna kadar azaltırsanız, ünite durur ve makinenin tekrar başlatılması gerekir.

## 4.6 ÇALIŞMA İPUÇLARI

- İstenmeyen malzemelerin saçılmasını önlemek için istenmeyen malzemelerin dış kenarı etrafından üfleyin.

- Üflemeden önce istenmeyen malzemeleri temizlemek için tırmıkları ve süpürgeleri kullanın.
- İstenmeyen malzemeleri tozlu koşullarda temizlemeden önce yüzeyleri ıslatın.
- Çalışma sırasında çocuklar, evcil hayvanlar, açık pencereler ve temizlenen arabalara dikkat edin
- Makinenin temizlenmesi.
- İş tamamlandığınızda istenmeyen malzemeleri atın.

## 5 BAKIM

### ▲ İKAZ

Fren sıvılarının, benzin, petrol bazlı malzemelerin plastik parçalara temas etmesine izin vermeyin. Kimyasallar plastiğe zarar verebilir ve plastik maddeyi hizmet dışı bırakabilir.

### ▲ İKAZ

Plastik muhafaza veya parçalarda güçlü solvent veya deterjanlar kullanmayın.

### ▲ UYARI

Bakımdan önce makineden aküyü çıkarın.

### 5.1 MAKINEYİ TEMİZLEYİN

### ▲ İKAZ

Makine kuru olmalıdır. Nem, elektrik çarpması riskine neden olabilir.

- Havalandırma deliklerindeki istenmeyen malzemeyi bir elektrikli süpürge ile temizleyin.
- Havalandırma deliklerine solvent püskürtmeyin veya doğrudan içlerine koymayın.
- Muhafazayı ve plastik bileşenleri nemli ve yumuşak bir bezle temizleyin.

## 6 TAŞIMA VE DEPOLAMA

### ▲ UYARI

Taşıma ve depolamadan önce aküyü makineden çıkarın.

### 6.1 MAKINEYİ HAREKET ETTİRİN

- Makineyi sadece kavrama yerinden tutun.

### 6.2 MAKINEYİ DEPOLAYIN

- Makineyi depolamadan önce temizleyin.
- Makineyi depolarken motorun sıcak olmadığından emin olun.
- Makinenin gevşek veya hasarlı parçalarının olmadığından emin olun. Eğer gerekli ise, bu adimleri/talimatları uygulayın:
  - Hasarlı parçaları değiştirin.

- Cıvataları sıkın.
- Onaylanmış bir servis merkezinden biriyile konuşun.
- Makinenizi kuru bir alanda depolayın.
- Çocukların makinenin yanına gelemediğinden emin olun.

## 7 SORUN GIDERME

SORUN	MUHTEMEL NEDEN	ÇÖZÜM
Tetik çekildiğinde motor çalışmıyor.	Akü sıkı takılmış.	Aküyü makineye taktığınızdan emin olun.
	Akünün şarjı bitmiş.	Aküyü şarj edin.
Makine çalışmıyor.	Güç anahtarı arızalı.	Bozuk parçaları onaylanmış bir servis merkezinde değiştirin.
	Motor arızalı.	
	PCB kartı arızalı.	
Makineyi çalıştırdığınızda borudan hava geçmiyor.	Hava girişi veya boru çıkışı tıkanmıştır.	Engeli kaldırın.

## 8 TEKNİK VERİLER

Voltaj	40 V DC
Hava hacmi	11,05 m <sup>3</sup> /dk.
Hava hızı	177 km/sa.
Ağırlık (batarya hariç)	1,9 kg
Ölçülen ses basıncı seviyesi	L <sub>PA</sub> = 83,5 dB(A), K <sub>PA</sub> = 3 dB(A)
Garanti edilen ses güç düzeyi	L <sub>WA,d</sub> = 104 dB(A)
Titreşim	< 2,5 m/sn <sup>2</sup> , K = 1,5 m/sn <sup>2</sup>
Batarya modeli	G40B2, G40B25, G40B4, G40B5 ve diğer BAF serisi
Şarj cihazı modeli	G40C, G40UC4, G40UC5, G40X2UC8 ve diğer CAF serisi

## 9 GARANTI

(Tam garanti şartları ve koşulları Greenworks internet sayfasında bulunabilir)

Garanti Greenworks satın alma tarihinden itibaren ürün için 3 yıl ve aküler için 2 yıl (tüketici/özel kullanım) geçerlidir. Bu garanti, üretim hatalarını kapsar.

Garanti kapsamında olan hatalı bir ürün onarılmış veya değiştirilmiş olabilir. Hatalı veya kullanım kılavuzunda açıklanandan başka şekillerde kullanılmış üniteye ilişkin garanti talebi reddedilebilir. Normal aşınma ve aşınma parçaları garanti kapsamında kabul edilmez. Orijinal üretici garantisini, bir satıcı veya perakendeci tarafından sunulan herhangi bir ek garantiden etkilenmez.

Yer, tarih: Weiterstadt,  
06,06,2023

İmza: Ted Qu, Kalite Dir-  
ektörü

Ted Qu

Hatalı bir ürün, garanti talebinde bulunmak için satın alma kanıtı (fatura) ile birlikte satın alma noktasına iade edilmelidir.

## 10 AB UYGUNLUK BEYANI

Üreticinin adı ve adresi:

Ad: Globe Technologies Europe GmbH  
Adres: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Al-  
manya

Teknik dosyayı derlemek için yetkili kişinin adı ve adresi:

Ad: Ralf Pankalla  
Adres: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Al-  
manya

İşbu belge ile, bu ürüne ilişkin olarak aşağıdakileri beyan ederiz

Kategori: Üfleme Makinası  
Model: BLF341(G40AB)  
Seri numarası: Ürün derecelendirme eti-  
ketine bakın  
Yapım Yılı: Ürün derecelendirme eti-  
ketine bakın

- 2006/42/EC sayılı Makine Direktifinin ilgili hükümlerine uygundur.
- aşağıdaki diğer AB Direktiflerinin hükümlerine uygundur:
  - 2014/30/EU
  - 2000/14/EC & 2005/88/EC
  - 2011/65/EU & (EU)2015/863

Ayrıca, aşağıdaki Avrupa uyumlaştırılmış standartlarının aşağıdaki bölümlerinin, kullanıldığını beyan ederiz:

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Uyum değerlendirme metodu Ek V Direktifi 2000/14/EC.

Ölçülen ses güç düzeyi:  $L_{WA}$ : 97,6 dB(A)

Garanti edilen ses gücü seviyesi:  $L_{WA,d}$ : 104 dB(A)

94.....	עצות להפעלה.....	4.6
<b>95.....</b>	<b>תחזוקה.....</b>	<b>5</b>
95.....	ניקוי המכשיר.....	5.1
<b>95.....</b>	<b>הובלה ואחסון.....</b>	<b>6</b>
95.....	העברת המכשיר.....	6.1
95.....	אחסון המכשיר.....	6.2
<b>95.....</b>	<b>תקלות.....</b>	<b>7</b>
<b>95.....</b>	<b>מפרט טכני.....</b>	<b>8</b>
<b>95.....</b>	<b>אחריות.....</b>	<b>9</b>
	<b>הצהרת תאימות לדרישות</b>	<b>10</b>
<b>95.....</b>	<b>האיחוד האירופי'.....</b>	

<b>94.....</b>	<b>תיאור.....</b>	<b>1</b>
94.....	מטרה.....	1.1
94.....	סקירה.....	1.2
	<b>אזהרות כלליות לשימוש בכלים</b>	<b>2</b>
<b>94.....</b>	<b>חשמליים.....</b>	
<b>94.....</b>	<b>התקנה.....</b>	<b>3</b>
94.....	התקן את צינור המפוח.....	3.1
<b>94.....</b>	<b>תפעול.....</b>	<b>4</b>
94.....	התקן את מארז הסוללה.....	4.1
94.....	הסר את מארז הסוללה.....	4.2
94.....	התנעת המכשיר.....	4.3
94.....	עצור את המכשיר.....	4.4
94.....	כפתור בקרת שיוט.....	4.5

**▲ אזהרה**

- אם מארז הסוללה או המטען פגומים, החלף את מארז הסוללה או את המטען.
- כבה את הכלי וחכה עוד לעצירת המנוע לפני התקנה או הסרה של מארז הסוללה.
- עליך לקרוא, להכיר ולבצע את ההוראות הנוגעות לסוללה ולמטען.

1. התאם את הצלעות של מארז הסוללה לחריצים בתא הסוללה.
2. דחוף את הסוללה אל תוך תא הסוללה עד שמארז הסוללה יינעל.
3. כשתשמע קליק, זה אומר שמארז הסוללה מותקן במקומו.

**4.2 הסר את מארז הסוללה**

איור 4.

1. לחץ לחיצה ממושכת על כפתור שחרור הסוללה.
2. הסר את מארז הסוללה מהמכשיר.

**4.3 התנתעת המכשיר**

איור 1.

1. לחץ על ההדק להפעלת הכלי.
2. לחץ על ההדק במלואו כדי להגדיל את המהירות.
3. שחרר את ההדק כדי להפחית את המהירות.

**4.4 עצור את המכשיר**

1. שחרר את הדק ההפעלה כדי לעצור את המכשיר.

**i שיים לב**

המתן עד לכיבוי המנוע לאחר עצירת המכשיר.

**4.5 כפתור בקרת שיוט**

איור 1.

1. סובב את כפתור בקרת השיוט עם כיוון השעון כדי להגדיל את המהירות. פעולה זו תנעל את המהירות לערך הרצוי שלה.
2. סובב את כפתור בקרת השיוט נגד כיוון השעון כדי להפחית את המהירות.

**i שיים לב**

אם תפחית את המהירות עד לשלב האחרון, היחידה תפסיק את פעולתה ויש צורך להפעיל מחדש את המכשיר.

**4.6 עצות להפעלה**

- נשוף סביב השוליים החיצוניים של החומרים הלא רצויים, כדי למנוע פיזור של החומרים הלא רצויים.
- השתמש במגרפה ובמטאטא כדי לפנות את החומר הלא רצוי לפני הפעלת המפוח.
- הרטב את המשטחים לפני פינוי חומר לא רצוי בתנאים עם כמות אבק גדולה באוויר.
- בזמן הפעלת המכשיר היזהר מילדים, בעלי חיים, חלונות פתוחים ומכונות שנסטפו.
- נקה את המכשיר.

**1 תיאור**

**1.1 מטרה**

המכשיר משמש לנשיפת אוויר דרך צינור, על מנת לסלק חומרים לא רצויים כמו עלים בחצר.

**1.2 סקירה**

איורים 1 - 4

1	הדק	5	לשונית
2	צינור אחורי	6	חור
3	צינור קדמי	7	לשונית
4	חריץ	8	כפתור בקרת שיוט

**2 אזהרות כלליות לשימוש בכלים חשמליים**

**▲ אזהרה**

**קרא את כל האזהרות, ההוראות, האיורים והמפרטים המגיעים עם מכשיר חשמלי זה. אי ציות להוראות המפורטות להלן עלול לגרום להתחשמלות, שריפה ו/או פגיעה גופנית חמורה.**

**שמרו את כל האזהרות וההוראות לשימוש עתידי.**

המונח "כלי עבודה חשמלי" המוזכר באזהרות מתייחס לכלי העבודה החשמלי שלך המופעל על ידי כבל (חוט) או על ידי סוללה (אלחוט).

**3 התקנה**

**3.1 התקן את צינור המפוח.**

איור 2 - 3.

1. יישר את החריצים שעל הצינור האחורי עם הלשוניות שעל גוף המפוח.
2. התקן את הצינור האחורי על גוף המפוח עד לכניסת הלשוניות לחריצים.
3. סובב את הצינור האחורי בכיוון החץ עד לנעילת שתי הלשוניות במקומן.
4. יישר את החור שעל הצינור הקדמי עם הלשונית שעל הצינור האחורי.
5. התקן את הצינור הקדמי על הצינור האחורי עד לנעילת הלשונית במקומה.

**4 תפעול**

**▲ אזהרה**

לפני הפעלה ודא שצינור המפוח נמצא במקום הנדרש.

**4.1 התקן את מארז הסוללה**

איור 4.

בעיה	גורם אפשרי	פתרון
	מארז הסוללה התרוקן.	טען את מארז הסוללה.
המכשיר לא מתחיל לעבוד.	מתג ההפעלה פגום.	החלף את החלקים הפגומים במרכז שירות מורשה.
	המנוע פגום.	
	לוח ה-PCB פגום.	
אוויר לא זורם דרך הצינור לאחר הפעלת המכשיר.	יש חסימה בכניסת האוויר או בפתח הצינור.	הסר את החסימה.

8 מפרט טכני

מתח	40 V זרם ישר
נפח האוויר	11,05 מ"ק לדקה
מהירות האוויר	177 קמ"ש
משקל (ללא מארז הסוללה)	1,9 ק"ג
רמת לחץ הקול הנמדדת	$L_{PA} = 83,5 \text{ dB(A)}$ , $K_{PA} = 3 \text{ dB(A)}$
רמת עוצמת הקול המובטחת	$L_{WA,d} = 104 \text{ dB(A)}$
רטט	$K = 2,5 \text{ מ"שנייה}^2$ , $1,5 \text{ מטר/שנייה}^2$
דגם הסוללה	G40B2, G40B25, G40B4, G40B5 וסדרות BAF נוספות
דגם המטען	G40C, G40UC4, G40UC5, G40X2UC8 וסדרות CAF נוספות

9 אחריות

הנתנים וההתניות המלאים של האחריות נמצאים Greenworks דף האינטרנט)

האחריות Greenworks הינה ל-3 שנים על המוצר ו-2 שנים על הסוללות (שימוש צרכני/אישי) מתאריך הרכישה. אחריות זו מכסה פגמים בייצור. מכשיר פגום תחת האחריות עשוי להיות מתוקן או מוחלף. יחידה אשר נעשה בה שימוש לא הולם באופנים אחרים מאלו המתוארים במדריך למשתמש עשויים להידחות מהאחריות. בלאי רגיל, וחלקים שהתבלו אינם נחשבים באחריות. אחריות היצרן המקורית אינה מושפעת מכל אחריות נוספת המוצעת על ידי סוחר או קמעונאי.

יש להחזיר מוצר פגום בנקודת הרכישה כדי לתבוע בגין אחריות, יחד עם הכוחת הרכישה (קבלה).

10 הצהרת תאימות לדרישות האיחוד האירופי

שם וכתובת היצרן:

- השלך את החומר הלא רצוי לאחר השלמת העבודה.

5 תחזוקה

▲ אזהרה

אל תאפשר לחלקי הפלסטיק לבוא במגע עם נוזל בלמים, בנזין או חומרים עם נגזרות נפט. הכימיקלים עלולים לפגוע בפלסטיק ולגרום לכך שלא ניתן יהיה להשתמש בחלקי הפלסטיק.

▲ אזהרה

אין להשתמש במססים או דטרגנטים חזקים לניקוי בית המכשיר או חלקי הפלסטיק.

▲ אזהרה

הסר את מארז הסוללה מהמכשיר לפני ביצוע תחזוקה.

5.1 ניקוי המכשיר

▲ אזהרה

המכשיר חייב להיות יבש. לחות עלולה לגרום לסכנה של מכת חשמל.

- נקה את החומר הלא רצוי מפתח האוויר בעזרת שואב אבק.
- אין לרסס על פתח האוויר או להטביל אותו בממסים.
- נקה את בית המכשיר ואת מרכיבי הפלסטיק בעזרת מטלית רכה ולחה.

6 הובלה ואחסון

▲ אזהרה

הסר את מארז הסוללה מהמכונה לפני הובלה ואחסון.

6.1 העברת המכשיר

- יש להחזיק את המכשיר רק בעזרת הידיים.

6.2 אחסון המכשיר

- נקה את המכשיר לפני אחסונו.
- לפני אחסון המכשיר ודא שהמנוע אינו חם.
- ודא שאין במכשיר חלקים רופפים או פגומים. לפי הצורך, יבצע את ההוראות/הצעדים הבאים:
- החלף את החלקים הפגומים.
- הדק את הברגים.
- פנה לנציג של מרכז שירות מורשה.
- אחסן את המכשיר במקום יבש.
- אחסן הרחק מהישג ידם של ילדים.

7 תקלות

בעיה	גורם אפשרי	פתרון
המנוע לא מתחיל לעבוד אחרי לחיצה על הדק ההפעלה.	מארז הסוללה לא נכנס למקומו.	ודא שמארז הסוללה הותקן כנדרש ונכנס למקומו.

שם: Globe Technologies Europe GmbH  
 כתובת: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Germany

שם וכתובת הגורם המוסמך לעריכת המפרט הטכני:

שם: Ralf Pankalla  
 כתובת: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Germany

אני מצהירים בזאת כי המוצר

קטגוריה: מפוח  
 דגם: BLF341(G40AB)  
 מספר סידורי: ראה את תוויית דירוג המוצר  
 שנת הייצור: ראה את תוויית דירוג המוצר

- עומד בדרישות הרלוונטיות של הנחיית הציוד EC/2006/42.
- עומד בדרישות הנחיות הבאות של האיחוד האירופי:
  - EU/2014/30
  - EC/2005/88 ו- EC/2000/14
  - EU/2011/65 ו- 2015/863(EU)

יתרה מזאת, אנו מצהירים שנעשה שימוש בחלקים, סעיפים של סטנדרטים מתואמים, הבאים:

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

שיטת הערכת התאימות על-פי נספח V להנחיה EC/2000/14.

רמת עוצמת הקול הנמדדת:  $L_{WA}$ : 97,6 dB(A)  
 רמת עוצמת הקול המובטחת:  $L_{WA,d}$ : 104 dB(A)

מקום, תאריך: Weiterstadt. חתימה: טד קו, אחראי איכות  
 06,06,2023

Ted Qu



<b>1</b>	<b>Aprašymas.....</b>	<b>98</b>	4.5	Greičio valdymo svirtis.....	98
1.1	Paskirtis.....	98	4.6	Eksploatavimo patarimai.....	99
1.2	Apžvalga.....	98	<b>5</b>	<b>Techninė priežiūra.....</b>	<b>99</b>
<b>2</b>	<b>Bendrieji darbo su</b>		5.1	Prietaiso valymas.....	99
	<b>elektriniais įrankiais saugos</b>		<b>6</b>	<b>Gabenimas ir laikymas.....</b>	<b>99</b>
	<b>įspėjimai.....</b>	<b>98</b>	6.1	Prietaiso perkėlimas.....	99
<b>3</b>	<b>Surinkimas.....</b>	<b>98</b>	6.2	Prietaiso sandėliavimas.....	99
3.1	Pūstuvo vamzdžio tvirtinimas.....	98	<b>7</b>	<b>Sutrikimų nustatymas ir</b>	
<b>4</b>	<b>Eksploatavimas.....</b>	<b>98</b>		<b>šalinimas.....</b>	<b>99</b>
4.1	Akumuliatoriaus įstatymas.....	98	<b>8</b>	<b>Techniniai duomenys.....</b>	<b>100</b>
4.2	Akumuliatoriaus išėmimas.....	98	<b>9</b>	<b>Garantija.....</b>	<b>100</b>
4.3	Įrenginio paleidimas.....	98	<b>10</b>	<b>EB atitikties deklaracija.....</b>	<b>100</b>
4.4	Prietaiso stabdymas.....	98			

## 1 APRAŠYMAS

### 1.1 PASKIRTIS

Prietaisas, pučiantis pro vamzdį orą, naudojamą perkelti nepageidaujamas medžiagas, pvz., lapus, kieme.

### 1.2 APŽVALGA

1-4 pav.

- |                     |                           |
|---------------------|---------------------------|
| 1 Jungiklis         | 6 Anga                    |
| 2 Galinis vamzdis   | 7 Auselė                  |
| 3 Priekinis vamzdis | 8 Greičio valdymo svirtis |
| 4 Griovelis         |                           |
| 5 Auselė            |                           |

## 2 BENDRIEJI DARBO SU ELEKTRINIAIS ĮRANKIAIS SAUGOS ĮSPĖJIMAI

### ▲ ĮSPĖJIMAS

**Perskaitykite visus su šiuo elektriniu įrankiu pateiktus saugos įspėjimus bei instrukcijas, peržiūrėkite paveikslus ir susipažinkite su specifikacijomis. Nesilaikant visų toliau pateiktų instrukcijų, galima patirti elektros smūgį, sukelti gaisrą ir (ar) sunkiai susižaloti.**

**Išsaugokite visus įspėjimus ir nurodymus, kad prireikus galėtumėte pasižiūrėti.**

*Įspėjimuose naudojamas terminas „elektrinis įrankis“ reiškia prie maitinimo tinklo jungiamą (laidinį) elektrinį įrankį arba baterijos energiją naudojančią (belaidį) elektrinį įrankį.*

## 3 SURINKIMAS

### 3.1 PŪSTUVO VAMZDŽIO TVIRTINIMAS

Paveikslas 2 - 3.

- Sulyginkite griovelius ant galinio vamzdžio iškyšomis ant pūstuvo korpuso.
- Stumkite galinį vamzdį ant pūstuvo korpuso, kol iškyšos įsistatys į griovelius.
- Sukite galinį vamzdį rodyklės kryptimi, kad abi iškyšos užsifikuotų savo padėtyse.
- Sulyginkite angą ant priekinio vamzdžio su iškyša ant galinio vamzdžio.
- Stumkite priekinį vamzdį ant galinio vamzdžio, kol iškyša įsistatys į angą.

## 4 EKSPLOATAVIMAS

### ▲ ĮSPĖJIMAS

Prieš naudojimą įsitinkinkite, kad pūstuvo vamzdis yra reikiamoje padėtyje.

### 4.1 AKUMULIATORIAUS ĮSTATYMAS

Paveikslas 4.

### ▲ ĮSPĖJIMAS

- Jei sugadintas akumuliatorius arba įkroviklis, pakeiskite akumuliatorių arba įkroviklį.
- Prieš įstatydami arba išimdami akumuliatorių, sustabdykite įrenginį ir palaukite, kol sustos variklis.
- Perskaitykite, supraskite ir vadovaukitės akumuliatoriaus ir įkroviklio vadovo instrukcijomis.

- Sulyginkite akumuliatoriaus briauneles su akumuliatoriaus skyriaus grioveliais.
- Įstatykite akumuliatorių į akumuliatorių skyrių iki galo, iki jis užsifikuos.
- Kai išgirsite spragtelėjimą, tai reikš, kad akumuliatorius įsistatė.

### 4.2 AKUMULIATORIAUS IŠĖMIMAS

4. pav.

- Nuspauskite ir laikykite akumuliatoriaus atkabinimo mygtuką.
- Išimkite akumuliatorių iš prietaiso.

### 4.3 ĮRENGINIO PALEIDIMAS

Paveikslas 1.

- Nuspauskite jungiklį, kad įrenginį paleistumėte.
- Nuspauskite jungiklį iki galo, kad padidintumėte greitį.
- Atleiskite jungiklį, kad sumažintumėte greitį.

### 4.4 PRIETAISO STABDYMAS

- Atleiskite gaiduką, kad sustabdytumėte prietaisą.

### ⓘ PASTABA

Sustabdę įrenginį palaukite, kol variklis visiškai sustos.

### 4.5 GREIČIO VALDYMO SVIRTIS

Paveikslas 1.

- Norint padidinti greitį, greičio valdymo svirtį reikia patraukti pagal laikrodžio rodyklę. Taip užfiksuosite pageidaujimą greitį.
- Norint sumažinti greitį, greičio valdymo svirtį reikia pastumti prieš laikrodžio rodyklę.

## i PASTABA

Jeigu greitį sumažinsite iki galo, įrenginys sustos ir jį reikės vėl iš naujo paleisti.

### 4.6 EKSPLOATAVIMO PATARIMAI

- Pūskite aplink išorinį nepageidaujamų medžiagų kraštą, kad išvengtumėte nepageidaujamų medžiagų išsklaidymo.
- Prieš pūtimą naudokite grėblius ir šakas nepageidaujamų medžiagų valymui.
- Jeigu nepageidaujamas medžiagas valote dulketose sąlygose, sudrėkinkite paviršius.
- Naudojimo metu stebėkite vaikus, naminius gyvūnus, langus ir nuplautus automobilius.
- Nuvalykite prietaisą.
- Baigę darbą pašalinkite nepageidaujamas medžiagas.

## 5 TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

### ▲ PERSPĖJIMAS

Venkite stabdžių skysčio, benzino, naftos pagrindu pagamintų medžiagų patekimo ant plastikinių dalių. Chemikalai gali pažeisti plastikinės dalis arba plastikas gali tapti netinkamu naudojimui.

### ▲ PERSPĖJIMAS

Nenaudokite aktyvių tirpiklių arba ploviklių plastikiniams korpusui arba komponentams.

### ▲ ĮSPĖJIMAS

Prieš atlikdami techninę priežiūrą, išimkite akumuliatorių iš prietaiso.

### 5.1 PRIETAISO VALYMAS

### ▲ PERSPĖJIMAS

Prietaisas turi būti sausas. Drėgmė gali kelti elektros smūgio pavojų.

- Nepageidaujamas medžiagas šalinkite iš oro ventiliacinių angų naudodami dulkių siurbį.
- Oro ventiliacinių angų nepurškite arba nemerkite į skiediklius.
- Korpusą ir plastikinius komponentus valykite drėgna ir minkšta šluoste.

## 6 GABENIMAS IR LAIKYMAS

### ▲ ĮSPĖJIMAS

Prieš gabenimą ir laikymą išimkite iš įtaiso sudėtinę bateriją.

## 6.1 PRIETAISO PERKĖLIMAS

- Prietaisą laikykite tik už rankenos.

## 6.2 PRIETAISO SANDĖLIAVIMAS

- Prieš sandėliavimą nuvalykite prietaisą.
- Kai padedate prietaisą įsitikinkite, kad variklis nėra karštas.
- Įsitikinkite, kad prietaisas neturi atsilaisvinusių arba sugadintų dalių. Jei reikia, atlikite toliau pateikiamus žingsnius / instrukcijas:
  - Pakeiskite sugadintas dalis.
  - Priveržkite varžtus.
  - Susisiekite su patvirtintu techninės priežiūros centru.
- Prietaisą sandėliuokite sausoje vietoje.
- Laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.

## 7 ŠUTRIKIMŲ NUSTATYMAS IR ŠALINIMAS

PROBLEMA	GALIMA PRIEŽASTIS	SPRENDIMAS
Variklis nepasileidžia nuspaudus gaiduką.	Ne iki galo įstatytas akumuliatorius.	Įsitikinkite, kad akumuliatorių į prietaisą įstatėte iki galo.
	Išsikrovęs akumuliatorius.	Įkraukite akumuliatorių.
Prietaisas nepasileidžia.	Sugedęs įjungimo mygtukas.	Leiskite sugedusias dalis pakeisti įgalotam techninės priežiūros centrui.
	Variklio gedimas.	
Paleidus prietaisą oras nėra pučiamas pro vamzdį.	Spausdintinės plokštės gedimas.	Pašalinkite užsikimšimo priežastį.
	Užsikimšusi oro įsiurbimo arba išpūtimo anga.	

## 8 TECHNINIAI DUOMENYS

Įtampa	40 V Nuolatinė srovė
Oro tūris	11,05 m <sup>3</sup> /min.
Oro greitis	177 km/val.
Svoris (be sudėtinės baterijos)	1,9 kg
Išmatuotas garso slėgio lygis	L <sub>PA</sub> = 83,5 dB(A), K <sub>PA</sub> = 3 dB(A)
Garantuotas garso galios lygis	L <sub>WA,d</sub> = 104 dB(A)
Vibracija	< 2,5 m/s <sup>2</sup> , K = 1,5 m/s <sup>2</sup>
Akumulatoriaus modelis	G40B2, G40B25, G40B4, G40B5 ir kiti BAF modeliai
Įkroviklio modelis	G40C, G40UC4, G40UC5, G40X2UC8ir kiti CAF modeliai

## 9 GARANTIJA

(Visas garantijos sąlygas galite rasti Greenworks svetainėje)

. Greenworks Gaminiai taikoma 3 metų garantija, o akumulatoriui 2 metų garantija (naudotojui / privačiam naudojimui), kuri skaičiuojama nuo gaminio įsigijimo datos. Ši garantija apima gamybos defektus. Garantinis gaminys su defektais gali būti suremontuotas arba pakeistas. Jeigu gaminys buvo naudojamas netinkamai arba naudojama kitiems tikslams nei nurodyta naudotojo vadove, garantija gali būti panaikinta. Įprastam susidėvimui, bei eksploatacinėms dalims garantija nėra taikoma. Originalios gamintojo garantijos neįtakoja jokia papildoma pasiūlyta atstovo arba pardavėjo garantija.

Gaminys su defektu privalo būti grąžintas į įsigijimo vietą, kad galėtumėte pateikti garantinę pretenziją.

## 10 EB ATITIKTIES DEKLARACIJA

Nome e indirizzo del fabbricante

Pavadinimas: Globe Technologies Europe GmbH

Adresas: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Vo-kietija

Pavardė ir adresas asmens, įgalioto parengti techninę dokumentaciją:

Pavadinimas: Ralf Pankalla

Adresas: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Vo-kietija

Šiuo pareiškiame, kad gaminys

Kategorija: Pūstuvus  
Modelis: BLF341(G40AB)  
Serijos Nr.: Žr. gaminio techninių duomenų plokštelę  
Pagaminimo metai: Žr. gaminio techninių duomenų plokštelę

- atitinka susijusias Mašinų direktyvos 2006/42/EB nuostatas;
- atitinka šių kitų EB direktyvų nuostatas:
  - 2014/30/ES
  - 2000/14/EB ir 2005/88/EB
  - 2011/65/ES ir (ES)2015/863

Be to, patvirtiname, kad buvo vadovaujama šių Europos darnųjų standartų dalimis ir straipsniais:

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Atitikties įvertinimo metodas pagal 2000/14/EB direktyvos V priedą

Šmatuotas garso galios lygis: L<sub>WA</sub>: 97,6 dB(A)

Garantuotas garso galios lygis: L<sub>WA,d</sub>: 104 dB(A)

įieta, data: Weiterstadt.  
06,06,2023

Parašas: Ted Qu, kokybės  
direktorius

Ted Qu

<b>1</b>	<b>Apraksts.....</b>	<b>102</b>	4.6	Padomi iekārtas lietošanā.....	103
1.1	Paredzētais lietojums.....	102	<b>5</b>	<b>Apkope.....</b>	<b>103</b>
1.2	Pārskats.....	102	5.1	Iekārtas tīrīšana.....	103
<b>2</b>	<b>Vispārējie elektroinstrumenta drošības brīdinājumi.....</b>	<b>102</b>	<b>6</b>	<b>Transportēšana un uzglabāšana.....</b>	<b>103</b>
<b>3</b>	<b>Uzstādīšana.....</b>	<b>102</b>	6.1	Iekārtas pārvietošana.....	103
3.1	Lapu pūtēja caurules uzstādīšana.....	102	6.2	Iekārtas uzglabāšana.....	103
<b>4</b>	<b>Ekspluatācija.....</b>	<b>102</b>	<b>7</b>	<b>Problēmu novēršana.....</b>	<b>103</b>
4.1	Ievietojiet akumulatoru bloku.....	102	<b>8</b>	<b>Tehniskie dati.....</b>	<b>104</b>
4.2	Akumulatora bloka izņemšana.....	102	<b>9</b>	<b>Garantija.....</b>	<b>104</b>
4.3	Iekārtas ieslēgšana.....	102	<b>10</b>	<b>ES Atbilstības deklarācija.....</b>	<b>104</b>
4.4	Iekārtas apturēšana.....	102			
4.5	Kruīza kontroles svira.....	102			

## 1 APRAKSTS

### 1.1 PAREDZĒTAIS LIETOJUMS

Iekārtu izmanto nokritušu lapu un citu netīrumu pārvietošanai ar gaisa plūsmas palīdzību, kas tiek padota no caurules.

### 1.2 PĀRSKATS

1.–4. attēls

- |                        |                           |
|------------------------|---------------------------|
| 1. Ieslēgšanas slēdzis | 5. Izcilnis               |
| 2. Aizmugurējā caurule | 6. Montāžas caurums       |
| 3. Priekšējā caurule   | 7. Izcilnis               |
| 4. Rieva               | 8. Kruīza kontroles svira |

## 2 VISPĀRĒJIE ELEKTROINSTRUMENTA DROŠĪBAS BRĪDINĀJUMI

### ▲ BRĪDINĀJUMS

Izlasiet visus ar šo elektroinstrumentu saistītos drošības brīdinājumus, norādījumus, specifikācijas un aplūkojiet attēlus. Visu turpmāk uzskaitīto norādījumu neievērošana var izraisīt elektriskās strāvas triecienu, aizdegšanos un/vai nopietnas traumas.

Saglabājiet visus brīdinājumus un norādījumus, lai tos arī turpmāk varētu lietot.

*Brīdinājumos lietotais termins „elektroinstruments” attiecas uz elektriski darbināmu instrumentu, kura barošanu nodrošina elektrotīkls (ar elektrokabeļi) vai akumulators (bez elektrokabeļa).*

## 3 UZSTĀDĪŠANA

### 3.1 LAPU PŪTĒJA CAURULES UZSTĀDĪŠANA

Attēls Nr. 2 - 3.

- Salāgojiet aizmugurējās caurules rievas ar izciļņiem uz lapu pūtēja korpusa.
- Piestipriniet aizmugurējo cauruli pie pūtēja korpusa tā, lai rievas tiktu nofiksēti izciļņi.
- Pagrieziet aizmugurējo cauruli bultiņas virzienā, līdz abi izciļņi nofiksējas vajadzīgajā stāvoklī.
- Salāgojiet priekšējās caurules montāžas caurumu ar aizmugurējās caurules izcilni.
- Piestipriniet priekšējo cauruli pie aizmugurējās caurules tā, lai nofiksētos izcilnis.

## 4 EKSPLUATĀCIJA

### ▲ BRĪDINĀJUMS

Pirms pūtēja ekspluatēšanas pārieiciniet, vai caurule atrodas vajadzīgajā stāvoklī.

### 4.1 IEVIETOJIET AKUMULATORU BLOKU

Attēls Nr. 4.

### ▲ BRĪDINĀJUMS

- Ja akumulatoru bloks vai lādētājs ir bojāts, tie ir jānomaina.
- Pirms akumulatoru bloka ievietošanas vai izņemšanas darbmāšīna ir jāaptur un jāuzgaida, kamēr apstājas motors.
- Izlasiet, noskaidrojiet un izpildiet akumulatora un lādētāja rokasgrāmatā esošos norādījumus.

- Salāgojiet akumulatoru bloka pacelšanas ribas ar rievas akumulatora nodalījumā.
- Spiediet akumulatoru bloku uz iekšu akumulatora nodalījumā, līdz akumulatoru bloks nofiksējas vajadzīgajā stāvoklī.
- Akumulators būs pilnībā ievietots tad, kad būs dzirdama klikšķa skaņa.

### 4.2 AKUMULATORA BLOKA IZŅEMŠANA

4. attēls

- Nospiediet un pieturiet akumulatora atbrīvošanas pogu.
- Izņemiet no iekārtas akumulatora bloku.

### 4.3 IEKĀRTAS IESLĒGŠANA

Attēls Nr. 1.

- Lai iedarbinātu iekārtu, atvelciet ieslēgšanas slēdzi.
- Lai palielinātu pūšanas ātrumu, atvelciet ieslēgšanas slēdzi līdz galam.
- Lai samazinātu pūšanas ātrumu, pakāpeniski atlaidiet ieslēgšanas slēdzi.

### 4.4 IEKĀRTAS APTURĒŠANA

- Lai apturētu iekārtu, atlaidiet ieslēgšanas slēdzi.

### ⓘ PIEZĪME

Pēc iekārtas apturēšanas pagaidiet, kamēr apstājas motors.

### 4.5 KRUĪZA KONTROLES SVIRA

Attēls Nr. 1.

1. Lai palielinātu pūšanas ātrumu, pavelciet krūza kontroles sviru pulksteņrādītāja kustības virzienā. Pūšanas ātrums tiks nofiksēts vēlāmajā iestatījumā.
2. Lai samazinātu pūšanas ātrumu, nospiediet krūza kontroles sviru pretēji pulksteņrādītāja kustības virzienam.

## ī PIEZĪME

Ja pūšanas ātrums visu laiku tiks pakāpeniski samazināts, iekārta apstāsies un būs vēlreiz jāieslēdz.

## 4.6 PADOMI IEKĀRTAS LIETOŠANĀ

- Lai lapas un netīrumi netiktu aizpūsti nevajadzīgā virzienā, pūtiet ap kaudzes ārējo malu.
- Pirms sākat pūst uzslaukiet lapas un netīrumus ar slotu un grābekli.
- Ja lapas un netīrumi ir jāpūš putekļainos apstākļos, pirms pūšanas samitriniet zemes virsmu.
- Eksploatējot iekārtu, raugiet, lai bērni un mājdzīvnieki neatrastos tās tuvumā; tāpat nepūtiet atvērtu logu un nomazgātu automašīnu tuvumā.
- Notīriet iekārtu.
- Kad pabeidzat darbu, izmetiet sapūstās lapas un netīrumus.

## 5 APKOPE

### ▲ PIESARDZĪBU

Bremžu šķidrums, benzīns, naftas bāzes materiāli nedrīkst nonākt saskarē ar plastmasas daļām. Ķīmiskāji var izraisīt plastmasas bojājumus un padarīt plastmasu par lietošanai nederīgu.

### ▲ PIESARDZĪBU

Nelietojiet plastmasas korpusa vai detaļu tīrīšanai spēcīgus šķīdinātājus vai mazgāšanas līdzekļus.

### ▲ BRĪDINĀJUMS

Pirms apkopes veikšanas no iekārtas ir jāizņem akumulatora bloks.

## 5.1 IEKĀRTAS TĪRĪŠANA

### ▲ PIESARDZĪBU

Iekārtai jābūt sausai. Mitrums var izraisīt elektriskās strāvas trieciena risku.

- Iztīriet sapūstās lapas un netīrumus no gaisa atveres ar putekļu sūcēju.
- Nesmidziniet neļejiet gaisa atverē šķīdinātājus.
- Noslaukiet korpusu un plastmasas daļas ar mitru un mīkstu drāniņu.

## 6 TRANSPORTĒŠANA UN UZGLABĀŠANA

### ▲ BRĪDINĀJUMS

Pirms transportēšanas un uzglabāšanas no iekārtas ir jāizņem akumulatoru bloks.

## 6.1 IEKĀRTAS PĀRVIETOŠANA

- Turiet iekārtu tikai ar vienīgu aizrokturu.

## 6.2 IEKĀRTAS UZGLABĀŠANA

- Iekārta pirms uzglabāšanas ir jānotīra.
- Pirms novietoat iekārtu uzglabāšanā, pārliecinieties, vai tās motors nav sakarsis.
- Pārbaudiet, vai iekārtai nav atskrūvējušos vai bojātu daļu. Nepieciešamības gadījumā rīkojieties šādi:
  - Nomainiet bojātās daļas.
  - Pieskrūvējiet skrūves.
  - Sazinieties ar autorizēta servisa centra pārstāvi.
- Glabājiet iekārtu sausā vietā.
- Pārliecinieties, vai bērni nevar piekļūt iekārtai.

## 7 PROBLĒMU NOVĒRŠANA

PROBLĒMA	IESPĒJAMĀIS CĒLONIS	RISINĀJUMS
Atvelkot slēdzi, motors neieslēdzas.	Akumulatora bloks nav pilnībā ievietots.	Akumulatora blokam jābūt ievietotam iekārtā līdz galam.
	Akumulatora bloks ir izlādējies.	Uzlādējiet akumulatora bloku.
Iekārtu nevar iedarbināt.	Bojāts barošanas slēdzis.	Nogādājiet bojātās daļas uz autorizētu servisa centru.
	Bojāts motors.	
	Bojāta PCB shēmas plate.	
Iedarbinot iekārtu, gaiss neplūst no caurules.	Gaisa ieplūdes vai caurules atveres daļā ir aizsprostojums.	Iztīriet aizsprostojumu.

## 8 TEHNISKIE DATI

Spriegums	40 V DC
Gaisa tilpums	11,05 m <sup>3</sup> /min
Gaisa plūsmas ātrums	177 km/h
Svars (bez akumulatoru bloka)	1,9 kg
Izmēritais skaņas spiediena līmenis	L <sub>PA</sub> = 83,5 dB(A), K <sub>PA</sub> = 3 dB(A)
Garantētais skaņas intensitātes līmenis	L <sub>WA,d</sub> = 104 dB(A)
Vibrācija	< 2,5 m/s <sup>2</sup> , K = 1,5 m/s <sup>2</sup>
Akumulatora modelis	G40B2, G40B25, G40B4, G40B5 un citasBAF sērijas
Lādētāja modelis	G40C, G40UC4, G40UC5, G40X2UC8 un citasCAF sērijas

## 9 GARANTIJA

(Visus garantijas noteikumus un nosacījumus var izlasīt Greenworks tīmekļa lapā).

Ierīcei Greenworks ir 3 gadu garantija, bet akumulatoriem — 2 gadu garantija (izmantojot patēriņa/privātiem mērķiem), skaitot no iegādes datuma. Šī garantija attiecas uz ražošanas defektiem. Garantijas laikā var salabot vai nomainīt bojātu izstrādājumu. Garantija nebūs spēkā tad, ja ierīce netiks pareizi lietota vai tiks izmantota citiem mērķiem, kas nav aprakstīti šajā lietotāja rokasgrāmatā. Šī garantija neattiecas uz dabisko nolietošanas un nodilumam pakļautajām detaļām. Ražotāja sākotnējā garantija nav saistīta ar papildu garantijām, ko piedāvā dīleris vai mazumtirgotājs.

Lai pieprasītu garantiju, bojātais izstrādājums ir jāatgriež iegādes vietā, uzrādot pirkuma apliecinājumu (čeku).

## 10 ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Ražotāja nosaukums un adrese:

Nosaukums: Globe Technologies Europe GmbH

Adrese: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Vācija

Personas, kura pilnvarota sastādīt tehnisko dokumentāciju, vārds, uzvārds un adrese:

Vārds un uzvārds: Ralf Pankalla

Adrese: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Vācija

Ar šo mēs apliecinām, ka izstrādājums

Kategorija: Pūtējs  
 Modelis: BLF341(G40AB)  
 Sērijas numurs: Skatīt izstrādājuma kvalitātes marķējumu  
 Iekārtas izlaides gads: Skatīt izstrādājuma kvalitātes marķējumu

- atbilst Direktīvas Nr. 2006/42/EK par mašīnām attiecīgajiem noteikumiem.
- atbilst sekojošu EK direktīvu noteikumiem:
  - 2014/30/ES
  - 2000/14/EK un 2005/88/EK
  - 2011/65/ES un (ES) 2015/863

Turklāt mēs apliecinām, ka ir izmantotas šādas saskaņoto standartu daļas un noteikumi:

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Direktīvas Nr. 2000/14/EK V pielikumā paredzētā atbilstības novērtējuma metode.

Izmēritais skaņas intensitātes līmenis: L<sub>WA</sub>: 97,6 dB(A)

Garantētais skaņas intensitātes līmenis: L<sub>WA,d</sub>: 104 dB(A)

Vieta, datums: Weiterstadt, 06.06.2023

Paraksts: Kvalitātes daļas direktors Ted Qu

Ted Qu



<b>1 Kirjeldus.....</b>	<b>106</b>	4.5 Püsikiirusehoidja hoob.....	106
1.1 Eesmärk.....	106	4.6 Praktilised nõuanded.....	106
1.2 Ülevaade.....	106	<b>5 Hooldus.....</b>	<b>107</b>
<b>2 Elektriööriista üldised ohutusjuhised/hoiatused.....</b>	<b>106</b>	5.1 Seadme puhastamine.....	107
<b>3 Paigaldus.....</b>	<b>106</b>	<b>6 Transport ja hoiustamine.....</b>	<b>107</b>
3.1 Paigaldage puhuri toru.....	106	6.1 Seadme liigutamine.....	107
<b>4 Kasutamine.....</b>	<b>106</b>	6.2 Seadme hoiustamine.....	107
4.1 Paigaldage akuplokk.....	106	<b>7 Veotsing.....</b>	<b>107</b>
4.2 Akuploki eemaldamine.....	106	<b>8 Tehnilised andmed.....</b>	<b>107</b>
4.3 Seadme käivitamine.....	106	<b>9 Garantii.....</b>	<b>107</b>
4.4 Peatage seade.....	106	<b>10 EÜ Vastavusdeklaratsioon.....</b>	<b>108</b>

## 1 KIRJELDUS

### 1.1 EESMÄRK

Seadet kasutatakse selleks, et puhuda torust õhku, eesmärgiga liigutada materjale, nt. aias olevaid lehti.

### 1.2 ÜLEVAADE

Joonised 1 - 4

1	Päästik	5	Sakk
2	Tagumine toru	6	Ava
3	Eesmine toru	7	Sakk
4	Soon	8	Kiirusehoidiku hoob

## 2 ELEKTRITÖÖRIISTA ÜLDISED OHUTUSJUHISED/HOIATUSED

### ▲ HOIATUS

Lugege läbi kõik elektritööriista kaasas olevad hoiatused, juhised, joonised ja andmed. Alltoodud juhiste eiramine võib põhjustada elektrilööki, tulekahju ja/või tõsiseid vigastusi.

Säilitage hoiatused ja juhised hilisemaks kasutuseks.

Hoiatuses kasutatud termin „elektritööriist“ viitab voolu jõul (juhtmega) töötavale elektrilisele tööriistale või aku jõul töötavale (juhtmeta) elektrilisele tööriistale.

## 3 PAIGALDUS

### 3.1 PAIGALDAGE PUHURI TORU

Joonis 2 - 3.

1. Joondage tagumisel torul olevad sooned puhuri korpusel olevate sakkidega.
2. Ühendage tagumine toru puhuri korpuse külge nii, et sakid asetuvad soontesse.
3. Keerake tagumist toru noolega näidatud suunas, kuni kaks sakk'i lukustuvad oma kohale.
4. Joondage eesmisel torul olev ava tagumisel torul oleva sakiga.
5. Ühendage eesmine toru tagumise toruga nii, et sakk lukustub oma kohale.

## 4 KASUTAMINE

### ▲ HOIATUS

Enne käivitamist veenduge, et puhuri toru on korrektselt paigas.

### 4.1 PAIGALDAGE AKUPLOKK

Joonis 4.

### ▲ HOIATUS

- Kui akuplokk või laadija on kahjustatud, vahetage akuplokk või laadija välja.
- Enne akuploki paigaldamist või eemaldamist peatage seade ja oodake, kuni mootor seiskub.
- Lugege, teadke ja järgige aku ja laadija kasutusjuhendis esitatud juhiseid.

1. Joondage akuploki sakid akupesaga soontega.

2. Lükake akuplokk akupesasse nii kaugele, et akuplokk lukustub oma kohale.

3. Akuplokk on paigas, kui kuulete klõpsatust.

### 4.2 AKUPLOKI EEMALDAMINE

Joonis 4.

1. Vajutage ja hoidke aku vabastamise nuppu all.

2. Ühendage seadme akuplokk lahti.

### 4.3 SEADME KÄIVITAMINE

Joonis 1.

1. Seadme käivitamiseks tõmmake päästikut.

2. Kiiruse suurendamiseks tõmmake päästik lõpuni.

3. Kiiruse vähendamiseks vabastage päästik.

### 4.4 PEATAGE SEADE.

1. Toote peatamiseks vabastage päästik.

### i MÄRKUS

Oodake pärast masina seiskamist, kuni mootor seiskub.

### 4.5 PÜSIKIIRUSEHOIDJA HOOB

Joonis 1.

1. Kiiruse suurendamiseks tõmmake püsikiirusehoidja hooba päripäeva. See lukustab soovitud kiiruse.

2. Kiiruse vähendamiseks lükake püsikiirusehoidja hooba vastupäeva.

### i MÄRKUS

Kui vähendate kiirust nullini, siis seade seiskub ja te peate masina taaskäivitama.

### 4.6 PRAKTILISED NÕUANDED

- Soovimatute materjalide laialipaikumise vältimiseks suunake puhurit mööda soovimatute materjalide kogumi serva.
- Enne puhuri rakendamist kasutage soovimatute materjalide eemaldamiseks rehasid või harju.
- Tolmustes tingimustes tehke pinnad enne soovimatute materjalide eemaldamist niiskeks.
- Töö ajal jälgige lapsi, loomi, avatud aknaid ja puhtaid autosid.

- Puhastage seade.
- Töö lõpetamisel kõrvaldage soovimatud materjalid.

## 5 HOOLDUS

### ▲ ETTEVAATUST

Vältige pidurivedelike, bensiini ja naftapõhiste materjalide kokkupuudet seadme plastikosadega. Kemikaalid võivad plastikut kahjustada ja selle kasutuskõlbmatuks muuta.

### ▲ ETTEVAATUST

Ärge kasutage plastmasskorpuse või -komponentide puhastamiseks tugevatoimelisi lahusteid või puhastusaineid.

### ▲ HOIATUS

Enne hooldustoiminguid eemaldage akuplokk seadme küljest.

## 5.1 SEADME PUHASTAMINE

### ▲ ETTEVAATUST

Seade peab olema kuiv. Niiskus tekitab elektrilöögi ohu.

- Puhastage soovimatud materjalid ventilatsioonivadest tolmumeija abil.
- Ärge pritsige ventilatsiooniväsi ning ärge pange ventilatsiooniväsi lahustite sisse.
- Puhastage korpust ja seadme plastikosi niiske pehme lapiga.

## 6 TRANSPORT JA HOIUSTAMINE

### ▲ HOIATUS

Enne transporti ja hoiustamist eemaldage akuplokk seadme küljest.

## 6.1 SEADME LIIGUTAMINE

- Hoidke seadet ainult käepidemest.

## 6.2 SEADME HOIUSTAMINE

- Enne hoiustamist puhastage seade.
- Enne hoiustamist veenduge, et mootor ei ole kuum.
- Kontrollige, et seadme osad ei ole lahti tulnud või kahjustunud. Vajadusel järgige neid juhiseid:
  - Vahetage kahjustunud osad välja.
  - Keerake poldid kinni.
  - Võtke ühendust volitatud teeninduse töötajaga.
- Hoiustage seadet kuivas kohas.

- Jälgige, et seade oleks lastele kättesaamatus kohas.

## 7 VEAOTSING

PROBLEEM	VÕIMALIK PÕHJUS	LAHENDUS
Päästiku tõmbamisel mootor ei käivitu.	Akuplokk ei ole korrektselt paigaldatud.	Veenduge, et paigaldate akuploki seadmesse korrektselt.
	Akuplokk on tühi.	Laadige akuplokki.
Seade ei käivitu.	Toitenupp on defektne.	Laske defektsed osad volitatud teeninduses välja vahetada.
	Mootor on defektne.	
	Trükkplaat on defektne.	
Seadme käivitamisel ei liigu õhk torust läbi.	Õhu sissevool või toru väljavool on ummistunud.	Eemaldage ummistus.

ET

## 8 TEHNILISED ANDMED

Pinge	40 V Alalisvool
Õhuvoolu hulk	11,05 m <sup>3</sup> /min
Õhuvoolu kiirus	177 km/h
Kaal (ilma akuplokita)	1,9 kg
Möödetud helirõhu tase	L <sub>PA</sub> = 83,5 dB(A), K <sub>PA</sub> = 3 dB(A)
Garanteeritud helivõimsuse tase	L <sub>WA,d</sub> = 104 dB(A)
Vibratsioonitase	< 2,5 m/s <sup>2</sup> , K = 1,5 m/s <sup>2</sup>
Aku mudel	G40B2, G40B25, G40B4, G40B5 ja teised BAF seeriad
Laadija mudel	G40C, G40UC4, G40UC5, G40X2UC8 ja teised CAF seeriad

## 9 GARANTII

(Täielikud garantiitingimused on leitavad Greenworks veebilehel)

Greenworks Garantii kehtib tootele 3 aastat ja akudele (tarbijad - erakasutus) 2 aastat alates ostukuupäevast. Garantii kehtib tootja vigadele. Garantii alusel võidakse toode remontida või välja vahetada. Garantii ei kehti,

kui toodet on väärkasutatud või seda on kasutatud vastuolus omaniku käsiraamatu juhistega. Garantii ei kehti normaalsele kulumisele. Edasimüüjate pakutavad täiendavad garantiid ei mõjuta algset tootjagarantiid.

Garantiinõude esitamiseks tagastage vigane toode ostukohta koos ostu tõendava dokumendiga (tšekiga).

Ted Qu

## 10 EÜ VASTAVUSDEKLARATSIOON

Tootja nimi ja aadress:

Nimi: Globe Technologies Europe GmbH  
Aadress: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Saksamaa

Tehnilise toimiku koostamise volitustega isiku nimi ja aadress:

Nimi: Ralf Pankalla  
Aadress: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Saksamaa

ET

Käesolevaga kinnitame, et toode

Liik: Puhur  
Mudel: BLF341(G40AB)  
Seerianumber: Vt. toote andmesilti  
Tootmise aasta: Vt. toote andmesilti

- vastab asjakohase Masinadirektiivi 2006/42/EÜ nõuetele.
- vastab teiste järgnevate EÜ direktiivide nõuetele:
  - 2014/30/EL
  - 2000/14/EÜ ja 2005/88/EÜ
  - 2011/65/EL ja (EL) 2015/863

Lisaks kinnitame, et on kasutatud järgnevaid ühtlustatud standardeid (või nende osi/punkte):

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Vastavuse hindamise meetod vastavalt direktiivi 2000/14/EÜ lisale V.

Mõõdetud helivõimsuse tase:  $L_{WA}$ : 97,6 dB(A)  
Garanteeritud helivõimsuse tase:  $L_{WA,d}$ : 104 dB(A)

Koht, kuupäev: Weiterstadt, 06.06.2023 Allkiri: Ted Qu, kvaliteedi-juht







[www.greenworkstools.eu](http://www.greenworkstools.eu)



**greenworks®**

P0800719-02 Rev B